ВИДАВНИЦТВО
РАНОК

НАВЧАННЯ БЕЗ МЕЖ

Ірина Ураєва

Згідно із Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти

ФРАНЦУЗЬКА МОВА

FRANÇAIS

3 КЛАС

АУДІОСУПРОВІД

Проєкт підручника видавництва "Ранок"

Згідно із Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти

Ірина Ураєва

ФРАНЦУЗЬКА МОВА

Підручник для 3 класу закладів загальної середньої освіти (з аудіосупроводом)

FRANÇAIS

Le manuel pour la 3e classe des écoles d'enseignement général (accompagné d'audio)

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України

КИЇВ • ХАРКІВ
Видавництво «Ранок»
2025

rnk.com.ua/107897
Інтерактивний електронний додаток

Проєкт підручника видавництва "Ранок"

УДК 811.133.1(075.2)
У 68

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України
(наказ Міністерства освіти і науки України від 07.01.2025 № 22)

Підручник створено відповідно до Типової освітньої програми,
розробленої під керівництвом О. Я. Савченко

Ілюстрації художниці *Маргарити Назаренко*

Ураєва І. Г.
У 68 Французька мова : підруч. для 3 кл. закл. загал. серед. освіти (з аудіосупроводом) / Ірина Ураєва. — Х. : Вид-во «Ранок», 2025. — 144 с. : іл.

Uraieva, Iryna
Français : Le manuel pour la 3e classe des écoles d'enseignement général (accompagné d'audio) / Iryna Uraieva. — Kharkiv : La maison d'édition «Ranok», 2025. — 144 pages.

УДК 811.133.1(075.2)

Інтерактивний електронний додаток до підручника доступний за QR-кодом або посиланням **rnk.com.ua/107897**

© Ураєва І. Г., 2025
© Назаренко М. А., ілюстрації, 2025
© ТОВ Видавництво «Ранок», 2025

Проєкт підручника видавництва "Ранок"

Вітаємо тебе, друже, в третьому класі! Нам подобається спілкуватися з тобою французькою мовою, виконувати проєкти й грати в ігри. Сподіваємося, що й тобі також. А нумо з нами!

Умовні позначки:

— вправа на сприймання на слух;

— парна робота;

— групова робота;

— вправа на зорове сприймання;

— вправа на письмо;

— ігрове завдання.

Проєкт підручника видавництва "Ранок"

LE CONTENU

UNITÉ 1. MES LOISIRS ET MES ACTIVITÉS

Leçons 1—2. Vive la rentrée scolaire ! 6
Leçons 3—4. Je ne fais pas mes devoirs le week-end 8
Leçons 5—6. Mes activités 10
Leçons 7—8. Je voudrais apprendre à patiner 12
Leçons 9—10. Je me prépare aux compétitions 14
Leçons 11—12. Qu'est-ce qui t'intéresse ? 16
Leçons 13—14. Les activités des enfants 18
Leçons 15—16. Révision 20

UNITÉ 2. MOI, MA FAMILLE ET MES AMIS

Leçons 17—18. La photo de famille 22
Leçons 19—20. Maman a de longs cheveux bruns 24
Leçons 21—22. Papi a quel âge ? 26
Leçons 23—24. Quelle est ton adresse ? 28
Leçons 25—26. Qui habite chez toi ? 30
Leçons 27—28. Révision 32

UNITÉ 3. COMMENT EST TA MAISON ?

Leçons 29—30. Le week-end chez mes grands-parents 35
Leçons 31—32. Les jouets dans ma chambre 37
Leçons 33—34. Où sont ses lunettes ? 39
Leçons 35—36. On joue dans ma chambre 41
Leçons 37—38. Chez Timéo 43
Leçons 39—40. Qui n'est pas là ? 45
Leçons 41—42. La maison-musée 47
Leçons 43—44. Révision 49

Leçon 45. Bilan 1 51

UNITÉ 4. LES REPAS

Leçons 46—47. Une interview scolaire 52
Leçons 48—49. On cuisine 54
Leçons 50—51. On met la table 56
Leçons 52—53. Un goûter entre amis 58
Leçons 54—55. Mamie fait des crêpes 60
Leçons 56—57. Au supermarché de quartier 62
Leçons 58—59. Révision 64

Проект группы выпускников "Дауж"

UNITÉ 5. NOS FÊTES PRÉFÉRÉES

Leçons 60—61. Les fêtes délicieuses....66
Leçons 62—63. Les fêtes des parents....68
Leçons 64—65. Les fêtes des grands-parents....70
Leçons 66—67. La fête de français à l'école....72
Leçons 68—69. On choisit un cadeau....74
Leçons 70—71. Au carnaval....76
Leçons 72—73. Révision....78

UNITÉ 6. À L'ÉCOLE

Leçons 74—75. Dans ma salle de classe....80
Leçons 76—77. Au cours de français....82
Leçons 78—79. Mes professeurs d'école....84
Leçons 80—81. Nos activités scolaires....86
Leçons 82—83. Pourquoi vas-tu à l'école ?....88
Leçons 84—85. Le match entre deux écoles....90
Leçons 86—87. Dans le gymnase....92
Leçons 88—89. Révision....94

UNITÉ 7. LA NATURE

Leçons 90—91. Nos amis, les animaux....97
Leçons 92—93. J'admire la nature autour de moi !....99
Leçons 94—95. Je m'intéresse à la nature....101
Leçons 96—97. On apprend des animaux....103
Leçons 98—99. Mes projets d'été....105
Leçons 100—101. Au camp d'été....107
Leçons 102—103. Révision....109

Leçon 104. Bilan 2....111

Vocabulaire....112
Le jeu de dés....130
Nombres....131
Précis de grammaire....132
Transcriptions des enregistrements....134
Instructions pour les jeux et les tâches....141

Проект підручників видавництва "Ранок"

Leçons 1—2. VIVE LA RENTRÉE SCOLAIRE !

1 **Écoute et dis qui parle.**

Salut, Manon ! Aujourd'hui, c'est la rentrée et je suis ravi de revoir mes copains de classe, après les grandes vacances.

Moi aussi, Timéo. Bonne rentrée scolaire et bon courage !

2 **D'après l'exercice 1, associe et dis.**

Je suis ravi de revoir mes copains de classe.

Bon courage !

Bonne rentrée scolaire !

3 **Relie les dates aux félicitations. Trouve l'intrus.**

Bonne année !

Bonne rentrée !

Bonnes vacances !

Bonne fête, Maman !

4 **Écoute, observe et complète.**

Je suis ravi de revoir

Léa, **ma** copine de classe.
Marcel, **mon** copain de classe.
Léa et Marcel, **mes** copains de classe.

1) Léo, c'est *mon* petit frère. 2) Voilà ... livres et ... cahiers. 3) Je suis dans la cour avec ... copains de classe. 4) Sur la photo, il y a ... sœur avec ... parents.

5 **Demande et dis comment s'appelle(ent) ton frère/ta prof de français/tes parents, etc.**

— *Oleg, comment s'appelle ta sœur ?*
— *Ma sœur s'appelle Nastia.*

6 **Écoute et copie les mots dans la bonne colonne.**

week-end, matin, journée, vacances, courage, anniversaire, fête, voyage, rentrée

Bon	Bonne	Bonnes
week-end,		

7 **Fais l'enquête.**

Cherche quelqu'un(e) dans ta classe qui...

est ravi(e) de rentrer à l'école.	est ravi(e) de revoir les copains de classe.	est ravi(e) d'être en vacances.	est ravi(e) d'écrire dans un nouveau cahier.	est ravi(e) d'avoir un nouveau sac à dos.
Sachko				

— *Sachko, es-tu ravi de rentrer à l'école ?*
— *Oui, je suis ravi.*

Пособие разработано в рамках проекта "Равные возможности — равные права"

Leçons 3—4. JE NE FAIS PAS MES DEVOIRS LE WEEK-END

1 Écoute et dis qui parle.

Super ! Demain, c'est samedi. Je ne fais pas mes devoirs le samedi. Le matin, je fais de la peinture. Le soir, je vais chez Mamie et Papi. Et toi, Timéo ?

Le samedi, je ne lis pas et je n'écris pas, je vais dans la cour et je joue. J'adore le week-end !

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	Manon fait ses devoirs le samedi.		✓
2	Elle fait de la peinture le samedi.		
3	Timéo lit et écrit le samedi.		
4	Timéo joue dans la cour.		

3 Lis, observe et complète.

+	–
Je fais mes devoirs.	Je **ne** fais **pas** mes devoirs.
J'écris avec un crayon.	Je **n'**écris **pas** avec un crayon.
Je lis en français.	Je
Je vais chez Mamie et Papi.	

4 Dis et mime une phrase. Ton voisin/Ta voisine fait le contraire.

Je dessine. — Je ne dessine pas. Je regarde les photos. — Je ne regarde pas les photos.

5 **Lis et dessine « + » ou « – » .**

Timéo joue avec ses copains.	+
Il ne va pas chez Mamie et Papi.	
Manon fait un exercice.	
Elle ne colorie pas son dessin.	
Il est dans sa salle de classe.	

6 **Dis ce que tu fais et ce que tu ne fais pas le week-end.**

Je regarde la télé le week-end.

7 **Fais l'enquête.**

Cherche quelqu'un(e) dans ta classe qui...

	Oui	Non
va à l'école le samedi.		*Nastia*
va chez Papi et Mamie le week-end.		
fait ses devoirs le samedi.		
joue avec ses copains.		
fait de la peinture.		

— Nastia, vas-tu à l'école le samedi ? — Non, je ne vais pas à l'école le samedi.

Leçons 5—6. MES ACTIVITÉS

1 Écoute et dis de quoi Manon parle.

Le matin dans la classe, je travaille beaucoup : j'écris, je lis et je fais du calcul.

Et après les cours ?

Je me repose un peu. Je me promène, je déjeune, je fais mes devoirs et après, je vais à la piscine.

2 D'après l'exercice 1, coche la bonne case.

		Le matin	Après les cours
1	Manon écrit et lit.	✓	
2	Elle travaille beaucoup.		
3	Manon déjeune.		
4	Elle va à la piscine.		
5	Manon se repose un peu.		

3 Dis à ton voisin/ta voisine ce que tu fais le matin et après les cours.

Le matin, je vais à l'école. Après les cours, je me promène et je me repose.

4 Coche la bonne case et parle de tes intérêts.

		Un peu	Beaucoup
1	Je parle au téléphone.		✓
2	Je regarde la télé.		
3	Je me repose.		
4	Je me promène avec mes parents.		
5	Je joue.		

Je parle ***beaucoup*** *au téléphone.*

5 Écoute et dis le contraire.

1) Je ne déjeune pas. → *Je déjeune.*
2) Tu ne vas pas à l'école. →
3) Elle ne parle pas au téléphone. →
4) Je ne me repose pas. →

6 Lis et écris le contraire dans ton cahier.

1) Tu regardes la télé. → *Tu ne regardes pas la télé.*
2) Je me promène dans le parc. →
3) Papa travaille beaucoup. →
4) Timéo chante bien. →
5) Mes copains aiment beaucoup le sport. →

7 Dessine ce que tu aimes et ce que tu n'aimes pas et parle de tes préférences.

J'aime le chocolat, la musique, le français. Je n'aime pas le football, les livres et la pizza aux olives.

Leçons 7—8. JE VOUDRAIS APPRENDRE À PATINER

1 **Écoute et dis de quoi Manon et Timéo parlent.**

2 **D'après l'exercice 1, associe et dis.**

sait bien faire du roller.

sait bien patiner.

sait bien nager.

3 **D'après l'exercice 1, complète avec « faire du roller », « nager », « patiner ».**

1) Manon sait *nager* et … .
2) Elle ne sait pas … .
3) Timéo sait … .

4 **Dis à ton voisin/ta voisine ce que tu sais faire et ce que tu ne sais pas faire.**

Moi, je sais chanter ***mais*** *je ne sais pas danser.*

5 **Écoute et dis le contraire.**

1) Tu patines bien. → *Tu ne patines pas bien.*
2) Tu sais faire du roller. →
3) Tu n'as pas raison. →
4) Tu dis « oui ». →

6 **Complète avec « sais » ou « sait ».**

1) Léo *sait* bien jouer au foot.
2) Tu ne ... pas parler français.
3) Léa ... faire du vélo.
4) Je ne ... pas faire du ski.

7 **Fais l'enquête.**

Cherche quelqu'un(e) dans ta classe qui voudrait apprendre à...

Oleg, _____ _____ _____

_____ _____ _____

Проект группы выборщиков "Вояж"

Leçons 9—10. JE ME PRÉPARE AUX COMPÉTITIONS

1 Écoute et nomme les jours de la semaine.

Manon, tu as combien d'entraînements à la piscine ?

D'habitude j'ai trois entraînements de natation par semaine — le lundi, le mercredi et le vendredi. Mais je vais parfois à la piscine le jeudi aussi parce que je me prépare aux compétitions.

Bravo, championne ! Du courage !

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	Manon fait de la natation.	✓	
2	Manon s'entraîne deux fois par semaine.		
3	Elle s'entraîne parfois le mardi.		
4	Elle se prépare aux compétitions.		

3 Complète avec « d'habitude » et « parfois ».

1) *D'habitude* j'ai quatre cours par jour.
2) ... j'ai un cours de français le mardi et le jeudi.
3) Nous jouons ... en classe.
4) ... je lis un beau livre le soir.

4 Dis à ton voisin/ta voisine ce que tu fais parfois et ce que tu fais d'habitude.

D'habitude je me prépare aux compétitions de karaté. Je joue parfois au foot.

5 **Associe et dis.**

Manon s'entraîne beaucoup		elle aime le sport.
Je voudrais apprendre le français	parce que	ton Papi habite à Lyon.
Manon voudrait apprendre à patiner		elle a des compétitions bientôt.
Tu voudrais apprendre à parler français	parce qu'	je voudrais avoir des amis en France.

Manon s'entraîne beaucoup parce qu'elle a des compétitions bientôt.

6 **Choisis et recopie dans ton cahier.**

1) Je voudrais un nouveau vélo parce que
   a) c'est mon anniversaire bientôt. b) j'aime bien faire du vélo.
2) Tu es parfois très ravi parce que
   a) tu as une bonne note. b) tu apprends le français.
3) Tu t'entraînes beaucoup parce que
   a) tu te prépares aux compétitions. b) tu es champion.

7 **Fais l'enquête de ce que tes copains de classe font d'habitude et parfois. Présente les résultats devant la classe.**

D'habitude Manon fait du roller.

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 11—12. QU'EST-CE QUI T'INTÉRESSE ?

1 **Écoute et nomme les activités.**

Bienvenue dans notre centre de loisirs ! Ici, tu peux faire de la peinture et du théâtre. La musique t'intéresse ? Tu peux aussi jouer de la guitare, de l'accordéon ou du piano. Viens avec tes copains !

2 **D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.**

		Vrai	Faux
1	C'est une annonce du centre de sport.		✓
2	Ici, on peut faire de la musique.		
3	Ici, on peut faire du sport.		
4	Ici, on peut faire du théâtre.		
5	On peut venir avec des copains.		

3 **Dis à ton voisin/ta voisine ce qui t'intéresse et ce qui ne t'intéresse pas.**

Le sport, ça m'intéresse ! Le théâtre ne m'intéresse pas.

4 **Regarde les dessins et complète la fiche d'inscription.**

Fiche d'inscription au club de sport

Prénom : _____ Nom : _____

Âge : _____

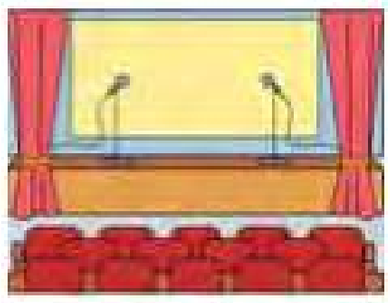
Sports préférés : _____

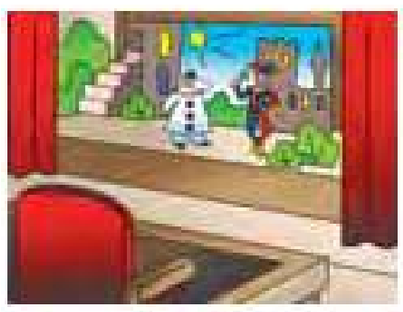
_____

5 **Associe et dis.**

Au centre de loisirs
Au club de sport
À l'école de musique

je peux





Au centre de loisirs je peux faire de la peinture.

6 **Dessine et présente les activités que tu aimes faire.**

Le théâtre m'intéresse. Je fais du théâtre parce que je voudrais jouer sur la grande scène.

Продолжи предложения выбранными "Вчера"

Leçons 13—14. LES ACTIVITÉS DES ENFANTS

1 Écoute et nomme les activités des enfants.

2 D'après l'exercice 1, relie les mots.

Les filles	patinent.	font de la musique.
Les garçons	font du sport.	vont à la patinoire.
	vont au club de football.	jouent du violon et de l'accordéon.
	font du roller.	

3 Relie les phrases avec les mêmes verbes.

Timéo parle des loisirs.	Mes copains vont au centre de loisirs.
Tu as une bonne note.	Les enfants parlent des activités.
Je peux faire un dessin.	Nous avons de bonnes notes.
Je vais à la piscine le jeudi.	Les filles peuvent faire un portrait.

Пособие разрешается распространять "Вауюк"

4 **Réfléchis et fais des phrases.**

La fille dessine.	Les filles dessinent.	Le garçon joue au foot.	Les garçons jouent au tennis.
La fille joue du violon.		Le garçon fait du foot.	
Elle va à la patinoire.		Il a beaucoup de copains.	

5 **Discutez les préférences, partagez les rôles et faites l'affiche de votre classe.**

Programme du concert le ... octobre

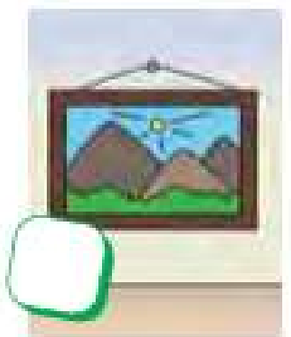
Sous la direction du grand chef d'orchestre _____
Avec
Au piano : _____
À la guitare : _____ et _____
Au violon : _____ et _____
À l'accordéon : _____
Et avec la grande chanteuse _____

6 **Écris 3 phrases parlant des activités de tes copains de classe.**

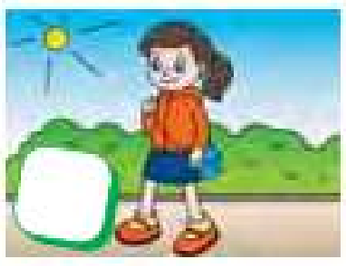
Leçons 15—16. RÉVISION

1 Le loto des mots. Trouve le mot qui correspond à chaque dessin. Il y a trois mots en trop.

1) Un copain de classe, 2) une copine de classe, 3) la rentrée scolaire, 4) un centre de loisirs, 5) une fiche d'inscription, 6) un club de sport, 7) la peinture, 8) les grandes vacances.



2 Que fait Manon ? Trouve la phrase qui correspond à chaque dessin.



1) Elle fait du roller.

2) Elle se repose.

3) Elle s'entraîne à la piscine.

4) Elle fait de la peinture.

5) Elle se promène.

6) Elle fait du calcul.

7) Elle déjeune.

Я вже можу		
сказати, що я роблю і що не роблю у вихідні дні.		
сказати, що мені цікаво робити.		
сказати, чим я займаюся після школи.		
сказати, що я хотів/хотіла б навчитися робити.		

Проект підручника видавництва "Ранок"

LA TÂCHE « LE CONCOURS DES SUJETS VIDÉOS »

Sur la caméra de ton portable, filme une courte vidéo sur les activités de tes copains de classe. Montre ton sujet et regarde les vidéos de tes copains de classe. Choisissez ensemble le meilleur sujet de classe.

Пояснення до проєкту дивись на с. 141.

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 17—18. LA PHOTO DE FAMILLE

1 Écoute et montre la bonne photo.

Manon, regarde la photo ! C'est ma famille : mon père, ma mère, mon frère, ma grand-mère, mon cousin et ma cousine, ma tante et mon oncle.

Et là, c'est qui ? C'est ton Papa ?

Non, c'est mon oncle David !

Comment s'appellent tes cousins ?

Mon cousin s'appelle Martin et ma cousine s'appelle Éva.

Quelle grande famille !

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	Timéo a une grande famille.	✓	
2	Il a une sœur.		
3	Timéo a deux cousins.		
4	Il y a 8 personnes sur la photo.		

3 D'après l'exercice 1, réponds aux questions.

1) Comment s'appelle l'oncle de Timéo ? — *Il s'appelle David.*
2) Comment s'appelle le cousin de Timéo ?
3) Comment s'appelle la cousine de Timéo ?

4 **Demande à ton voisin/ta voisine comment les membres de sa famille s'appellent et réponds-lui.**

— *Oleg, comment s'appelle ta grand-mère ?*
— *Mamie s'appelle Olena.*

5 **Écoute et complète avec « mon », « ma », « mes ».**

Mon Papa, ... frère, ... cousine, ... parents, ... sœur, ... cousins, ... grand-père, ... grands-parents.

6 **Complète avec « le cousin », « l'oncle », « le frère », « la cousine ».**

1) Éva est *la cousine* de Timéo.
2) Martin est ... de Timéo.
3) David est ... de Timéo.
4) Rémi est ... de Timéo.

7 **Choisis une photo de ta famille et présente-la devant la classe.**

8 **Fais l'enquête.**

Cherche quelqu'un(e) dans ta classe qui a...

_____ _____ _____ _____ _____

— *Nastia, tu as deux oncles ? — Non, j'ai un oncle.*

Пособие разрешается распространять "Право"

Leçons 19—20. MAMAN A DE LONGS CHEVEUX BRUNS

1 Écoute et dis la couleur des yeux de Maman.

Timéo, comment est ta Maman ?

Elle a de longs cheveux roux. Elle a des yeux verts.

Tu as des cheveux roux comme elle ?

Oui, et comme mon frère aussi. Rémi est roux et il a des yeux verts.

Comme c'est étrange !

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	La mère de Timéo est rousse.	✓	
2	Les yeux de la mère de Timéo sont verts.		
3	La mère de Timéo a des lunettes.		
4	Le frère de Timéo est roux.		
5	Les yeux de Rémi sont bleus.		

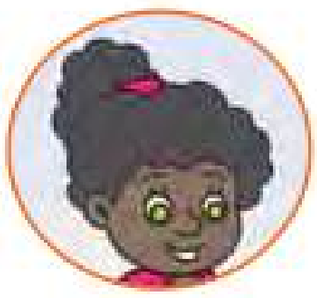
3 Écoute et relie.

des cheveux bruns

des cheveux roux

des cheveux blonds

des cheveux noirs



4 **Dis à ton voisin/ta voisine la couleur des cheveux des enfants.**

Manon a des cheveux bruns.

5 **Regarde, lis et entoure.**

Manon a des cheveux *longs* / *courts*.

La mère de Timéo a des cheveux *longs* / *courts*.

Timéo a des cheveux *longs* / *courts*.

Rémi a des cheveux *longs* / *courts*.

6 **Regarde et écris.**

Cherche dans ta classe quelqu'un(e) qui...

1) a des lunettes. — *Sachko,* _____
2) a des cheveux blonds. — _____
3) a des yeux bleus. — _____
4) a des cheveux longs. — _____

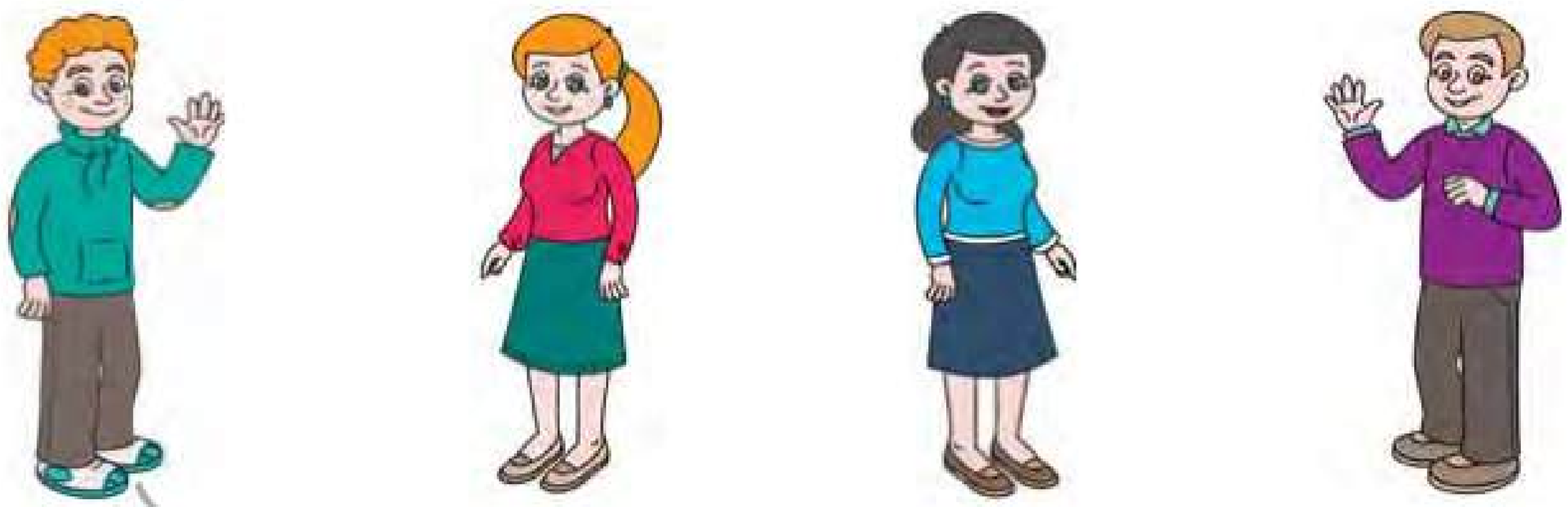
7 **Dessine ton portrait et décris toi-même.**

Пособие разрешено к использованию "Рецензия"

Leçons 21—22. PAPI A QUEL ÂGE ?

1 **Écoute et dis l'âge de Papi de Timéo.**

2 **D'après l'exercice 1, relie les personnages à l'âge.**



Проект підручника видавництва "Ранок"

3 **Écoute et entoure le bon nombre.**

40 57 66 30 51 41 60 35 49 50

4 **Dis le nombre suivant le nombre donné.**

32 43 55 60 29 38 45 64

5 **Écris et dis l'âge de tes parents et de tes grands-parents.**

Papa a 43 ans. Maman a 38 ans.

6 **Dessine ta famille, écris les prénoms et l'âge et présente devant la classe.**

7 **Joue avec ton voisin/ta voisine. Choisis une grille. À tour de rôle, nommez les nombres. Celui/Celle qui se trompe, cède son tour.**

31	**54**	**59**
38	**47**	**62**

60	**33**	**51**
45	**66**	**54**

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 23—24. QUELLE EST TON ADRESSE ?

1 **Écoute et dis le numéro de la maison de Timéo.**

2 **D'après l'exercice 1, complète les phrases.**

1) Timéo habite au *61, avenue de la Paix.*
2) Manon habite au ... .
3) L'école, c'est ... .

3 **Complète avec « rue », « avenue », « boulevard ».**

1) L'école est sur le *boulevard* des Fêtes.
2) Manon habite ... du Parc.
3) Timéo habite ... de la Paix.
4) Moi, j'habite ... .
5) Mon meilleur copain habite ... .

4 **Demande à ton voisin/ta voisine où il/elle habite et dis ton adresse.**

Où habites-tu, Sachko ? Quelle est ton adresse ?

5 **Trouve et écris l'adresse de ton école.**

_____

_____

_____

_____

6 **Écris et dis les numéros de téléphone.**

Mon numéro : _____

Le numéro de Maman : _____

Le numéro de Papa : _____

Timéo : 05 01 32 29 61

7 **Barre le mot-intrus.**

1) ~~L'école~~, la rue, le boulevard, l'avenue.
2) La tante, l'oncle, la cousine, la sœur.
3) Le père, la mère, la grand-mère, le frère.
4) La mère, la sœur, le cousin, le frère.

Leçons 25—26. QUI HABITE CHEZ TOI ?

1 Écoute et dis de quoi Timéo parle.

Le chat de ma grand-mère est un malin tigré. Il miaule dans la nuit. Il sort le soir. Où va-t-il ? Que fait-il ? Il joue ? Il dort ? Je ne sais pas. Parfois, il se promène avec une petite chatte rousse qui danse et qui ronronne. Est-ce qu'elle est sa copine ? Est-ce qu'elle est sa princesse ? Il ne parle jamais.

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	La grand-mère de Timéo a un chat.	✓	
2	Le chat est roux.		
3	Il a une copine, une petite chatte.		
4	La chatte est tigrée.		
5	Les chats se promènent le soir.		

3 D'après l'exercice 1, complète les phrases.

1) Le chat *miaule* dans la nuit.
2) Le chat ... le soir.
3) La petite chatte danse et ... .
4) Le chat de Mamie est un ... .

4 **Lis et mime. Écris le contraire dans ton cahier.**

1) Il est tigré. — *Il n'est pas tigré.*
2) Il miaule. — ...
3) Il sort le soir. — ...
4) Il ronronne. — ...
5) Il dort. — ...
6) Je ne sais pas. — ...
7) Il se promène. — ...
8) Il ne parle jamais. — ...

5 **Lis, observe et fais des questions.**

Il va dans la cour. **Où va**-t-**il** ?	**Il fait** un exercice. **Que fait-il** ?	**Elle est** sa copine. **Est-ce qu'elle est** sa copine ?
Elle habite rue du Parc. Il écrit dans le cahier. Elle dessine dans son album.	Elle lit un poème. Manon écoute sa professeure. Timéo regarde un film d'animation.	Il est champion de natation. La fille joue du piano. Elle fait de la musique.

6 **Demande à ton voisin/ta voisine où il/elle va le samedi et ce qu'il/elle fait le week-end.**

7 **Lis et répète la comptine et dis le nom de l'animal.**

Un, deux, trois,
Où est donc Pacha ?
Je le cherche, ce beau petit chat !
Toi, oui, toi ! L'as-tu vu, ce Pacha le chat ?

8 **Dessine l'animal qui vit dans ta famille (chez toi, chez ta Mamie, etc) et présente-le devant la classe.**

Проект группы выполнили "Роуз"

Leçons 27—28. RÉVISION

1 Le loto des mots. Trouve le mot qui correspond à chaque dessin. Il y a trois mots en trop.

1) Des cheveux roux, 2) des cheveux blonds, 3) des cheveux bruns, 4) des cheveux longs, 5) des cheveux courts, 6) des yeux verts, 7) des yeux bleus, 8) des yeux gris.

2 Relie les nombres aux mots.

vingt-trois	64	51	35	soixante-huit
cinquante et un				soixante-quatre
trente-cinq	68	42	23	quarante-deux

3 Relie les questions aux réponses.

1) Quel âge as-tu ?	a) Ma grand-mère habite chez nous.
2) Qui habite chez toi ?	b) Elle est blonde aux yeux bleus.
3) Quelle est ton adresse ?	c) J'ai neuf ans.
4) Comment est ta Maman ?	d) J'habite au 56, rue Verte.

Я вже можу		
назвати родичів, їхні імена та вік.		
описати зовнішність членів родини.		
сказати свою адресу й номер телефону.		
сказати, чи є вдома домашня тварина.		

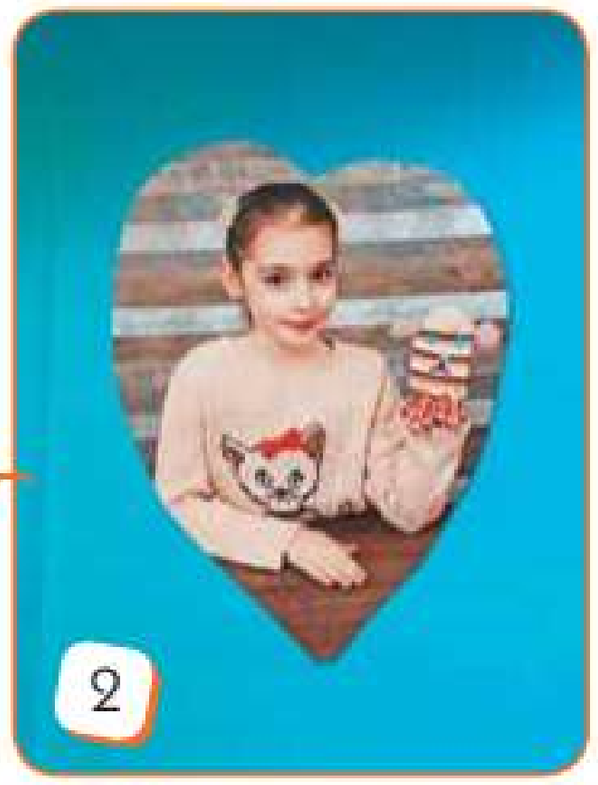
Проект підручника видавництва "Ранок"

LA TÂCHE « MOI ET MA FAMILLE »

Fabrique le lapbook et parle de toi et ta famille.

Пояснення до проєкту дивись на с. 141.

Plie en deux.



Colle ta photo.

Écris ton prénom.

Découpe et colle un triangle.

Écris sur le triangle « Moi ».

Découpe et colle un carré.

Проект підручника видавництва "Ранок"

Écris sur le carré « Ma famille ».

Fais le cœur.

Écris sur le cœur « Mes amis ».

Écris sur le lapbook « Moi et ma famille ».

Décore ton lapbook.

Parle devant ta classe.

Проект группы выполнили "Ромашки"

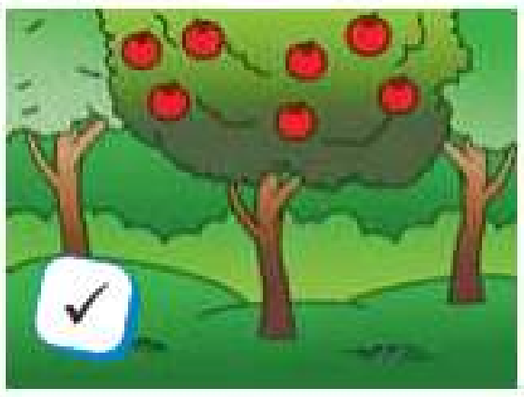
Leçons 29—30. LE WEEK-END CHEZ MES GRANDS-PARENTS

1 Écoute et dis de quoi Manon parle.

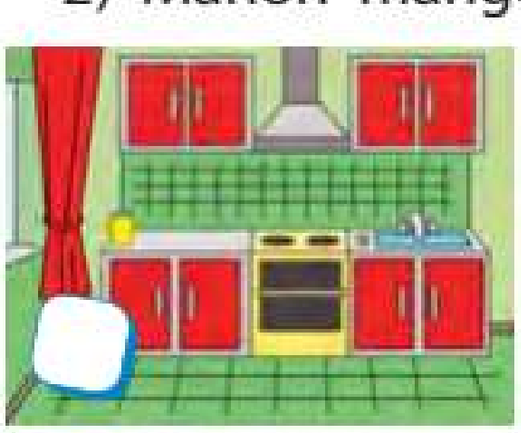
Chez mes grands-parents, je peux me reposer dans ma chambre ou dans le beau jardin. Nous mangeons dans la salle à manger ou sur la terrasse. On parle avec Mamie dans le grand salon ou dans la cuisine. Leur maison est grande, je peux y jouer à cache-cache.

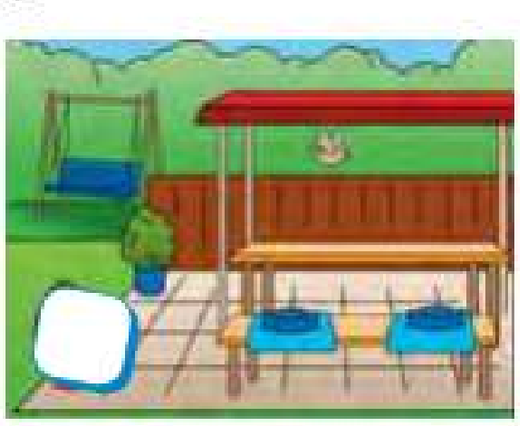
2 D'après l'exercice 1, coche les bons dessins.

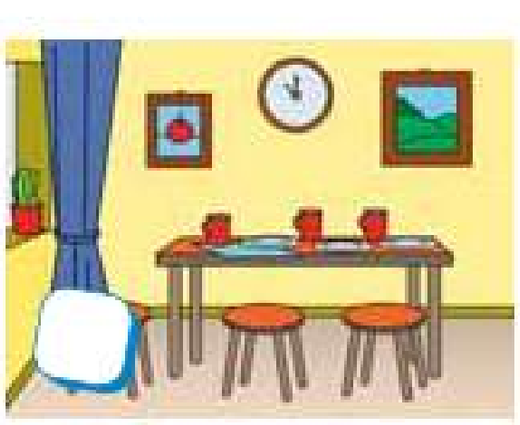
1) Manon se repose dans



2) Manon mange dans



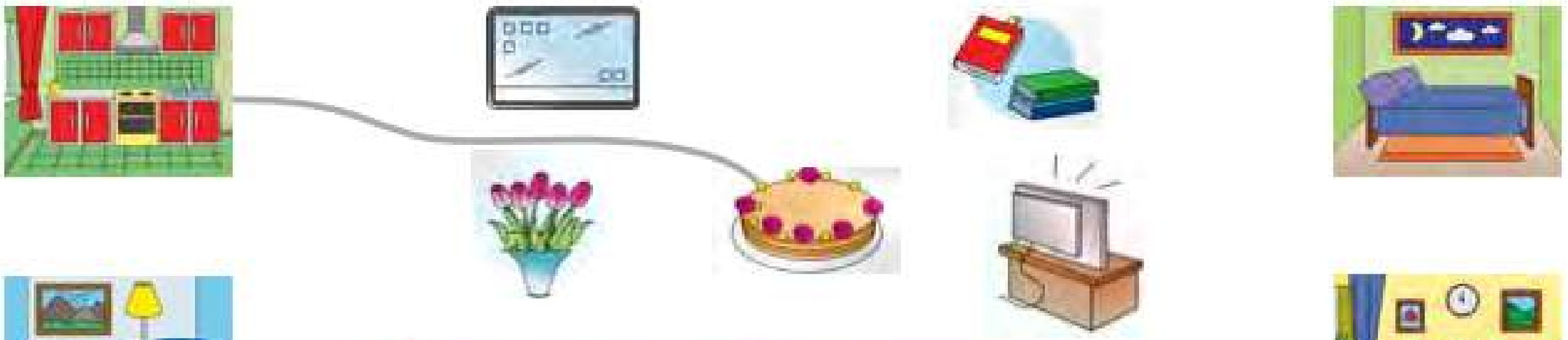




3) Manon parle dans

Пособие разрешается распространять "Вокруг"

3 **Relie les objets aux pièces de la maison et dis.**



Le gâteau est dans la cuisine.

4 **Demande à ton voisin/ta voisine dans quelle pièce il/elle dort, mange, joue, fait ses devoirs.**

— Olessia, dans quelle pièce dors-tu ? — Je dors dans la chambre. Où fais-tu tes devoirs ?

5 **Observe et dis comme dans le modèle.**

ma maison
ma chambre

mon jardin
mon chat

mes crayons
mes jouets

leur maison

leur jardin

leurs fleurs

1) C'est la maison *de Papi et Mamie*. — C'est *leur* maison.
2) La maison *de Papi et Mamie* est grande. — ...
3) Le jardin *de Papi et Mamie* est beau. — ...
4) J'aime bien le chat *de mes grands-parents*. — ...

Leçons 31—32. LES JOUETS DANS MA CHAMBRE

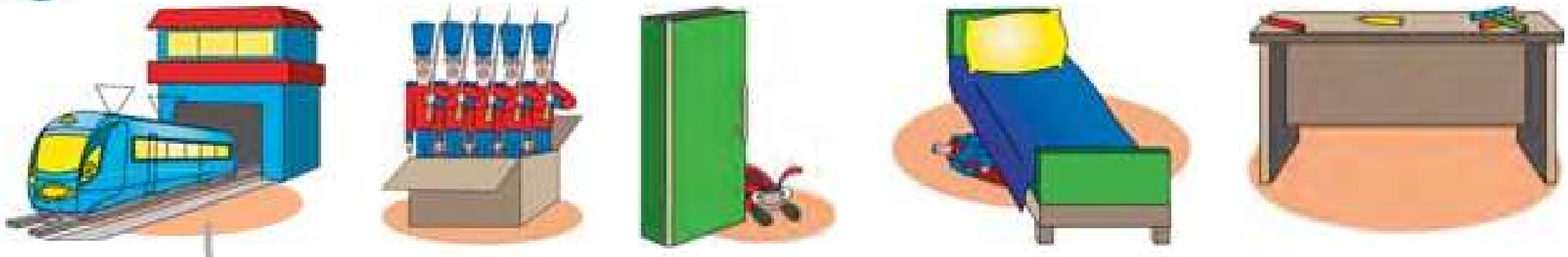
1 Écoute et montre les jouets sur le dessin.

Dans ma chambre, le train électrique est devant le garage. La voiture de Formule 1 est immobile sous la chaise. Des soldats sont dans la boîte sur le tapis. Le Super-héros attend sous le lit. Une grosse coccinelle dort derrière la porte. Et les crayons de couleur attendent le soir sur le bureau. Je suis à l'école...

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	Timéo a beaucoup de jouets.	✓	
2	Timéo n'est pas dans sa chambre.		
3	Timéo aime dessiner.		
4	Timéo s'intéresse à la Formule 1.		

3 Regarde les dessins et relie aux prépositions. Dis.



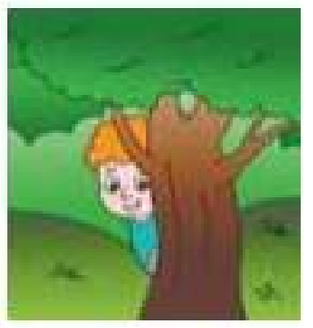
sur sous devant derrière dans

Le train est devant le garage.

Проект підручника видавництва "Ранок"

4 **Manon et Timéo jouent à cache-cache. Où est Timéo ? Où est Manon ? Dis.**

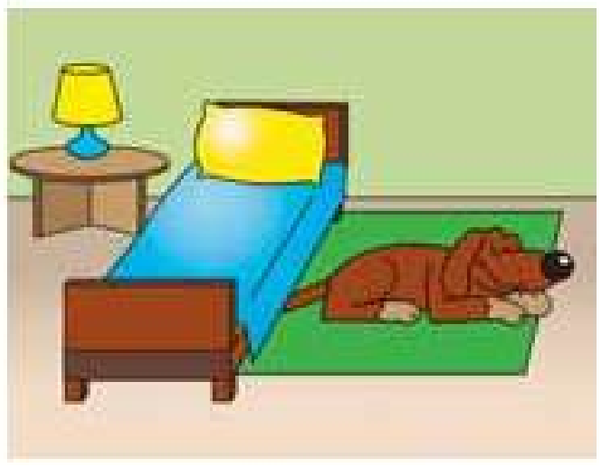
Timéo est sous la table.



5 **Remets les mots dans l'ordre. Copie dans ton cahier.**

1) est + le lit. + Le tapis + devant → *Le tapis est devant le lit.*
2) L'ordinateur + la table. + sur + est →
3) dans + La famille + est + derrière + la maison. + le jardin →

6 **Avec ton voisin/ta voisine, comparez les chambres et trouvez 4 différences.**

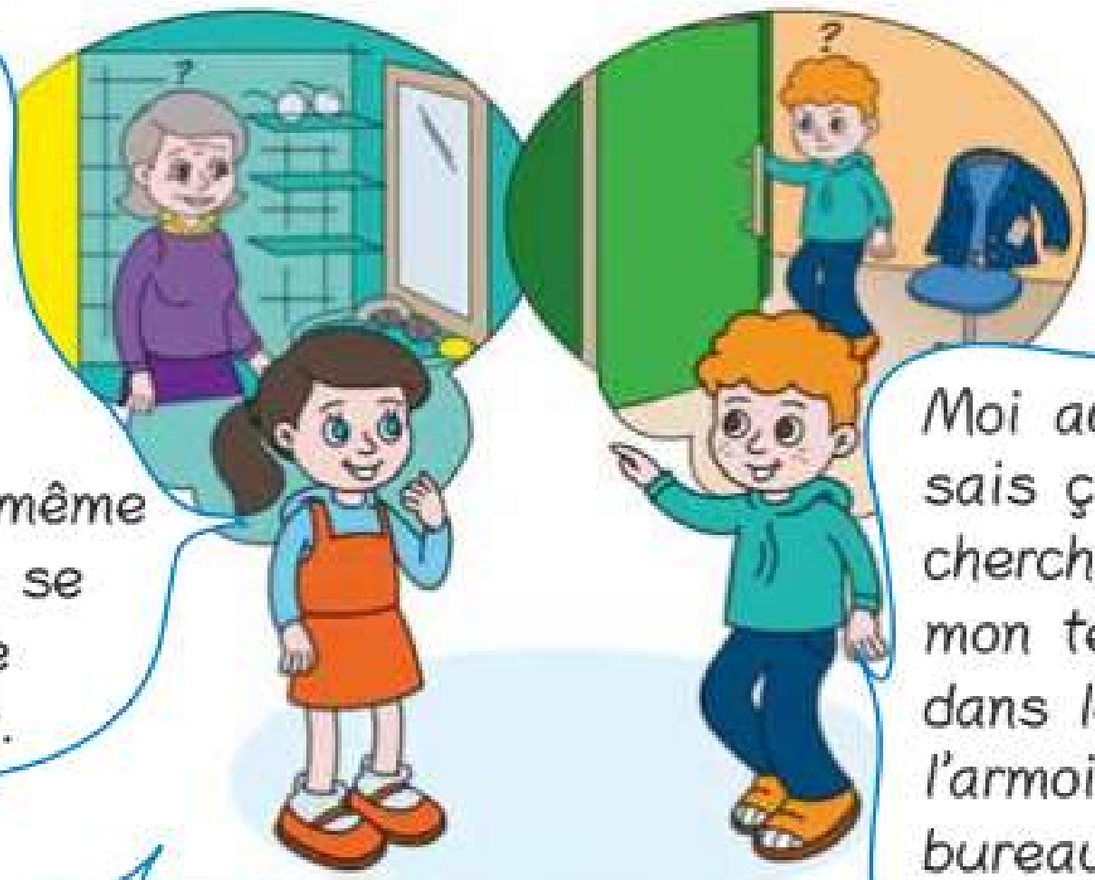


7 **Écoute et entoure les noms des animaux.**

La souris entre sans bruit
Dans ma chambre, elle est très grande.
La souris entre sans bruit
Dans ma chambre et dans mon lit.
Le petit chat entre aussi
Dans ma chambre, elle est très grande.
Le petit chat entre aussi
Dans ma chambre et dans mon lit.
Le gros chien y entre aussi,
Dans ma chambre, elle est très grande.
Le gros chien y entre aussi,
Et moi, je dors sur le tapis.

Leçons 33—34. OÙ SONT SES LUNETTES ?

1 Écoute et dis de quoi on parle.



Parfois Mamie oublie et cherche ses lunettes partout : dans la cuisine, dans la salle de bains, dans le garage et même aux toilettes ! Elle se met en colère et je l'aide à les trouver.

Moi aussi, je sais ça ! Je cherche souvent mon téléphone dans le lit, dans l'armoire, sous le bureau, derrière le canapé.

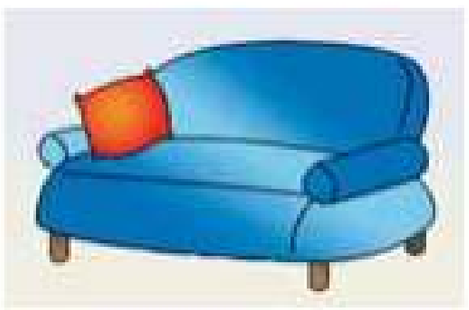
Pauvre Timéo ! Sois attentif !

2 D'après l'exercice 1, entoure les bons mots.

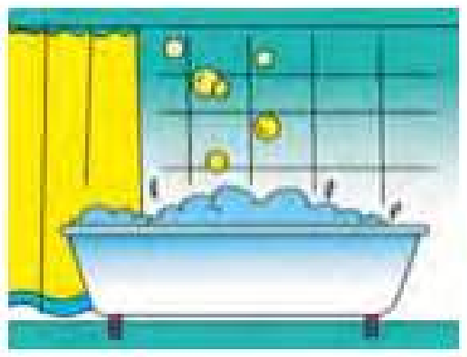
1) Mamie cherche *ses lunettes* / *son téléphone* / *la tablette*.
2) Elle cherche *dans la salle de bains* / *dans la chambre* / *sur la terrasse*.
3) Timéo cherche *ses lunettes* / *son téléphone* / *la tablette*.
4) Il cherche *dans l'armoire* / *derrière le lit* / *sur le bureau*.
5) Manon aide *sa Maman* / *sa grand-mère* / *Timéo*.

3 Remets les syllabes dans l'ordre et copie les mots dans ton cahier.

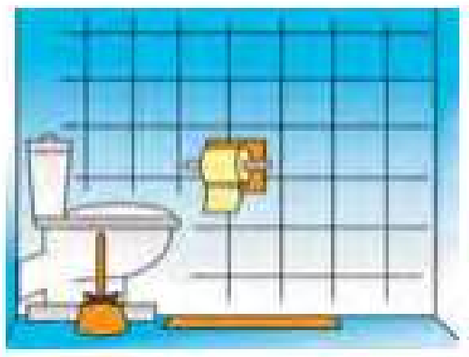
-moi-ar-re



-pé-ca-na



de-salle-bains



-let-toi-tes

Armoire,...

4 **Regarde et raconte ce qu'il y a dans la maison de poupée de Manon.**

C'est la maison de poupée de Manon. Il y a un lit dans la chambre.

5 **Complète avec « dans » et « sur ».**

1) *Dans* la chambre, il y a un lit.
2) Le lit est ... le tapis.
3) Le chat est ... le lit.
4) Le chien est ... le tapis.

6 **Écoute et entoure les noms des parties d'une maison. Répète et mime.**

J'ai une grande maison
Avec un beau jardin.
Si vous voulez la visiter,
Bougez les pieds !
Une fois dans la cuisine
Des gâteaux, des tartines.
Si vous voulez vous régaler,
Claquez la langue !
Allons dans le jardin !
Une tortue, des lapins.
Si vous voulez lui faire des câlins,
Bougez les mains !

7 **Dessine ta chambre et présente-la devant ta classe.**

Leçons 35—36. ON JOUE DANS MA CHAMBRE

1 Écoute et montre les meubles sur le dessin.

2 D'après l'exercice 1, entoure les bons mots.

1) Manon n'est pas devant *le lit / l'armoire / le bureau*.
2) Manon est près de *l'armoire / la porte / la fenêtre*.

3 Regarde les dessins et dis où ces personnes sont.

La grand-mère est dans la cuisine devant la table.

4 **Demande à ton voisin/ta voisine de quelle(s) couleur(s) les murs, la porte et les meubles dans sa chambre sont et réponds-lui.**

— De quelle couleur est l'armoire dans ta chambre ? — Elle est grise.

5 **Associe et dis.**

Je prends une douche	dans	ma chambre.
Je fais mes devoirs		la cuisine.
Je me brosse les dents		la salle de bains.
Je joue du piano		la salle à manger.
Je déjeune		le salon.
Je joue		

Je prends une douche dans la salle de bains.

6 **Remets les mots dans l'ordre. Copie dans ton cahier.**

1) un lit + fenêtre. + Il y a + près de la → *Il y a un lit près de la fenêtre.*
2) devant + La chaise + le bureau. + est →
3) est + L'armoire + la porte. + près de →
4) grande. + n'est + Ma chambre + pas →

7 **Dessine une chambre de tes rêves et présente-la devant ta classe.**

Jeu « Le téléphone arabe ».

Пояснення до гри дивись на с. 141.

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 37—38. CHEZ TIMÉO

1 Écoute et dis ce que Manon cherche.

Timéo, je voudrais voir ton poisson rouge. Où est-il ?

Sur le balcon.

Où est le balcon ?

Dans le salon.

Où est le salon ?

Près de la cuisine.

Mais où est la cuisine ?

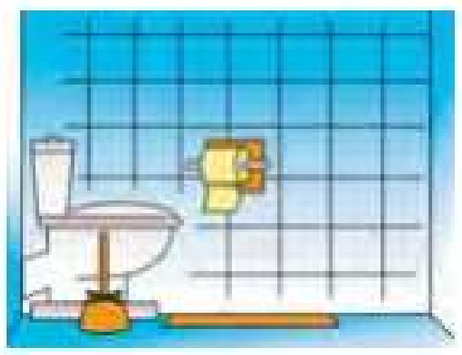
Près des toilettes.

Où sont les toilettes dans ton appartement ?

Près de l'entrée.

Oh-là-là ! Pas facile !

2 Relie les dessins aux mots.



La salle de bains

L'appartement

Les toilettes

L'entrée

Le salon

La cuisine

Прощай, первый выключатель "Волк"

3 **Regarde le plan de l'appartement de Timéo et réponds aux questions.**

1) Où sont les toilettes ?
2) Où est la cuisine ?
3) Où est la chambre d'enfant ?

4 **À ton voisin/ta voisine, décris les pièces chez toi.**

Chez moi, l'entrée est petite, la salle de bains est grande, le balcon est petit.

5 **Écoute et dis qui parle. Entoure les bons mots.**

« Ouvre la porte,
Dit l'araignée,
Il fait très chaud
Dans le grenier. »

« Ferme la porte,
Dit la souris,
Il fait très froid
Pour mes petits. »

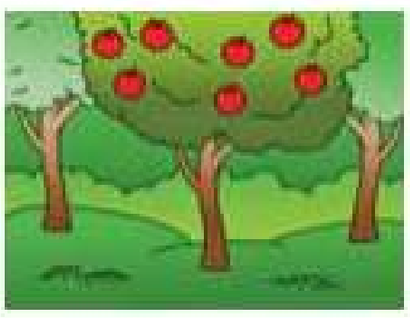
1) Les animaux sont dans *le garage* / *le grenier*.
2) L'araignée a *chaud* / *froid*.
3) Les petits de la souris ont *chaud* / *froid*.

6 **Dessine ta maison ou ton appartement. Écris le nom de chaque pièce.**

Leçons 39—40. QUI N'EST PAS LÀ ?

1 Écoute et relie.

Le week-end, nous sommes chez mes grands-parents. Ma petite sœur Mila regarde la télé dans le salon. Ma grand-mère est dans la cuisine. Elle prépare un gâteau au chocolat. Ma mère est dans la salle de bains. Elle prend une douche. Moi, je suis dans le jardin avec mon père. Où est Papi ? Il est dans le garage ? Non, il n'est pas là. Où est-il ? Que fait-il ?



2 Relie et dis.

Je range mes vêtements	sur le lit.
Je dors	dans le fauteuil.
Je me repose	dans l'armoire.
Je range mes livres	sur le canapé.
	sur l'étagère.

Je range mes vêtements dans l'armoire.

Проект підручника видавництва "Ранок"

3 **Écoute et montre la chambre de Manon et celle de Timéo.**

4 **Remets les mots dans l'ordre. Copie dans ton cahier.**

1) parce que + Dans ma chambre + il y a + je fais de la musique. + un piano → *Dans ma chambre il y a un piano parce que je fais de la musique.*
2) Il y a + sous le bureau + tu fais du sport. + une raquette de tennis + parce que →
3) J'ai une tablette + parce que + je joue aux jeux. + sur le bureau →
4) parce que + je fais les devoirs. + dans ma chambre + Mon sac à dos + est sous le bureau →

5 **À ton choix, décris la chambre de Manon ou celle de Timéo de l'exercice 3.**

Dans la chambre de Timéo, il y a une armoire, un lit et un bureau. Son lit est vert.

6 **Réfléchis et dis ce que tu voudrais changer (avoir) dans ta chambre.**

Je voudrais avoir une porte rose.
Je voudrais changer la couleur des murs.

Leçons 41—42. LA MAISON-MUSÉE

1 **Écoute et dis qui Claude Monet est.**

Le peintre français Claude Monet achète une maison à Giverny. Dans son jardin, il fait un bassin où fleurissent les nénuphars. Le peintre aime la couleur de ces fleurs, les effets de la lumière sur l'eau. Il habite cette maison pendant 30 ans. Il peint les fleurs de son jardin sur beaucoup de tableaux. À présent, c'est le musée de Claude Monet.

2 **D'après l'exercice 1, entoure les bons mots.**

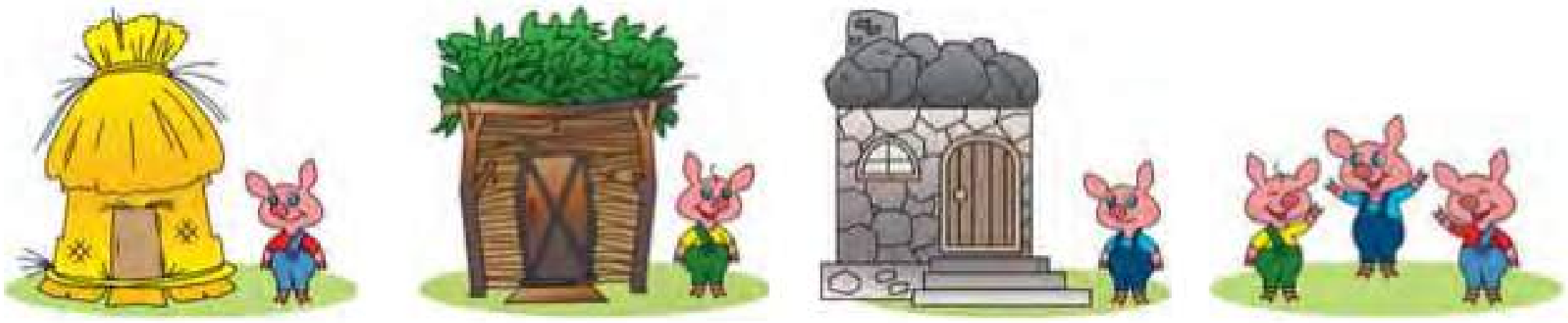
1) Claude Monet, c'est un *peintre* / *musicien* français.
2) Il achète *un appartement* / *une maison* à Giverny.
3) Dans son jardin, il y a beaucoup de *fleurs* / *fruits*.
4) Claude Monet aime la lumière sur *l'eau* / *la maison*.
5) La maison de Claude Monet, c'est un *hôtel* / *musée*.

3 **Complète avec « fleurs », « peintre », « lumière ».**

1) Le *peintre* peint dans son jardin.
2) Il y a beaucoup de ... sur les tableaux de Claude Monet.
3) Claude Monet s'intéresse à la ... sur l'eau.
4) Les nénuphars, ce sont des ... .

4 **Lis et montre les cochons sur les dessins.**

Il était une fois trois petits cochons. Ils veulent construire une maison. Le premier trouve de la paille et fait vite sa petite maison. Le deuxième trouve des branches et du bois. Il fabrique sa maison en bois. Le troisième est très intelligent. Il cherche des pierres et construit une grande maison en pierres. Les trois frères sont très contents et organisent une petite fête.



5 **D'après l'exercice 4, coche vrai ou faux.**

		Vrai	Faux
1	Il était une fois deux petits cochons.		✓
2	Les petits cochons veulent construire une maison.		
3	Le premier cochon fait sa maison en paille.		
4	Le deuxième cochon fait sa maison en sable.		
5	Le troisième cochon fait sa maison en pierre.		

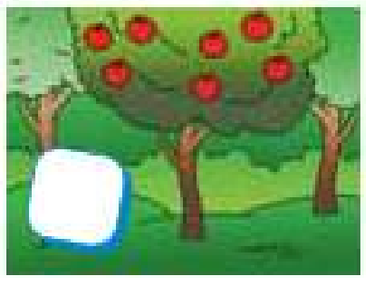
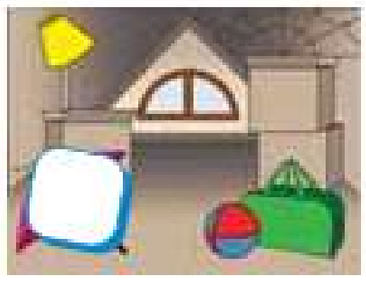
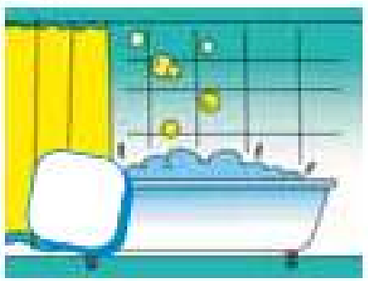
6 **Connais-tu le conte « Les trois petits cochons » ? Trouve de quel animal ils ont peur.**

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 43—44. RÉVISION

1 **Le loto des mots. Trouve le mot qui correspond à chaque dessin. Il y a trois mots en trop.**

1) Une salle de bains, 2) une cuisine, 3) une chambre, 4) un grenier, 5) un salon, 6) un balcon, 7) un jardin, 8) une chambre d'enfant.

2 **Entoure le mot qui correspond à la pièce et dis ce que le personnage fait/les personnages font.**

la cuisine
la salle de bains
le grenier
la chambre

les toilettes
le salon
la salle de bains
le jardin

la salle à manger
la chambre
la salle de bains
le grenier

la chambre
le salon
la cuisine
la chambre d'enfant

Я вже можу		
сказати, де я живу.		
назвати меблі в кімнаті.		
сказати, де розташований предмет.		
назвати кімнати в помешканні.		

Проект підручника видавництва "Ранок"

Unité 3

LA TÂCHE « LES MAISONS DES ANIMAUX »

Faites les maisons des animaux et présentez devant la classe.

Пояснення до проєкту дивись на с. 141.

Leçon 45. BILAN 1

1 **Compréhension de l'oral. Écoute et coche vrai ou faux.**

		Vrai	Faux
1	La maison n'est pas grande.		
2	Il y a deux étages dans la maison.		
3	Il y a une grande salle de bains.		
4	L'appartement est petit.		
5	Le balcon est dans le salon.		
6	Dans la chambre, il y a un tapis.		
7	Les murs de la chambre sont marron.		

2 **Compréhension de l'écrit. Lis et coche la description qui correspond au dessin.**

☐ Ma tante Odile est sympathique. Ses cheveux blonds sont longs. Elle a de grands yeux bleus. Elle a trente-deux ans. Elle fait du sport et aime voyager.

☐ Ma tante Odile, c'est une brune aux yeux gris. Elle est drôle et intelligente. Elle joue du piano, elle chante bien et adore regarder des films.

☐ Ma tante Odile est blonde. Ses cheveux sont courts. Ses yeux sont verts. Elle porte des lunettes. Elle a trente-cinq ans. Elle s'intéresse aux livres et va souvent au théâtre.

3 **Production écrite. Parle de ta chambre à ton correspondant français/ta correspondante française. Décris comment elle est, de quelle couleur et ce qu'il y a dans ta chambre.**

4 **Production orale. Dis les nombres et fais du calcul.**

12 + 41 = ? 10 + 38 = ? 20 + 33 = ? 17 + 18 = ?

5 **Production orale. Décris Manon et/ou Timéo.**

Пособие разработано в "Вышэйшая школа"

Leçons 46—47. UNE INTERVIEW SCOLAIRE

1 **Écoute et nomme le plat préféré de Timéo.**

Pour le reportage de notre journal d'école, je fais une courte interview. En quelle classe es-tu ?

En troisième A.

Aimes-tu la cantine scolaire ?

Oui.

Quel est ton plat préféré ?

La salade de fruits.

C'est un dessert. Et pour le plat principal ?

Le poulet-frites. J'adore ça. Mais il n'y a pas de poulet-frites à la cantine.

D'accord. Merci.

À toi aussi. Bonne journée !

2 **D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.**

		Vrai	Faux
1	Timéo est en troisième classe.	✓	
2	Timéo n'aime pas la cantine.		
3	Timéo aime la salade de légumes.		
4	Il préfère le poulet-frites.		

3 **Relie et dis.**

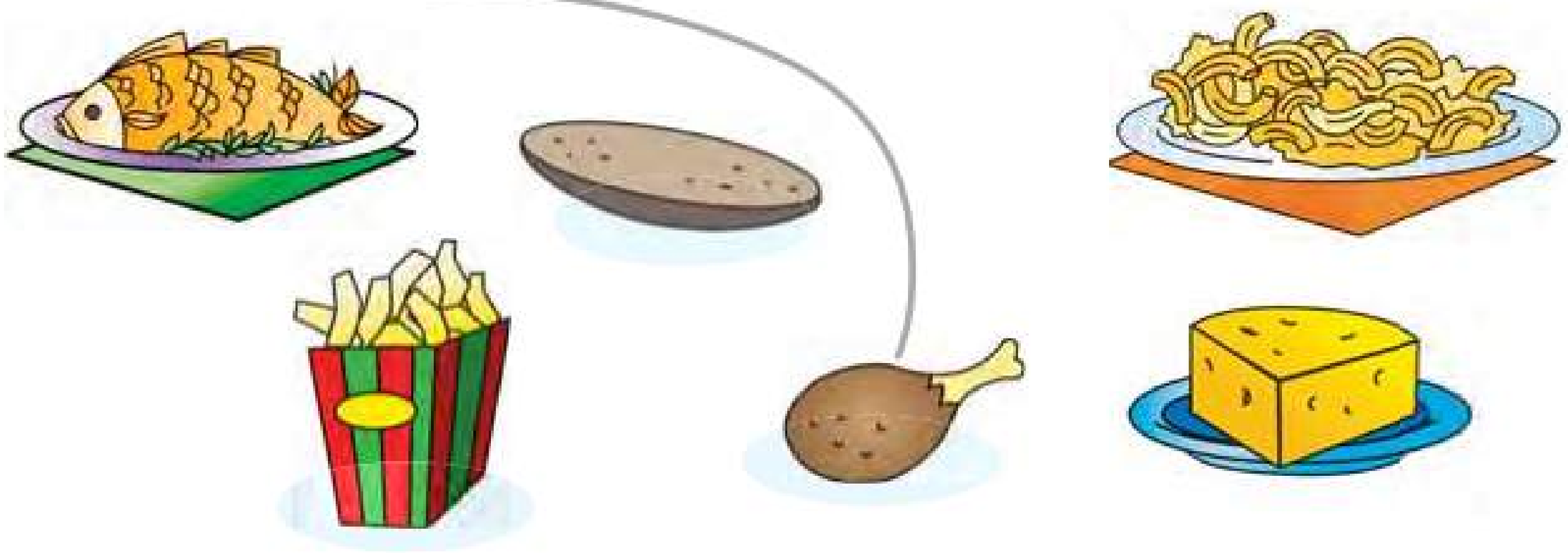
le poulet-frites	un dessert
la salade de fruits	un plat principal

4 **Relie les mots aux dessins.**

Le poulet

Le fromage

Le pain



Le poisson

Les frites

Les pâtes

5 **Dis à ton voisin/ta voisine ce que tu aimes manger à la cantine et ce que tu n'aimes pas.**

À la cantine, j'aime la purée de pommes de terre et les salades. Je n'aime pas le poisson et la compote.

6 **Rédige le menu de la cantine scolaire pour aujourd'hui.**

Jeu de mime « L'alimentation ».

Пояснення до гри дивись на с. 142.

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 48—49. ON CUISINE

1 **Écoute et nomme le plat que Manon veut préparer.**

2 **D'après l'exercice 1, entoure les bons mots.**

1) Maman et Manon préparent *le petit déjeuner* / *le déjeuner*.
2) Maman a un livre de *contes* / *recettes*.
3) Manon a envie de faire *une salade* / *un gâteau*.
4) Dans le livre, il y a des *photos* / *dessins*.

3 **Observe et transforme comme dans le modèle.**

Pour raconter ce que la personne fait	Pour donner un ordre ou faire une proposition
Nous faisons un bon déjeuner.	Faisons un bon déjeuner !
Nous allons au cinéma.	Allons au cinéma !
Tu trouves un bon plat.	Trouve un bon plat !
Tu lis les mots.	Lis les mots !

1) Tu achètes des bananes. — *Achète des bananes !*
2) Tu prends une pomme. —
3) Nous achetons de la crème fraîche. —
4) Nous prenons des avocats. —

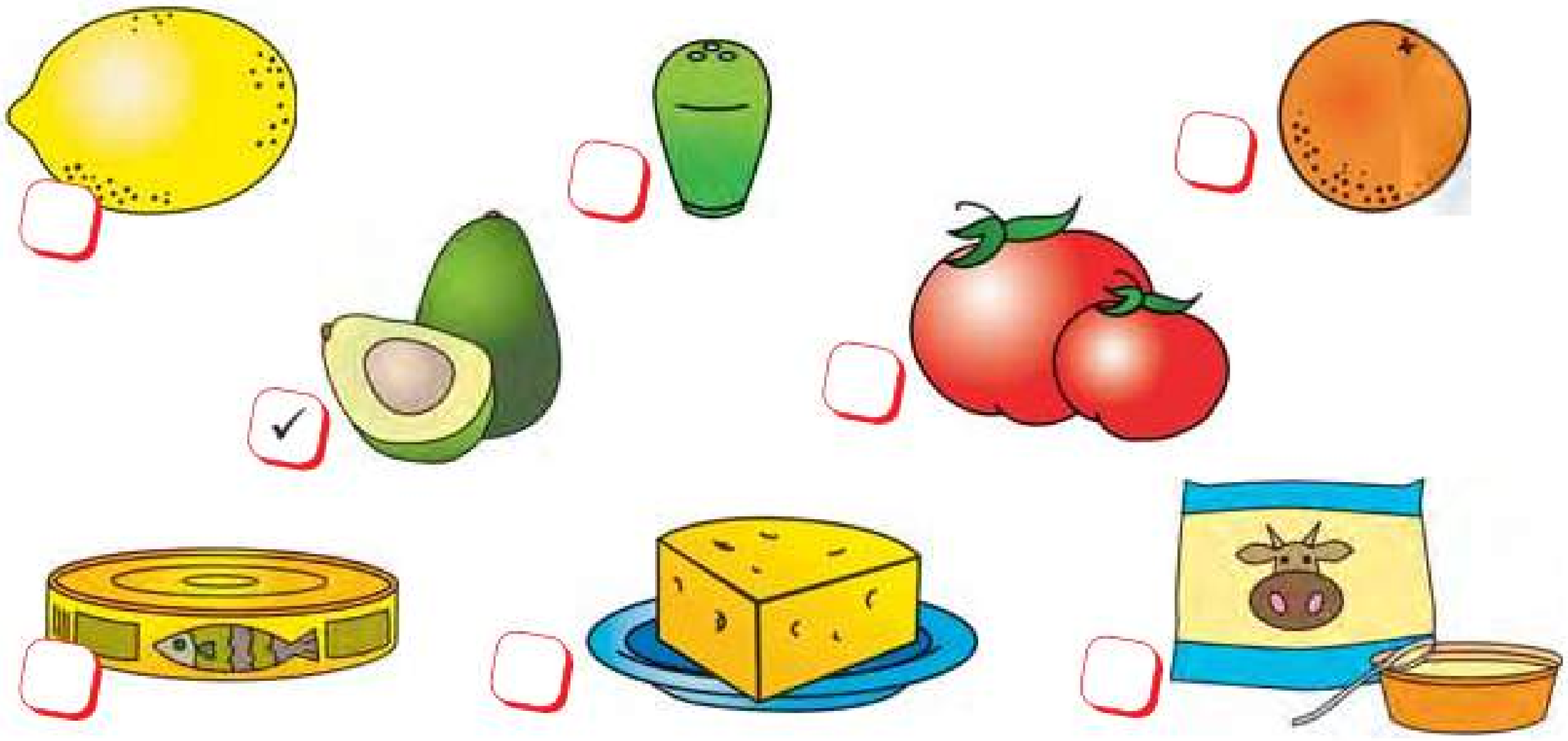
4 **À tour de rôle avec ton voisin/ta voisine, faites des propositions au sujet des repas. Utilisez les verbes « manger », « acheter », « prendre ».**

Mange un sandwich ! Prends une pomme !
Achetons un gâteau au chocolat!

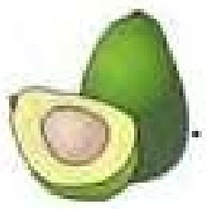
5 **Lis et coche les bons dessins.**

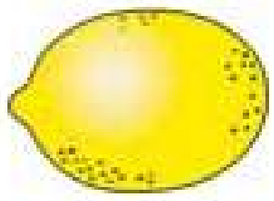
La recette des avocats au thon

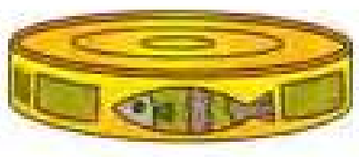
Pour 4 personnes : 2 avocats, 2 tomates, 1 boîte de thon au naturel, le jus d'un citron, de la crème fraîche, du sel.



6 **Lis et complète la recette culinaire avec des mots.**

Pour préparer la salade au thon, prends et  .

Ajoute du jus de  et du . Sur les légumes,

mets du  et de la . Bon appétit !

Leçons 50—51. ON MET LA TABLE

1 Écoute et dis ce que Manon et Maman font.

Maman, je peux t'aider à mettre la table pour le déjeuner.

Merci, ma chérie. Prends les assiettes, les fourchettes et les verres et mets-les sur la table.

Une assiette, un couteau et une fourchette pour chaque personne. Un verre devant chaque assiette. Et encore des serviettes. Quelle belle nappe ! Maman, est-ce une nouvelle nappe sur la table ?

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

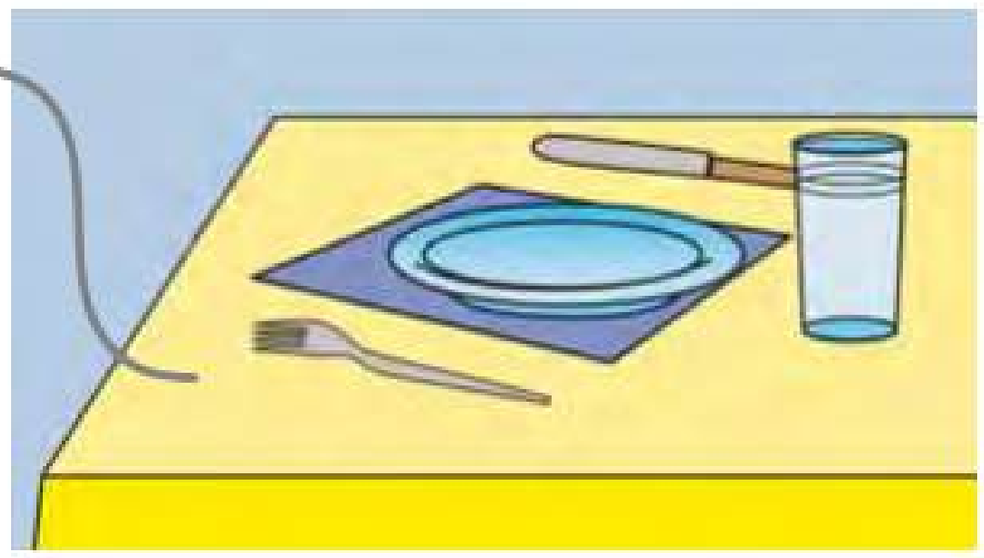
		Vrai	Faux
1	Manon aide Maman à mettre la table.	✓	
2	Sur la table, il y a des fourchettes, des couteaux, des verres et des assiettes pour chaque personne.		
3	Manon met des serviettes sur la table.		
4	Manon aime beaucoup la nappe.		

3 Relie les mots aux dessins.

une nappe

une serviette

une assiette



un verre

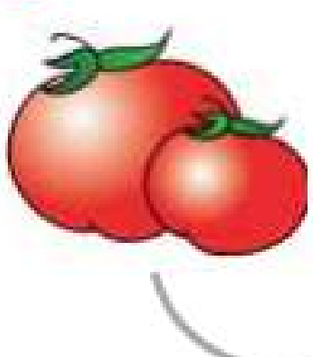
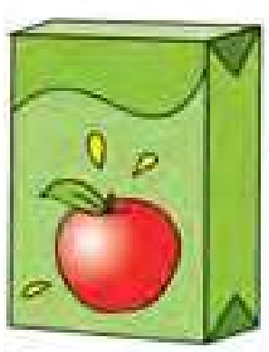
une fourchette

un couteau

4 **Relie les mots qui vont ensemble.**

Le jus est	avec un couteau.
On mange	dans un verre.
On coupe	dans une assiette.
La soupe est	avec une fourchette.

5 **Associe les plats aux ustensiles et dis.**

un verre — une fourchette — un couteau — une assiette

un couteau pour la tomate

6 **Raconte à ton voisin/ta voisine comment tu mets la table et quels ustensiles tu mets.**

Je mets une nappe sur la table. Sur la nappe, je mets des assiettes ... .

7 **Barre le mot-intrus.**

1) Une nappe, une assiette, une fourchette, ~~un téléphone~~.
2) Des couteaux, un verre, des fourchettes, des serviettes.
3) Une assiette, une serviette, une fourchette, un couteau.
4) Une assiette, un verre, un plat, un couteau.

8 **Écris combien de serviettes, fourchettes, assiettes, couteaux et verres tu mets sur la table pour six personnes.**

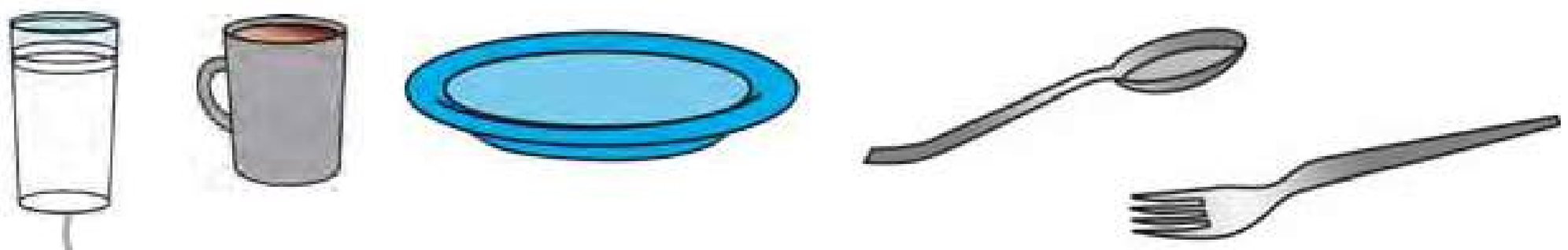
Leçons 52—53. UN GOÛTER ENTRE AMIS

1 Écoute et dis qui parle.

2 D'après l'exercice 1, entoure les bons mots.

1) C'est l'heure de *déjeuner* / *goûter*.
2) Timéo prend du thé avec *une cuillère* / *deux cuillères de sucre*.
3) Sur la table, il y a *du citron* / *des fruits*.
4) Maman met de la confiture de *fraise* / *cerise*.

3 Relie les dessins aux mots. Il y a deux mots-intrus.



Un couteau
Une assiette
Une nappe
Une tasse
Un verre
Une fourchette
Une cuillère

Пособие разрешено использовать "Лицей"

4 **Relie les mots qui vont ensemble.**

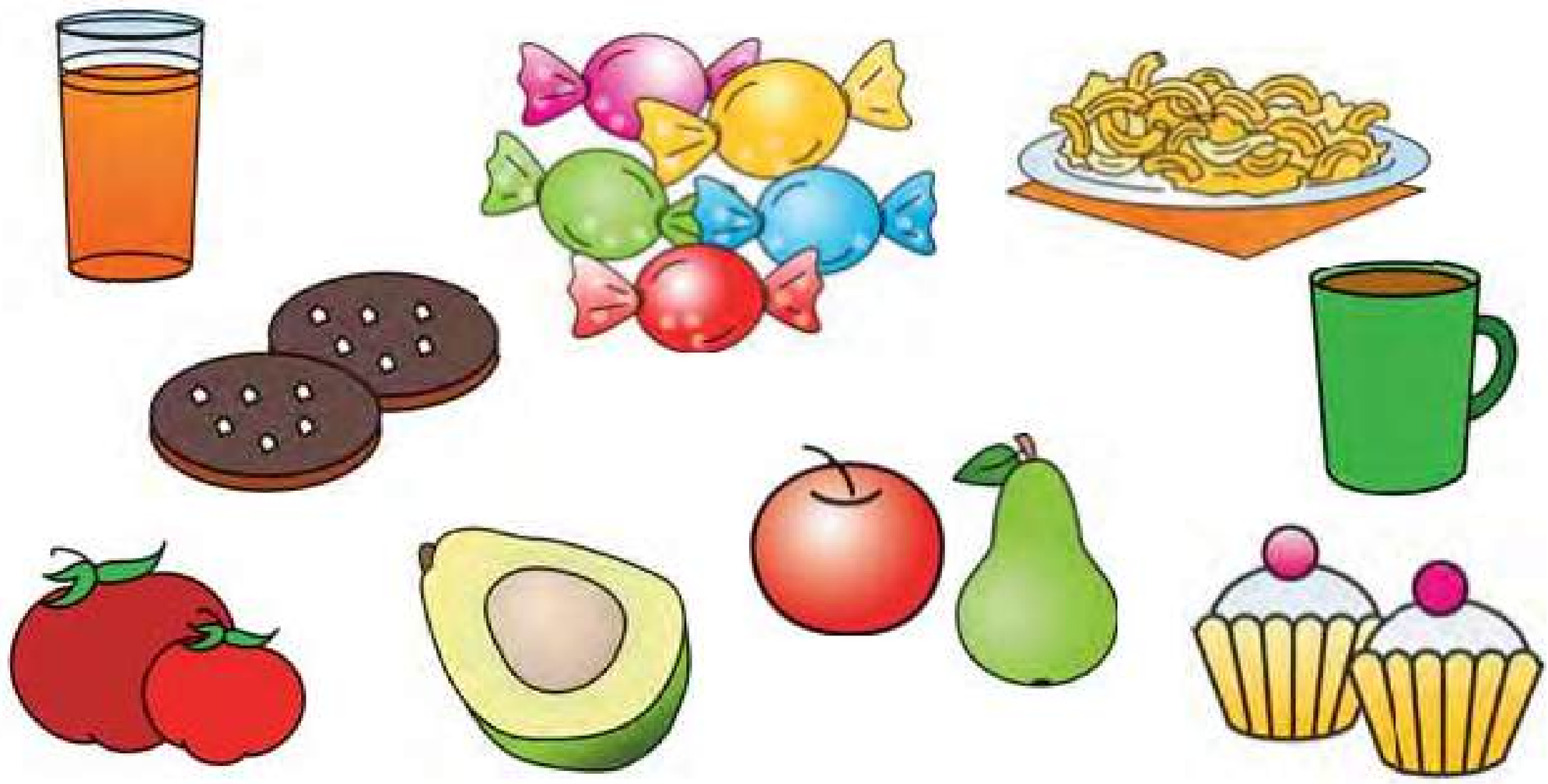
une cuillère	de lait
un verre	de thé
une tasse	de sucre
une assiette	de soupe

5 **Raconte à ton voisin/ta voisine ce que tu prends pour le goûter.**

Je prends une tasse de thé ou un verre de jus, des fruits ou des biscuits.

6 **Choisis et dis ce que tu prends pour le déjeuner et ce que tu manges à l'heure de goûter.**

Le déjeuner **Le goûter**



7 **Dessine ton repas, un déjeuner ou un goûter, et présente-le devant la classe.**

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 54—55. MAMIE FAIT DES CRÊPES

1 **Écoute et nomme les plats.**

Les enfants, à table !

Mamie, tes crêpes sont toujours très bonnes !

Manon, tu voudrais une crêpe au fromage blanc ou à la confiture ?

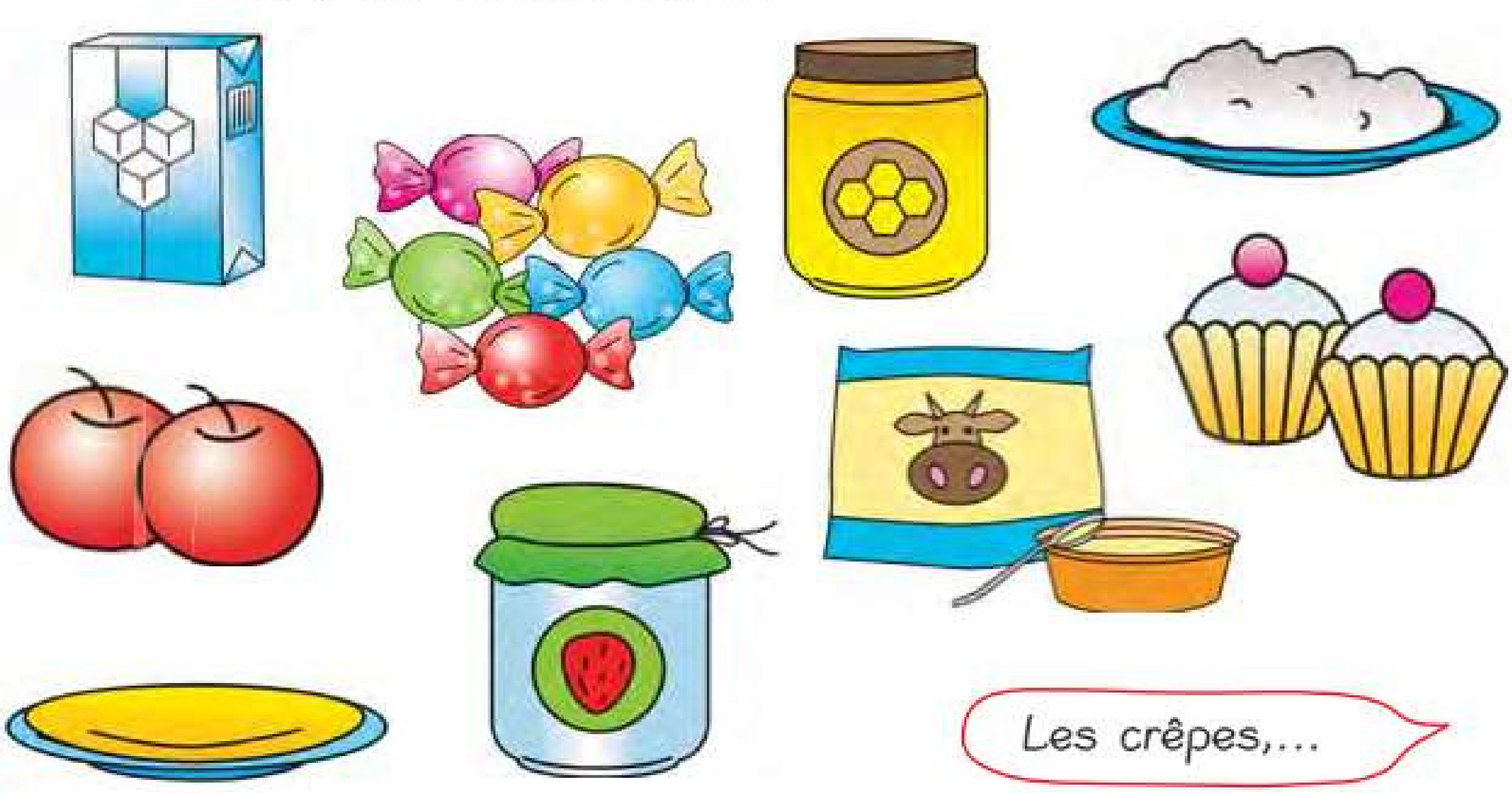
Une crêpe au fromage blanc avec de la crème fraîche. Je suis gourmande !

Prends une autre avec de la confiture ou du miel.

Miam ! C'est délicieux !

Bon appétit !

2 **D'après l'exercice 1, nomme les produits d'alimentation et trouve quatre intrus.**



Les crêpes,...

Прошит пірнучими виробництво "Ранок"

3 **Complète avec « crêpes », « miel », « fromage ».**

1) Mamie sert des *crêpes*.
2) Manon mange une crêpe au ... blanc.
3) Sur la table, il y a du ... .
4) J'aime les ... au ... avec du ... .

4 **À l'aide des dessins de l'exercice 2, à tour de rôle exprimez vos goûts.**

— Une crêpe. — C'est délicieux. La confiture. — C'est (très) bon. Le miel. — Ce n'est pas bon.

5 **Dis comment tu aimes les crêpes.**

J'aime les crêpes au fromage, au sucre et au chocolat.

6 **Remets les mots dans l'ordre. Copie dans ton cahier.**

1) Manon + au fromage + les crêpes + blanc. + adore →
Manon adore les crêpes au fromage blanc.
2) très + suis + gourmand(e). + Je →
3) fait + au fromage. + Mamie + des crêpes →
4) les crêpes + Timéo + au chocolat. + préfère →

7 **Remets les mots dans l'ordre alphabétique.**

1) Une cerise, une fraise, une tomate, une prune.
2) Le miel, le lait, le jus, l'eau.
3) Les pâtes, les crêpes, le fromage, les frites.
4) La crème fraîche, l'assiette, la cuillère, la fourchette.

8 **Parle d'un plat que tu aimes beaucoup. Qui le fait ? Connais-tu les ingrédients ?**

Leçons 56—57. AU SUPERMARCHÉ DE QUARTIER

1 Écoute et dis où les enfants sont.

Dans mon quartier, un nouveau supermarché ouvre ses portes. Allons voir !

Au supermarché, j'admire les stands des fruits. Il y a des kiwis, des noix de coco, des ananas, des mangues exotiques.

Toi, Timéo, tu fais toujours des histoires !

Moi, je voudrais aller à la poissonnerie et voir les grands poissons dans l'énorme aquarium. Ils nagent comme dans la mer !

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

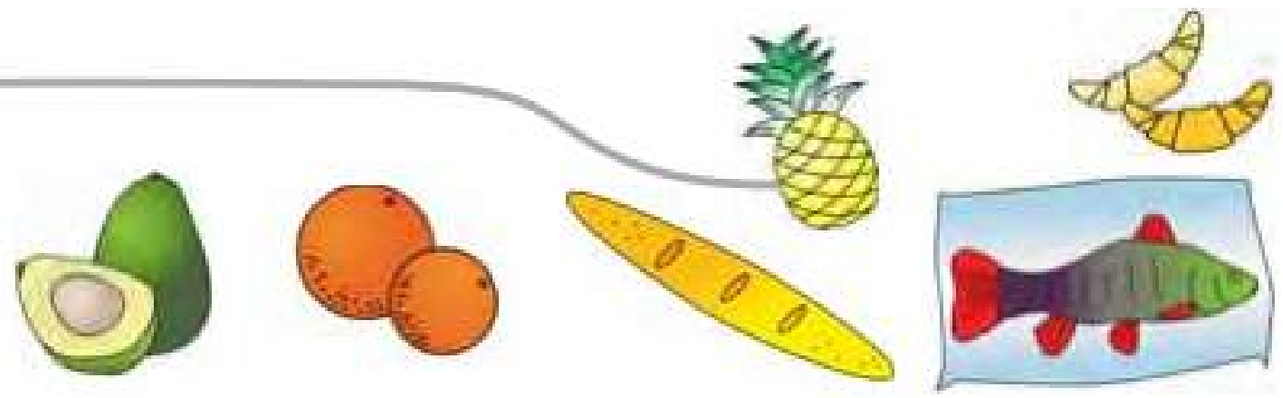
		Vrai	Faux
1	Au supermarché, il y a des fruits exotiques.	✓	
2	On peut voir des poissons à la boulangerie.		
3	Les kiwis, les noix de coco, les ananas, les mangues, ce sont des légumes.		
4	À la poissonnerie, il y a un grand aquarium.		

3 Relie les mots aux dessins.

Les fruits et légumes

La boulangerie

La poissonnerie



4 Dis comme dans le modèle dans quel rayon tu trouves la provision de l'exercice 3.

Je trouve du poisson à la poissonnerie.

5 **Écoute et relie.**

La pâtisserie | La crémerie | L'épicerie

6 **Complète avec les noms des rayons au supermarché.**

la pâtisserie	l'épicerie	~~la boulangerie~~	la crémerie

1) On achète du pain à *la boulangerie*.
2) On trouve des biscuits et des gâteaux à ... .
3) Je prends des yaourts à ... .
4) Nous achetons de l'eau à ... .

7 **Écoute et chante la chanson.**

Chanson « Faire les Courses »

Hé, allez viens faire les courses !
Hé, allez viens au magasin.
Hé, allez viens, les portes sont ouvertes !
Hé, allez viens au magasin.
On a un petit chariot qui roule. C'est rigolo !
Et dans le petit chariot on met du pain.
On a un petit chariot qui roule. C'est rigolo !
Et dans le petit chariot on met du lait et du pain.
Hé, allez viens faire les courses !
Hé, allez viens au magasin.
Hé, allez viens, les portes sont ouvertes !
Hé, allez viens au magasin.

Проект группы выпускников "Дошик"

Leçons 58—59. RÉVISION

1 Barre le mot-intrus.

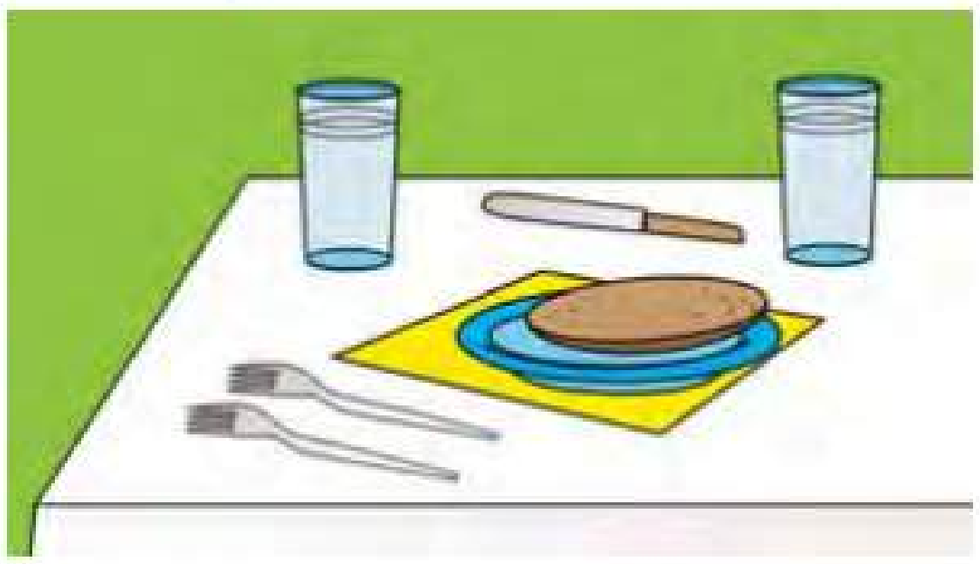
1) Le pain, le fromage, le cahier, le lait.
2) La boulangerie, la salle de classe, la pâtisserie, l'épicerie.
3) Les oranges, les pommes, les kiwis, les tomates.
4) La confiture, le miel, le sucre, le sel.

2 Copie les mots dans la bonne colonne.

un citron, un verre, une fraise, le thé, une cerise,
une assiette, le déjeuner, une fourchette, le goûter,
la soupe, le petit déjeuner, un couteau, les œufs

Les fruits	Les ustensiles	Les repas	L'alimentation

3 Trouve les différences.



Я вже можу		
назвати свою улюблену страву.		
сказати, який посуд ставимо на стіл для обіду.		
назвати відділи магазину.		
назвати багато продуктів харчування.		

Проект підручників видавництва "Ранок"

LA TÂCHE « LES PYRAMIDES DES ALIMENTS SAINS ET MALSAINS »

Construisez les pyramides des aliments sains et malsains et présentez devant la classe.

Пояснення до проєкту дивись на с. 142.

Présente devant ta classe.

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 60—61. LES FÊTES DÉLICIEUSES

1 Écoute et dis qui parle.

J'adore l'hiver parce qu'il y a beaucoup de bonnes fêtes. On a des cadeaux, on s'amuse entre amis et en famille, on mange beaucoup.

Tu sais, Timéo, j'aime bien la galette des rois pour l'Épiphanie ou encore les crêpes pour la Chandeleur.

Ah oui, le soir de l'Épiphanie, nous partageons la galette et cherchons la fève. C'est génial ! Mais moi, je préfère la bûche de Noël.

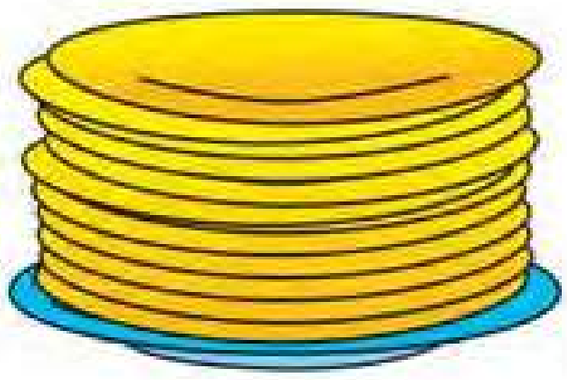
Qu'elle est délicieuse !

2 D'après l'exercice 1, relie les fêtes aux dessins.

Noël

l'Épiphanie

La Chandeleur



3 **Relie les mots aux dessins.**

Une bûche | Une galette | Une fève | Un rois

4 **Dis à ton voisin/ta voisine quels desserts on mange en France pour les fêtes suivantes.**

Noël | l'Épiphanie | la Chandeleur | Pâques

5 **Compare les traditions en France et en Ukraine. Écris les phrases.**

Fêtes	en France	en Ukraine
Noël	On mange une bûche de Noël en famille.	
l'Épiphanie	On partage une galette des rois. On cherche une fève.	
la Chandeleur	On fait des crêpes. On s'amuse entre amis.	
Pâques	On cherche des œufs en chocolat.	

6 **Écris les plats de fête en France que tu voudrais déguster.**

Проект підручників видавництва "Ранок"

Leçons 62—63. LES FÊTES DES PARENTS

1 Écoute et dis de quelles fêtes les enfants parlent.

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	Manon et Timéo parlent des fêtes.	✓	
2	La fête des mères est en mai.		
3	La fête des pères est en juin.		
4	Timéo confectionne des cadeaux à Maman.		

3 **Lis et observe.**

1	premier, première	premier dimanche de mai
2	deuxième	deuxième étage de l'école
3	troisième	troisième mois de l'année
4	quatrième	quatrième jour de la semaine
	dernier, dernière	dernier dimanche de juin

4 **Complète avec les dates.**

1) ..., c'est la fête des mères en France.
2) ..., c'est la fête des pères en France.

5 **Compare les fêtes en France et en Ukraine. Écris les phrases.**

	en Ukraine	**en France**
La fête des mères	le deuxième dimanche de mai	
La fête des pères	le troisième dimanche de juin	

6 **Avec ton voisin/ta voisine, discutez quels cadeaux préparer pour la Fête des Mères et aussi pour la Fête des Pères. Présentez vos idées devant la classe.**

Pour la Fête des Mères on peut préparer une carte de vœux, des fleurs, du chocolat.

7 **Dans ton cahier, copie les mois de l'année dans l'ordre.**

Décembre, mars, juin, mai, janvier, novembre, février, septembre, août, avril, juillet, octobre.

Janvier,...

Jeu « Les mois de l'année ».

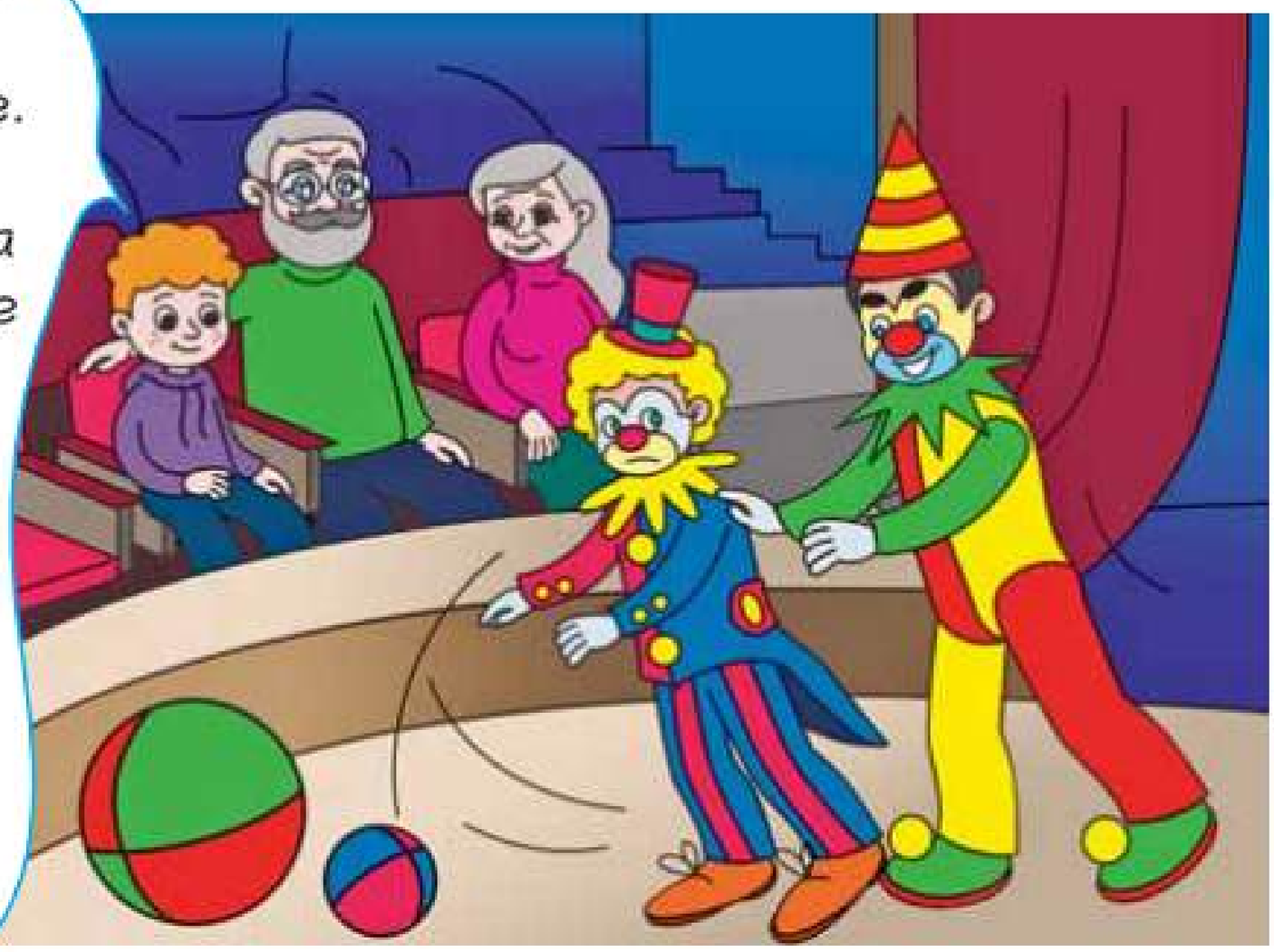
Пояснення до гри дивись на с. 142.

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 64—65. LES FÊTES DES GRANDS-PARENTS

1 Écoute et dis où Timéo est.

Le jour de fête, avec mes grands-parents, nous allons au cirque. Un petit clown amusant arrive sur la scène. Son partenaire a un nez rouge et un chapeau pointu. Ils se poussent, le petit clown tombe sur la piste. Il pleure et ses larmes inondent sa veste. C'est rigolo ! Nous les applaudissons beaucoup.



2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	Timéo est au théâtre.		✓
2	Timéo est avec ses parents.		
3	Sur la scène, il y a des clowns amusants.		
4	Le public applaudit beaucoup.		

3 Relie les mots qui vont ensemble.

un clown	pointu
un nez	amusant
un chapeau	rouge

4 **Avec ton voisin/ta voisine, lisez et complétez.**

Les fêtes des parents		Les fêtes des grands-parents	
			le premier dimanche de mars
			le premier dimanche d'octobre

— *Quand est la fête des grands-mères ?*
— *Le premier dimanche de mars.*

5 **Observe et complète.**

Nous allons **au** cirque.	Tu vas **à l'**école.	Vous allez **à la** bibliothèque.
Nous n'*allons* pas ... théâtre.	Tu ne ... église.	Vous n' ... gare.
Nous ... stade.	Tu ... aéroport.	Vous ... pharmacie.

6 **Entoure les bons mots.**

1) Pour acheter du pain, on va *au* / *à la* boulangerie.
2) Nous allons *au* / *à la* zoo voir des animaux.
3) On regarde un nouveau film d'animation *au* / *à la* cinéma.
4) On fait les courses *au* / *à la* magasin.

7 **Fais l'enquête. Compare les dates des fêtes des grands-parents en France et en Ukraine. Parle devant ta classe.**

	en France	en Ukraine
La fête des grands-mères		
La fête des grands-pères		

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 66—67. LA FÊTE DE FRANÇAIS À L'ÉCOLE

1 **Écoute et nomme les personnages.**

— Bonjour, — dit le renard.
— Bonjour, — répond poliment le petit prince.
— Je suis là, — dit la voix, — sous le pommier...
— Qui es-tu ? — dit le petit prince. Tu es bien joli...
— Je suis un renard, — dit le renard.
— Viens jouer avec moi. Je suis tellement triste...

Antoine de Saint-Exupéry,
Le Petit Prince
© Éditions Gallimard

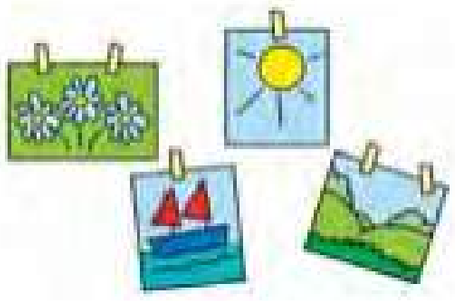
2 **Avec ton voisin/ta voisine, lisez l'exercice 1 par rôles.**

3 **Observe et dis ce que tu voudrais faire.**

Pour la fête de français

On **participe** à un concours.

On **prépare** un spectacle.



On **fait** une exposition de dessins.

On **organise** un concert.

Je voudrais participer à un concours de français.

4 **Écoute et entoure les mots que tu entends.**

organiser	une fête un concert un concours	préparer	une exposition de dessins un spectacle un concert

le concours	de poésie de chanson de dessin de cahier

5 **Transforme les phrases.**

1) On **organise** un concert. — Les élèves *organisent un concert*.
2) On **prépare** un spectacle. — Les élèves ... .
3) On **fait** une exposition de dessins. — Nous ... .
4) On **participe** à un concours. — Nous ... .
5) On **joue** sur la scène. — Nous ... .

6 **Complète le programme de la fête scolaire.**

Programme
de la fête de français

Classe _____
Date _____
Le concours de _____
L'exposition de _____
Le spectacle « _____ »
avec la participation de _____

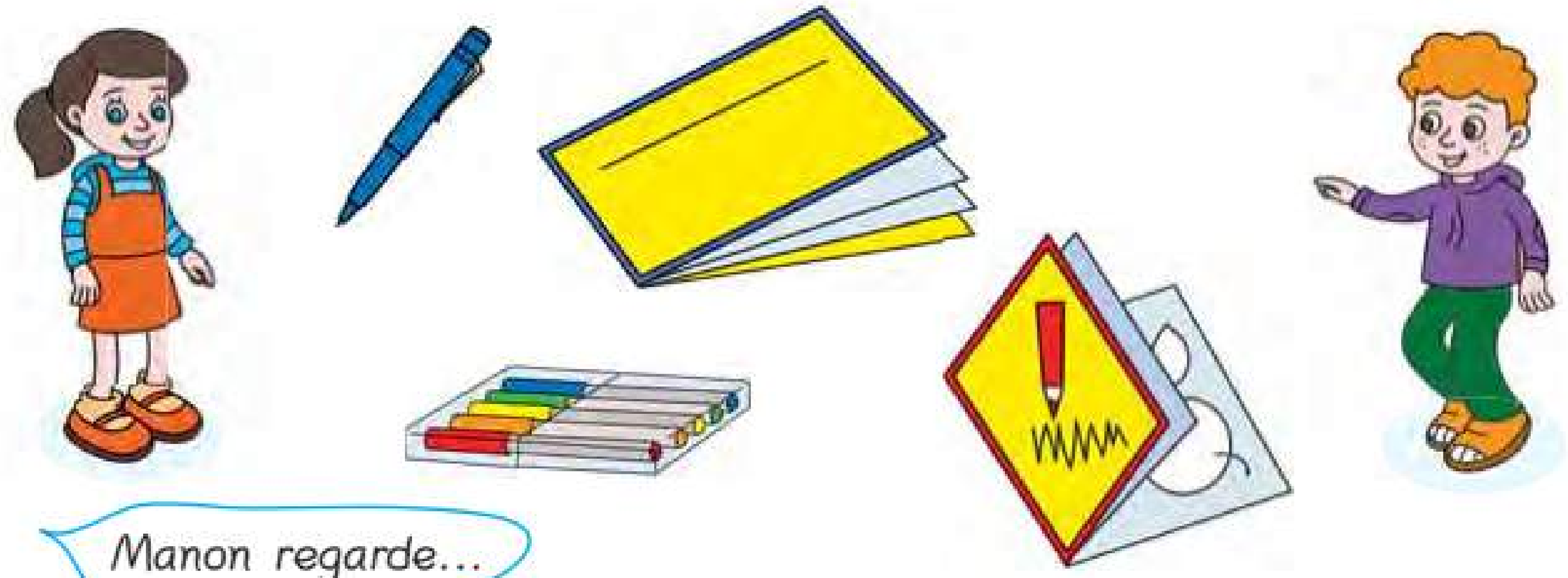
Soyez les bienvenus !

7 **Avec ton voisin/ta voisine, discutez et rédigez le programme de la fête de français dans ta classe.**

Leçons 68—69. ON CHOISIT UN CADEAU

1 Écoute et montre les objets sur le dessin.

2 D'après l'exercice 1, associe et dis.



3 **D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.**

		Vrai	Faux
1	Manon cherche un cadeau pour Papi.		✓
2	La sœur de Manon aime lire.		
3	Les feutres sont chers.		
4	Le stylo est cher.		
5	Manon voudrait un stylo pour la sœur.		

4 **Dis à ton voisin/ta voisine si ces cadeaux sont bons et s'ils sont chers ou pas chers.**

Des chocolats, c'est un bon cadeau, ce n'est pas cher.

5 **Barre les mots qui ne sont pas les cadeaux à des copains.**

Des ballons, un jeu, un sac à dos, un cahier, un jouet,
une tasse, des biscuits, des crayons de couleur,
une carte postale, une trousse, une raquette de tennis,
un ballon de foot, une tablette de chocolat.

6 **Dis quel cadeau tu choisis pour les fêtes suivantes.**

1) la fête des grands-mères
2) la fête des grands-pères
3) la fête des mères
4) la fête des pères
5) l'anniversaire de ton frère/ta sœur, copine

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 70—71. AU CARNAVAL

1 Écoute et nomme les personnages.

Au carnaval d'école, ma copine Juliette se déguise en fée. La jolie fée habite un grand palais. Elle a de longs cheveux blonds, elle porte une belle robe blanche. Un jour, elle rencontre une sorcière qui lui dit : « Tu es très belle, mais je veux que tu sois laide jusqu'à ce qu'un prince te trouve ! ».
Sarah, c'est une sorcière. La sorcière laide et très vieille entre dans la petite chambre où elle habite depuis cinquante ans. Ses cheveux sont courts et noirs, elle a une vilaine robe noire. Elle agite sa baguette magique et prononce : « Abracadabra, je veux devenir la plus belle ! ».

2 D'après l'exercice 1, trouve les différences.

l'habitat	*Un grand palais*	
les cheveux		
la robe		
l'apparence		

3 D'après l'exercice 1, complète avec les verbes suivants.

porte, prononce, rencontre, agite, ~~habite~~

1) Une fée *habite* un grand palais.
2) Un jour, la jolie fée ... une vieille sorcière.

3) La sorcière ... une vilaine robe noire.
4) La sorcière ... sa baguette magique.
5) La sorcière ... les mots magiques.

4 **Relie les contraires. Trouve l'intrus.**

laide — belle
petite

noir — blanc

grande — blond — vilaine — court — long — jolie

5 **Comment sont ces personnages ? Complète avec des adjectifs.**

1) Un clown *drôle*
2) Une ... princesse
3) Un ... pirate ...
4) Une ... sorcière ...

6 **À ton choix, dessine et décris une fée ou une sorcière d'un conte.**

7 **Avez-vous envie d'organiser un carnaval à l'école ? Avec ton voisin/ta voisine, discutez et rédigez la liste des idées comment le faire.**

1) Qui décore la salle de fête ?
2) Qui apporte des ballons ?
3) Qui a des déguisements ?
4) Qui danse sur la musique ?
5) Qui organise des jeux ?
6) Qui se déguise en pirate/ clown/princesse/roi ?
7) Qui achète des gâteaux ?

Jeu « Les déguisements de carnaval ».

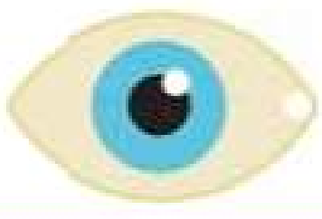
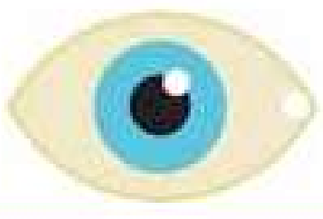
Пояснення до гри дивись на с. 142.

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 72—73. RÉVISION

1 Copie les mots dans la bonne colonne.

un cadeau, un carnaval, une crêpe, le chocolat, spécial, une carte, un concours, un clown, octobre, un collage, délicieux, une école

 C K	 C S

2 Pourquoi aimes-tu les fêtes ? Choisis et dis.

Parce que j'ai des cadeaux.	Parce que nous avons des invités chez nous.	Parce que Maman prépare de bons plats.
Parce qu'on mange beaucoup de plats délicieux.	Parce que je vais chez des amis.	Parce que mes parents sont avec moi.
Parce que je ne vais pas à l'école.	Parce qu'il y a des traditions spéciales.	Parce que je vois ma famille.

3 Décris les fêtes que tu préfères.

Я вже можу		
назвати деякі традиційні страви, які готують до свята.		
назвати французькі й українські родинні свята.		
назвати дати деяких свят.		
сказати, які подарунки я готую.		

Проект підручника видавництва "Ранок"

LA TÂCHE « LE DIPLÔME DE LA MEILLEURE MAMAN, MAMIE/DU MEILLEUR PAPA, PAPI AU MONDE »

Faites les diplômes et présentez devant la classe.

Пояснення до проєкту дивись на с. 142.

Проект електронних вибірників "Вчуся"

Leçons 74—75. DANS MA SALLE DE CLASSE

1 Écoute et dis qui parle.

Notre classe est grande. Chaque élève a une table et on déplace les tables pour travailler en groupe. C'est facile parce qu'elles sont légères. Nous avons aussi une grande bibliothèque avec beaucoup de livres à côté de la fenêtre et comme ça, on a un coin lecture dans la classe. Est-ce que vous avez aussi votre bibliothèque, Timéo ?

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	La classe de Manon n'est pas grande.		✓
2	Les élèves déplacent les tables.		
3	Les élèves travaillent en groupe.		
4	Les tables ne sont pas légères.		
5	Dans la classe, il y a une bibliothèque.		

3 Complète avec « dans » et « à côté de ».

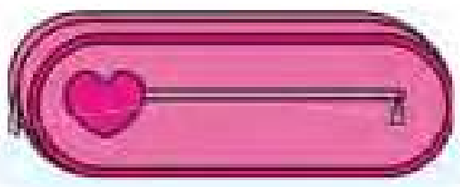
1) La bibliothèque est *à côté de* la fenêtre.
2) Nous avons un coin lecture ... la classe.
3) La fenêtre est ... la bibliothèque.
4) Manon est ... sa copine, Léa.

4 **Écris où tu es dans ta salle de classe.**

Je suis devant Nastia, derrière Nazar, à côté de Taras.

5 **Écoute le poème et montre les objets.**

— Que mets-tu dans ton cartable ?
— Moi ? Je ne sais pas. J'y mets
Un violon, trois bonbons,
Ton vélo et mon chapeau;
Et encore j'y mets, j'y mets
Deux souliers pour mes pieds,
Des nuits d'été,
le hérisson, des buissons
et des mots pour rêver.



6 **À ton voisin/ta voisine, parle de ce que tu as dans ton cartable.**

7 **À la manière de Manon dans l'exercice 1, décris ta salle de classe.**

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 76—77. AU COURS DE FRANÇAIS

1 Écoute et dis de quel cours Manon parle.

Tu as quel cours, Manon ?

Le français. J'aime bien nos cours de français, c'est super !

Qu'est-ce que vous faites ?

Nous travaillons beaucoup pendant le cours. Nous écoutons des chansons et nous faisons des exercices, nous lisons des textes, nous écrivons des mots. Je parle français avec ma voisine. Ce n'est pas difficile ! Nous jouons aux jeux et nous faisons des tâches. J'aime poser des questions et faire des interviews.

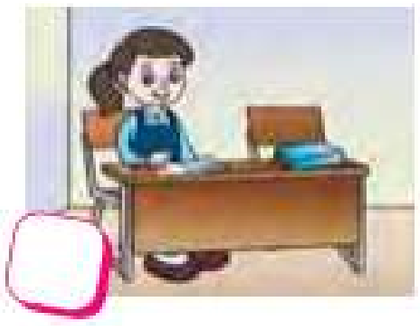
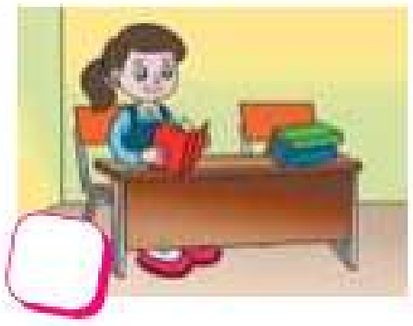
Tiens, on sonne, mon cours de français commence !

Salut, Timéo ! — la professeure entre dans la salle de classe et dit bonjour.

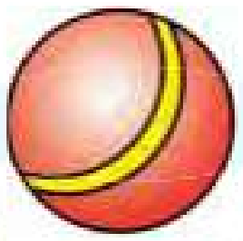
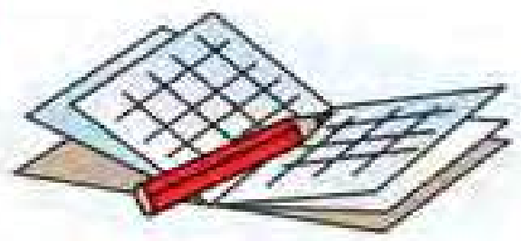
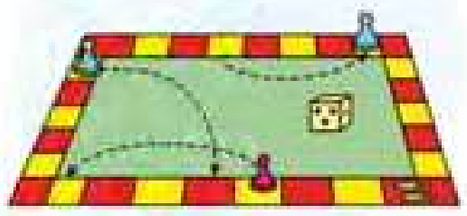
2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	Manon a un cours de français.	✓	
2	Les élèves font des exercices en français.		
3	Les élèves parlent et jouent en classe.		
4	Manon aime faire des tâches.		

3 Coche les bons dessins et dis ce que Manon fait en classe.

4 **Réfléchis et dis ce que tu fais aux cours de français.**

5 **Remets les phrases dans l'ordre du cours de français de l'exercice 1.**

- ☐ Les élèves font des exercices en français.
- ☐ Les élèves jouent en classe.
- ☐ 1 La professeure entre dans la salle de classe et dit bonjour.
- ☐ Les élèves font une tâche.
- ☐ Les élèves écoutent un texte.
- ☐ La professeure pose des questions.
- ☐ La professeure corrige le devoir.

6 **Décris ton cours de français à ton correspondant français/à ta correspondante française.**

Cher ...../Chère .....,

J'aime beaucoup mes cours de français.

Nous...

Jeu de mime « Au cours de français ».

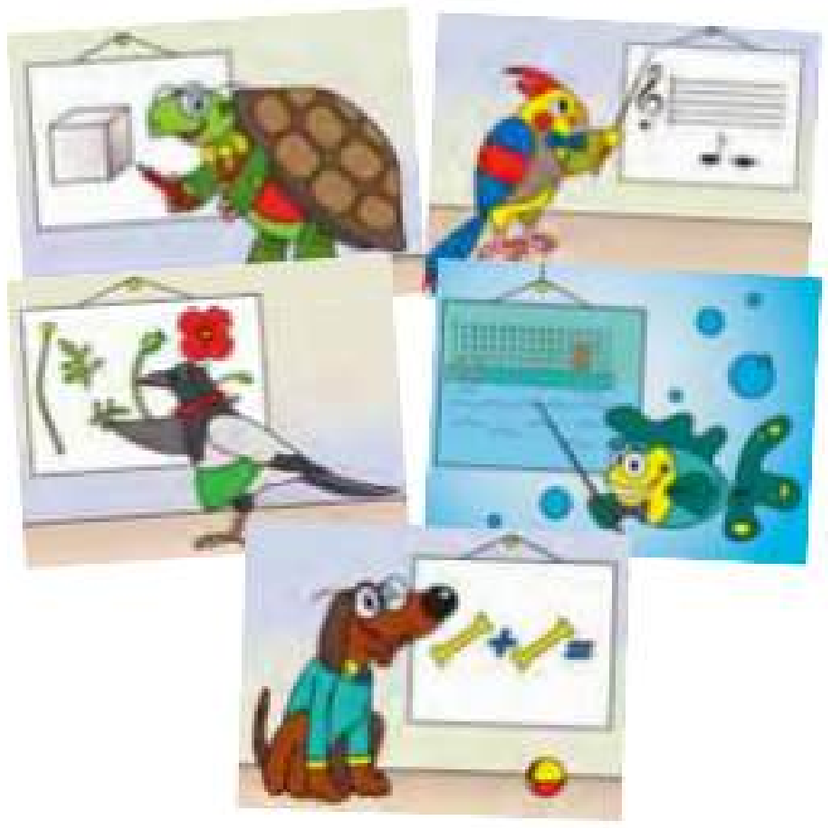
Пояснення до гри дивись на с. 142.

Проект підручника видавництва "Ранок"

Leçons 78—79. MES PROFESSEURS D'ÉCOLE

1 **Écoute et nomme les cours dont Timéo parle.**

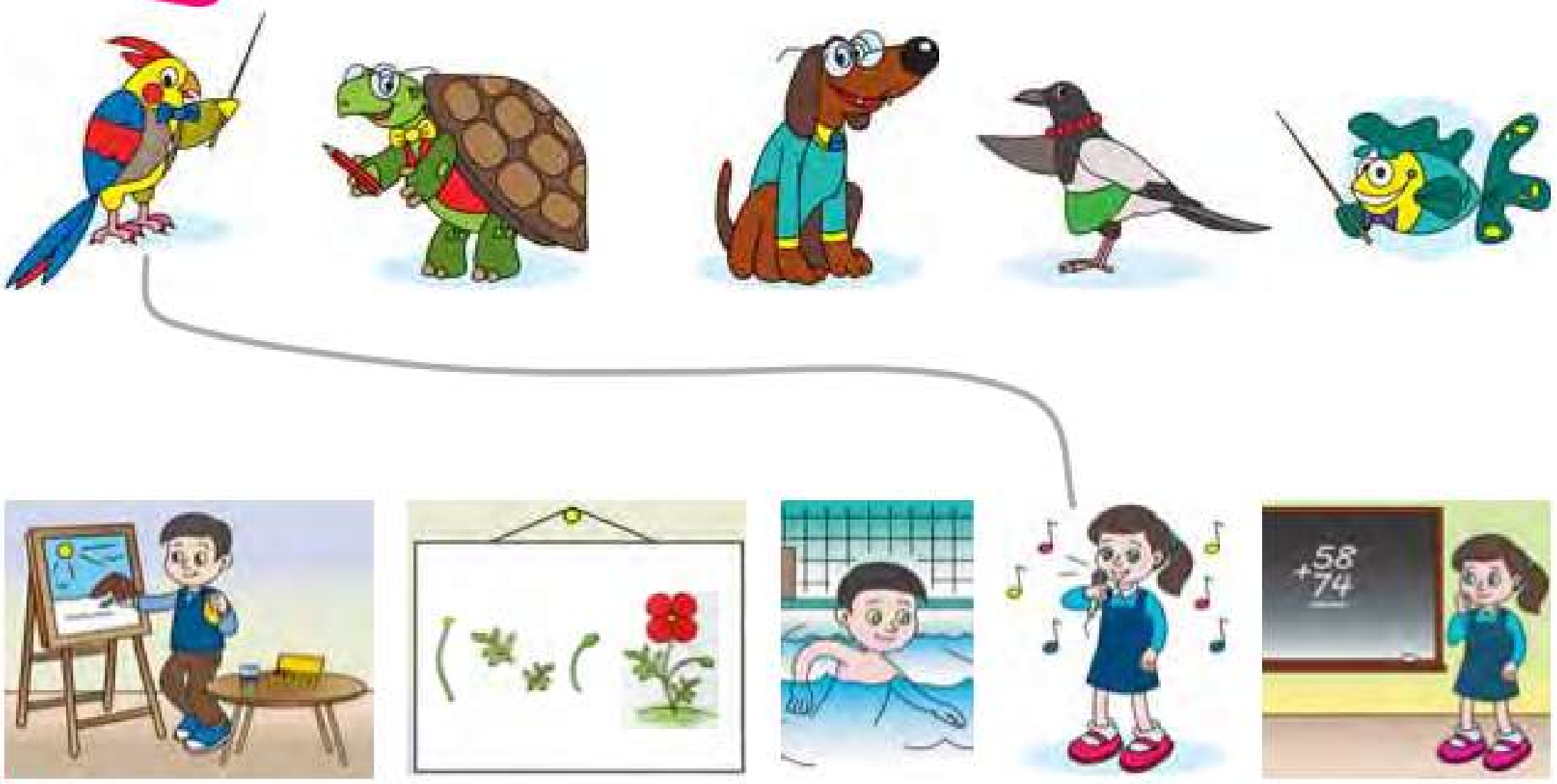
Dans mon rêve, je vais à l'école des animaux. Monsieur le Chien nous apprend les mathématiques en classe. Monsieur l'Oiseau est mon professeur de sciences. Monsieur le Perroquet m'apprend à chanter aux cours de musique. Madame la Tortue apprend le dessin. Monsieur le Poisson nous apprend la natation. J'adore ses cours de sport !



Timéo, mais qui t'apprend à lire et à écrire ?

Ah ça, je ne sais pas encore ! Je voudrais imaginer mon école idéale.

2 **D'après l'exercice 1, relie les dessins qui vont ensemble.**



3 **Dis comment s'appellent tes professeurs d'école qui t'apprennent les matières scolaires.**

Ma professeure de musique s'appelle Olga Petrivna.
Mon professeur de sport s'appelle ... .

4 **Avec ton voisin/ta voisine, choisissez les mots et parlez de vos professeurs d'école.**

gentil(le), sympa,
méchant(e), bon(ne),
sportif(ve), actif(ve)

La professeure de musique est sympa, le prof de sport est gentil et actif.

5 **Barre le mot-intrus et copie-le dans ton cahier. Fais des phrases avec ces mots.**

1) Les mathématiques, le dessin, le français, ~~le crayon~~.
2) Méchant, sympa, délicieux, mignon.
3) La cantine, la chambre, la salle de classe, l'infirmerie.

6 **Imagine ton école idéale, des personnages-professeurs et présente-les devant ta classe.**

7 **Écris les noms des matières scolaires dans les cases.**

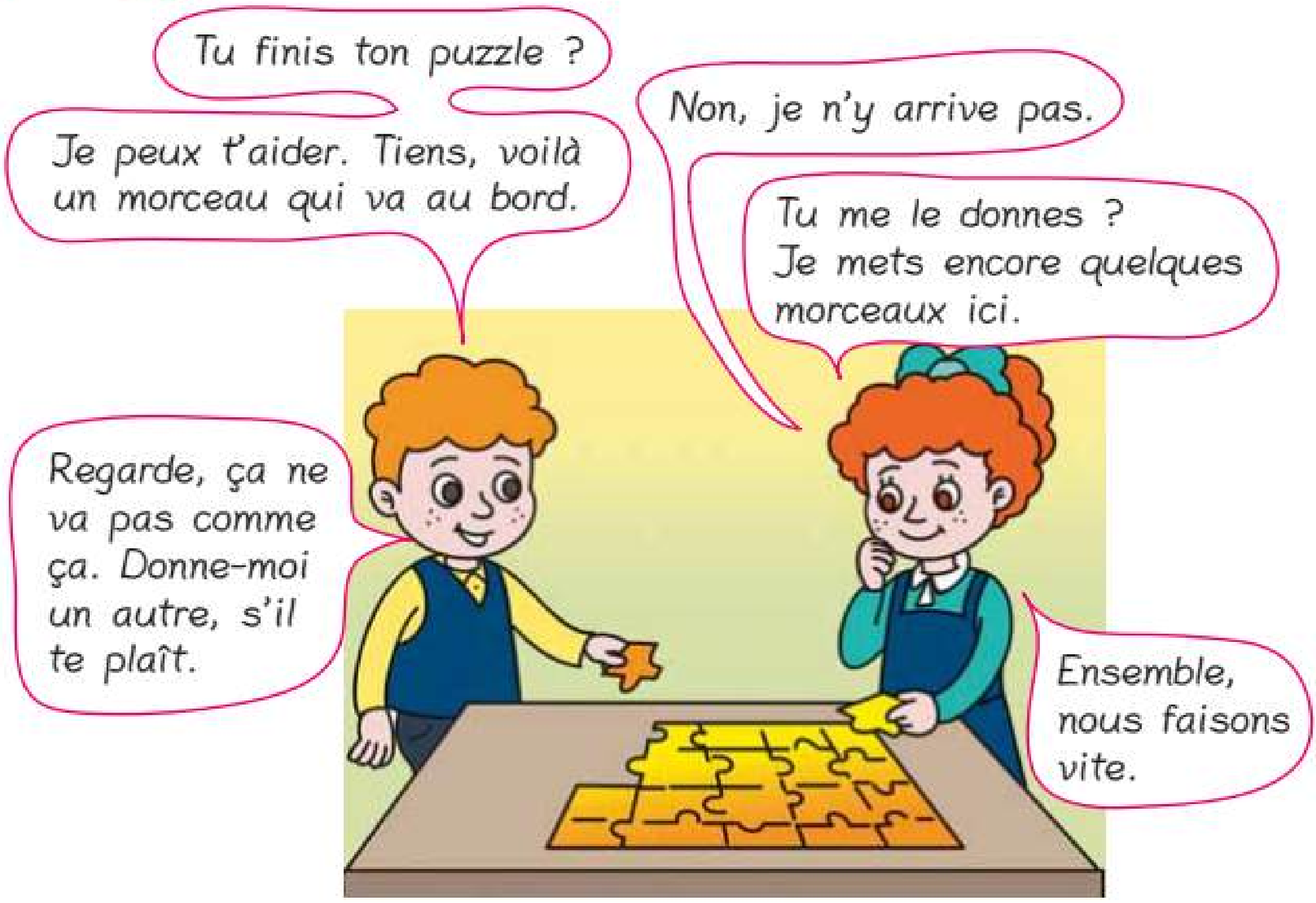
~~sciences~~, français, dessin, musique, mathématiques

s	c	i	e	n	c	e	s

Проект группы выпускников "Родник"

Leçons 80—81. NOS ACTIVITÉS SCOLAIRES

1 Écoute et nomme l'activité des enfants.



2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	Les élèves font un puzzle.	✓	
2	La fille fait vite son puzzle.		
3	Timéo aide sa copine de classe.		
4	Timéo trouve des morceaux de puzzle.		
5	Les enfants font vite ensemble.		

3 Aimes-tu faire des puzzles ? As-tu des puzzles chez toi ? Dis à ton voisin/ta voisine.

4 Fais le test et parle de tes activités d'école.

souvent — beaucoup — non

1	Récites-tu des poèmes ?			
2	Participes-tu aux concours ?			
3	Organises-tu des jeux ?			
4	Fais-tu des tâches ?			
5	Joues-tu avec tes copains de classe ?			
6	Aimes-tu des compétitions ?			

Je récite souvent des poèmes et j'aime beaucoup des compétitions.

5 Lis et réponds aux questions.

Chers correspondants,
À l'école, le samedi matin, nous jouons au foot sur le stade. Le match commence à 11 heures.
Si vous aimez le foot, nous invitons votre classe à faire un match avant les vacances.
On attend votre réponse.
Les élèves de 3 A

1) Qui écrit ? — *Les élèves de 3 A.*
2) Pourquoi ?
3) Quel jour est le match ?
4) À quelle heure ?
5) Qu'attend-on ?

6 Écris le message de réponse aux élèves de la classe 3 A.

Leçons 82—83. POURQUOI VAS-TU À L'ÉCOLE ?

1 Écoute et dis de qui Manon parle.

Ma petite sœur est très curieuse. Elle me pose toujours des questions. « Pourquoi fait-il noir la nuit ? Pourquoi le sucre est-il sucré ? Pourquoi la neige est-elle blanche ? Pourquoi le nuage est-il dans le ciel ? ».

Quelles questions !

J'ai souvent des difficultés à lui répondre, ma petite sœur se fâche et me dit : « As-tu des idées ? Lis-tu des livres ? Alors, pourquoi vas-tu à l'école ? ».

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	Manon a une grande sœur.		✓
2	La sœur de Manon est curieuse.		
3	La sœur de Manon pose beaucoup de questions.		
4	Manon répond toujours aux questions de sa sœur.		

3 Observe et fais les questions.

	Qui va à l'école ?
Tu vas à l'école.	Où vas-tu ?
	Pourquoi vas-tu ?

1) Manon aime lire. — Qui *aime lire* ?
2) Ma copine fait de la musique. — Qui ... ?
3) Timéo va à la piscine. — Où ... ?
4) Nous allons au parc. — Où ... ?

4 **Avec ton voisin/ta voisine, associez et faites un dialogue.**

Pourquoi es-tu dans ta chambre ?	Le médecin vient cet après-midi.
Qui vient te voir ?	Je dessine et je joue avec mon chat.
Où est-il ?	Parce que je suis malade.
Que fais-tu ?	Il est à l'hôpital, il travaille.

5 **Réfléchis et dis pourquoi tu vas à l'école.**

6 **Complète avec les mots suivants.**

nager, apprendre à danser, jouer du violon, admirer la nature, voir un spectacle

1) Manon va à la piscine pour *nager*.
2) Timéo va au théâtre pour ... .
3) Nous allons au club de danse pour ... .
4) Mes parents vont à la montagne pour ... .
5) Tu vas à l'école de musique pour ... .

Jeu « La bataille des baguettes magiques ».

Пояснення до гри дивись на с. 143.

Leçons 84—85. LE MATCH ENTRE DEUX ÉCOLES

1 Écoute et dis qui parle.

Les spectateurs attendent dans les tribunes. Les filles agitent un drapeau aux couleurs de l'école. L'équipe des Lions entre sur le terrain, suivie de l'équipe des Tigres. L'arbitre appelle les deux capitaines et siffle. Le match va commencer. Les supporters font du bruit. Mais, à ce moment, commence la pluie. Les spectateurs courent et se réfugient sous les tribunes.

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	Les supporters sont dans les tribunes.	✓	
2	Les filles ont un drapeau de l'école.		
3	Il y a deux équipes.		
4	Sur le terrain, il y a un arbitre.		
5	Timéo est le capitaine des Tigres.		
6	Il pleut après le match.		

3 Relie les mots aux dessins.

Une équipe de football **Le capitaine** **Les supporters**

Le terrain **L'arbitre**

4 Sais-tu jouer au football ? Dis avec qui et où tu joues au foot.

5 Écoute et relie.

L'arbitre siffle.

Le footballeur court.

Le supporter agite un drapeau.

L'équipe s'entraîne.

Le capitaine entre sur le terrain.

6 Remets les phrases dans l'ordre d'un match.

- [ ] L'arbitre siffle le début du match.
- [ ] Les supporters observent dans les tribunes.
- [1] Les deux équipes entrent sur le terrain.
- [ ] Le match commence.
- [ ] L'arbitre appelle les capitaines des équipes.

7 Décris le dessin.

Проект «Лучшие учебники-раскраски"Ранок"

Leçons 86—87. DANS LE GYMNASE

1 Écoute et nomme les couleurs.

Allô, c'est Timéo. Je t'appelle pour donner la date de la compétition de karaté. C'est le vendredi 19 avril. C'est de 16 heures à 18 heures, et ça se passe au gymnase. D'abord, les ceintures jaunes. Moi, je suis la ceinture verte, alors, tu peux me voir juste après. Cette fois, j'espère gagner ! À plus !

2 D'après l'exercice 1, entoure les bons mots.

1) Timéo parle de la compétition de *foot* / *natation* / *karaté*.
2) La compétition, c'est le dix-neuf *janvier* / *septembre* / *avril*.
3) La compétition se passe au *gymnase* / *club de sport* / *centre de loisirs*.
4) La compétition commence à *16 heures* / *18 heures*.
5) Timéo espère *voir Manon* / *gagner* / *avoir la ceinture jaune*.

3 Complète avec « voir », « donner », « gagner ».

1) Je t'appelle pour *donner* la date de la compétition.
2) Cette fois, je voudrais ... la compétition.
3) Tu peux ... les ceintures vertes après les ceintures jaunes.

4 À l'aide des mots « qui », « où », « pourquoi » fais et pose tes questions à ton voisin/ta voisine.

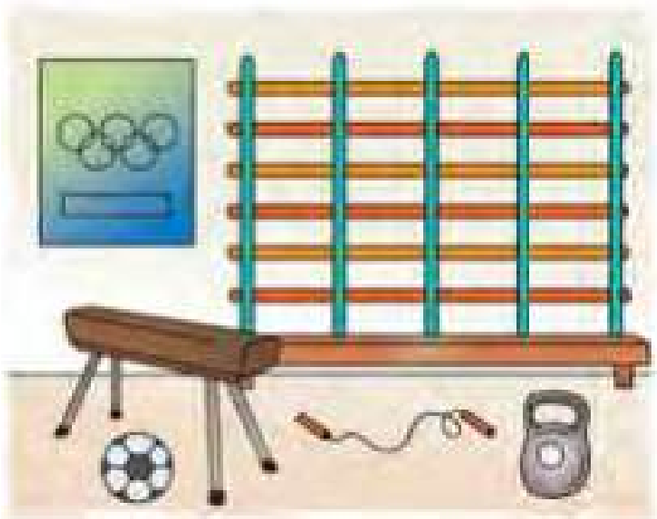
1) Timéo appelle. — *Qui appelle* ?
2) Il appelle pour donner la date de la compétition. — ... ?
3) La compétition se passe au gymnase. — ... ?
4) Timéo est la ceinture verte. — ... ?
5) Tu peux voir les ceintures jaunes et vertes. — ... ?

5 **Rédige un message vocal à ton copain/ta copine.**

Allô, c'est ... . Je t'appelle pour donner la date de ... .
C'est le ... .
C'est à ... heures, et ça se passe ... . Viens à ... heures, s'il te plaît.
À plus !

6 **Enregistre ton message vocal sur ton téléphone et l'envoie à ton copain/ta copine.**

7 **Associe et parle de tes activités scolaires.**



Je fais des puzzles dans la salle de classe. Je joue souvent au foot dans le gymnase.

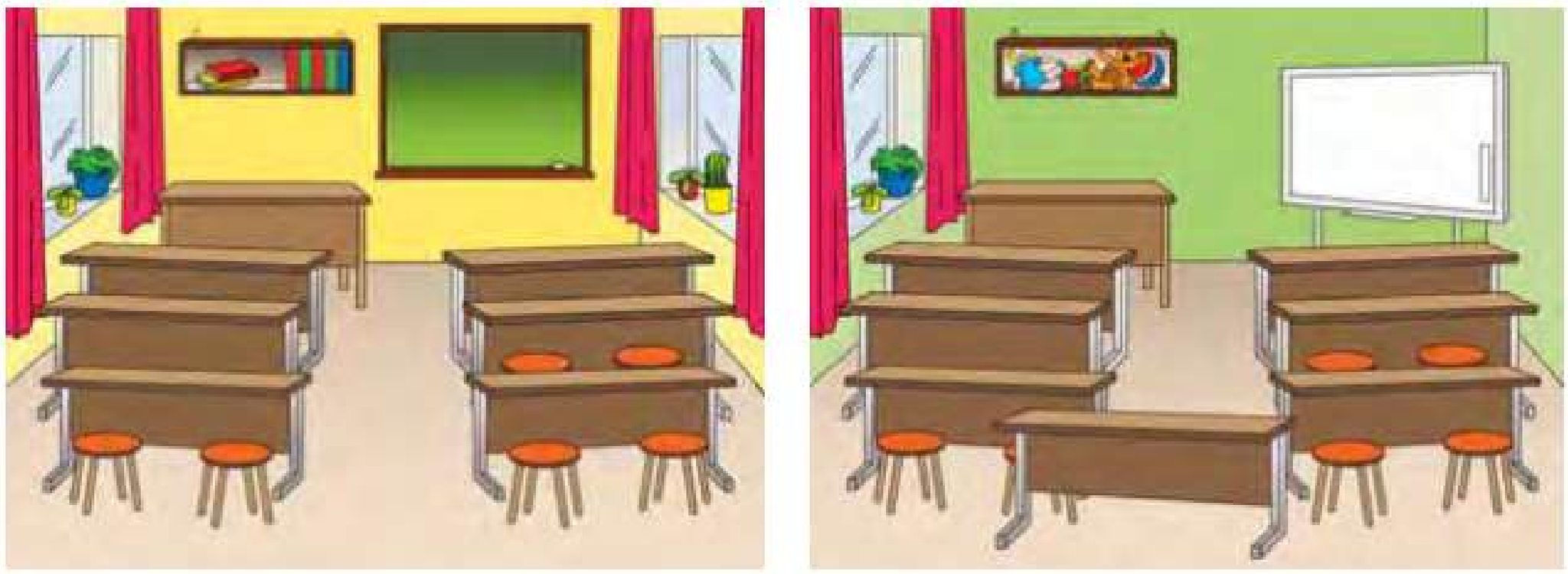
8 **Sépare les mots et lis les phrases.**

1) Nous/faisons/une/tâche.
2) Onrécitedespoèmes.
3) Tuécrisdesmotsetdesphrases.

Продолжи предложения выбранными "Вами"

Leçons 88—89. RÉVISION

1 Trouve les différences.



2 Écris à ton correspondant français/à ta correspondante française pourquoi tu aimes l'école et pourquoi tu vas à l'école.

3 Choisis et dis ce que tu fais au cours de sport dans le gymnase et sur le stade.

sauter	jouer aux jeux	courir	faire des exercices	jouer à la balle
nager	danser	lire	écrire	faire des compétitions

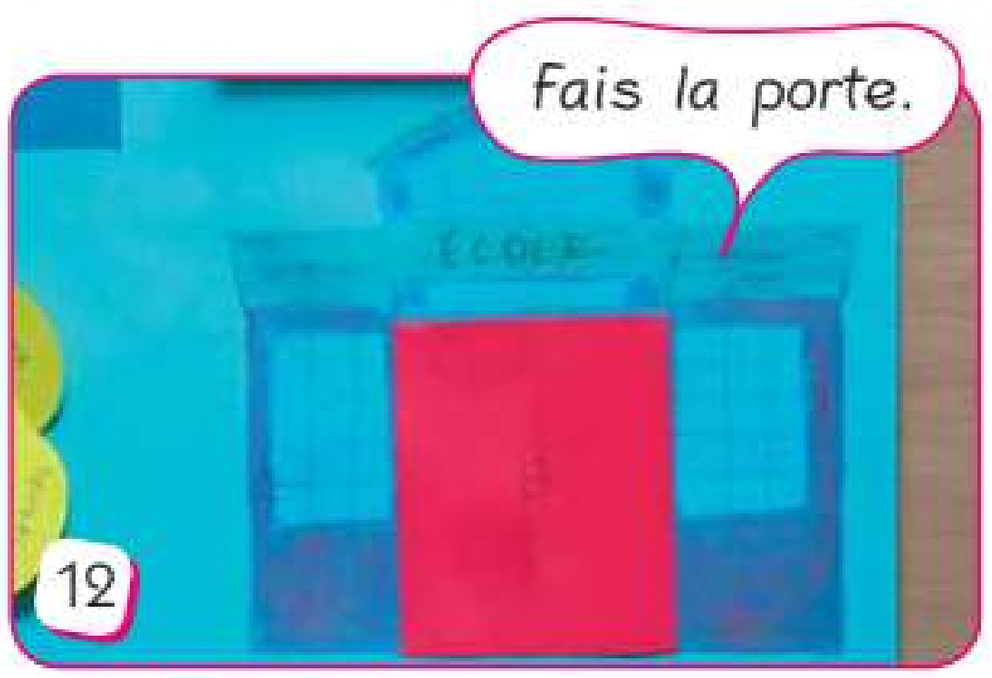
Я вже можу		
описати свій навчальний кабінет і меблі в ньому.		
розповісти про урок французької мови.		
розповісти про моїх шкільних учителів.		
сказати, чому мені подобається у школі.		
розповісти про заняття у спортзалі та спортивні змагання.		

Проект підручника видавництва "Ранок"

LA TÂCHE « LE DOSSIER « MES ACTIVITÉS SCOLAIRES »

Fabrique le lapbook et parle de tes activités scolaires.

Пояснення до проєкту дивись на с. 143.



Projet pierwszego dyplomu "Dzień

Leçons 90—91. NOS AMIS, LES ANIMAUX

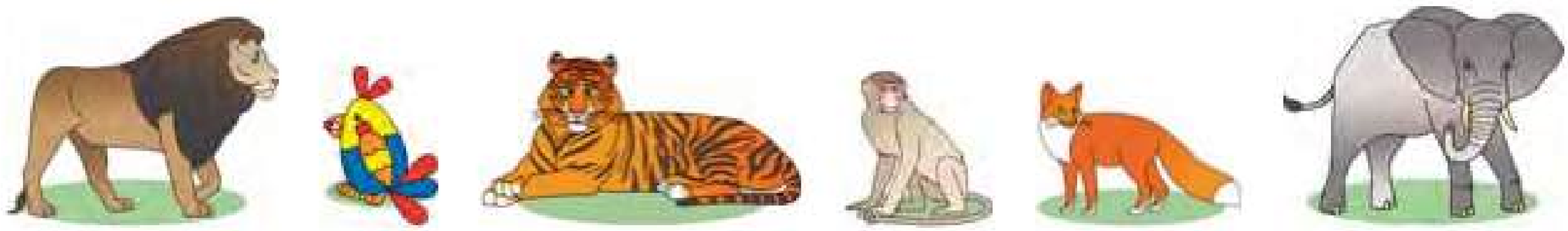
1 **Écoute et dis où les enfants sont.**

Au zoo, nous appelons les canards. Mais ils nagent vers une dame qui leur donne du pain. Alors je vais devant la cage aux singes et j'appelle ma copine Karine. Elle me dit : « Jetons des cacahuètes aux singes ! ». La professeure nous dit : « Vous jetez des cacahuètes aux animaux ? Ne le faites pas ! Je crois que c'est interdit. »

2 **D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.**

		Vrai	Faux
1	Manon est au zoo.	✓	
2	Elle est avec sa classe.		
3	Les enfants regardent les canards.		
4	Les filles donnent du pain aux canards.		
5	Les filles jettent des cacahuètes aux singes.		

3 **Parle des animaux que tu peux voir au zoo. Comment sont-ils ?**



Au zoo, on peut voir des éléphants, des singes et des lions. Ils sont dans les cages. Ils mangent, ils dorment, ils sautent et jouent. Je crois qu'ils sont tristes dans les cages. Ils aiment la nature, la forêt et la rivière.

4 Associe les animaux à leurs lieux de vie et dis.

Le renard vit dans la forêt.

5 Devine les animaux.

le renard — l'ours — le loup — le serpent

1) C'est un grand animal brun. Il vit dans la forêt. Il est gourmand.
2) Cet animal est roux. Il mange des oiseaux et des souris. Il vit dans la forêt.
3) Cet animal vit sous les arbres et marche sans pattes. Il mange des grenouilles et des souris.
4) Il vit dans la forêt. Il est gris. Il est le personnage du conte « ... et les sept chevreaux ».

6 Rédige une devinette d'animaux et joue avec ton voisin/ta voisine.

7 Avec ton voisin/ta voisine, remettez les phrases dans l'ordre du poème.

- ☐ Au revoir l'hiver !
- ☐ C'est le printemps !
- ☐ Les arbres sont verts.
- ☐ Il fait beau temps.
- ☐ La nature s'éveille.
- 1 Dans le ciel brille le soleil.

Leçons 92—93. J'ADMIRE LA NATURE AUTOUR DE MOI !

1 **Écoute et montre sur le dessin.**

L'abeille

Manon lit un conte. « Un jour, une petite abeille se promène dans un beau jardin. Elle vole et voit une jolie fleur. Elle butine la fleur. Elle a la bouche pleine, remplie de pollen. « Ah ! je dois vite aller à la ruche pour commencer ma recette de miel ! ».

2 **D'après l'exercice 1, entoure les bons mots.**

1) L'abeille se promène dans *un parc / un jardin / une cour.*
2) L'abeille voit *une fleur / une abeille / un papillon.*
3) Elle va à *la maison / la cour / la ruche.*
4) Elle commence sa recette de *gâteau / miel / confiture.*

3 **D'après l'exercice 1, réponds aux questions.**

1) Où se promène l'abeille ? — *L'abeille se promène dans un beau jardin.*
2) Qu'est-ce qu'elle butine ?
3) Qu'a-t-elle dans sa bouche ?
4) Pourquoi va-t-elle à la maison ?

4 **Jouez avec ton copain/ta copine de classe. L'un lit ou récite le conte de l'exercice 1, l'autre mime les actions.**

Пособие разработано в рамках проекта "Родной язык"

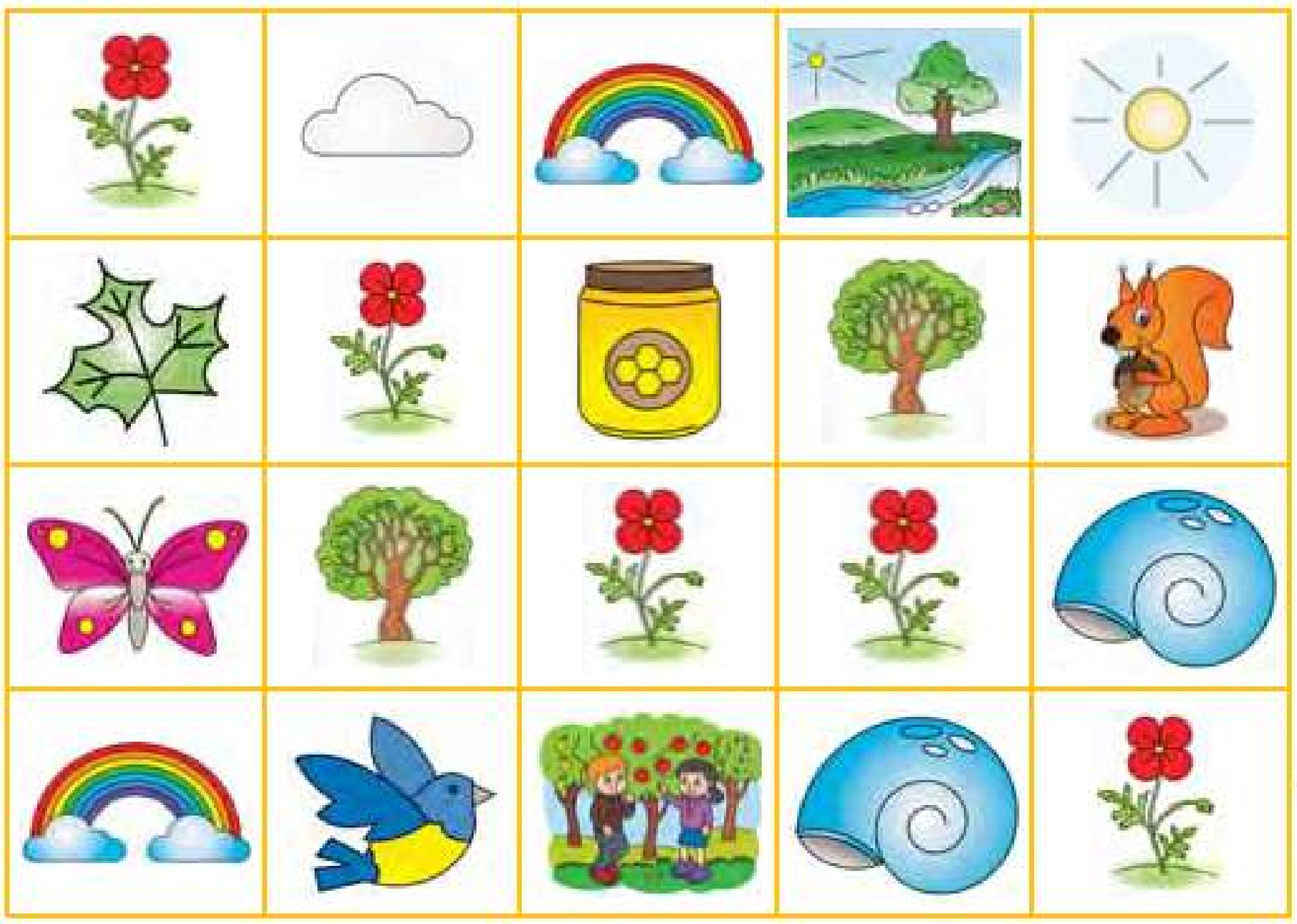
5 Associe et dis.

J'aime	les fleurs	
J'admire	les papillons	dans le jardin.
J'adore	les oiseaux	dans le parc.
Je préfère	les abeilles	dans la cour.
	les arbres	

J'aime les arbres dans le parc.

6 Dis à ton voisin/ta voisine ce que tu aimes/admires dans la nature.

7 Nomme les dessins pour aider l'abeille à rejoindre sa ruche.



Leçons 94—95. JE M'INTÉRESSE À LA NATURE

1 Écoute et mime.

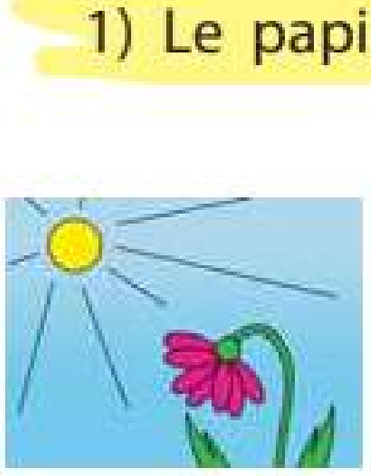
Il était une fois une fleur. La fleur est très jolie. Après la pluie, un grand arc-en-ciel se forme dans le ciel. La fleur s'ouvre un peu, beaucoup. Un papillon arrive, il se pose sur la fleur. Hum ! Que ça sent bon ! Le papillon s'envole et il disparaît. La fleur est triste. Elle se referme et se fane.

2 D'après l'exercice 1, entoure les bons mots.

1) Il était une fois *un papillon* / *une fleur*.
2) Dans le ciel, il y a *un nuage* / *un arc-en-ciel*.
3) Le papillon se pose sur *la fleur* / *la feuille*.
4) La fleur sent *bon* / *mauvais*.

3 Relie les phrases aux dessins.

1) Le papillon se pose sur la fleur.
2) Le papillon s'envole.



3) La fleur s'ouvre.
4) La fleur se referme.
5) La fleur se fane.

4 Remets les phrases de l'exercice 3 dans l'ordre de l'histoire.

3, _____

Пособие разрешено распространять "Вауег"

5 **Relie les questions aux réponses.**

b 1) **Comment** est la fleur ?

2) **Où** se forme l'arc-en-ciel ?

3) **Quand** se forme l'arc-en-ciel ?

4) **Pourquoi** la fleur est-elle triste ?

a) L'arc-en-ciel se forme après la pluie.
b) La fleur est très jolie.
c) Parce que le papillon disparaît.
d) L'arc-en-ciel se forme dans le ciel.

6 **Lis et écris ce qu'il y a dans l'aquarium.**

— Timéo, qu'est-ce qu'il y a sur ta table ? Est-ce que c'est un ordinateur ?
— Non, devine.
— C'est peut-être un animal ?
— Oui.
— Est-ce qu'il vole ?
— Non !
— Il vit dans la forêt ?
— Non !
— Il vit dans l'eau ?
— Oui !
— Est-ce qu'il fait des bulles ?
— Oui !
— Il a des nageoires ?
— Oui !
— Je sais : c'est un poisson !
— C'est ça. Regarde ! Dans l'aquarium, il y a des plantes qui vivent dans l'eau, des pierres et du sable. Le poisson rouge aime l'eau claire, il nage et mange, une fois par jour, des puces d'eau séchées.

1) _____
2) _____
3) _____
4) _____

Leçons 96—97. ON APPREND DES ANIMAUX

1 **Écoute et dis ce que Timéo fait.**

Manon, je ne peux pas jouer dans la cour. Ce soir, je répare le vélo avec Papa.

Dommage ! Il fait doux dehors et avec des copains, on organise des jeux d'équipe.

Moi, je voudrais faire du vélo. Et encore, pour demain, je dois préparer l'information sur les crocodiles. Jouez donc sans moi !

2 **D'après l'exercice 1, relie les personnages aux phrases.**

Ce soir, je répare le vélo avec Papa.

On organise des jeux d'équipe.

Je voudrais faire du vélo.

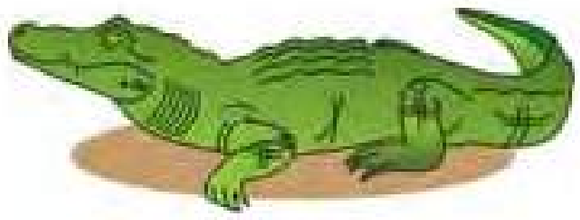
Je dois préparer l'information sur les crocodiles.

3 **D'après l'exercice 1, réponds aux questions.**

1) Timéo, que fait-il ce soir ? — *Ce soir Timéo répare le vélo avec Papa.*
2) Manon, qu'est-ce qu'elle fait ?
3) Où jouent les enfants ?
4) Que doit faire Timéo ?

Прошит гіпрушшко вироршитро "Рошок"

4 **Lis et coche « oui » ou « non ».**



Les crocodiles vivent dans les rivières ou les fleuves. Ils sont toujours près des bords de l'eau. Le crocodile va à terre pour se réchauffer au soleil. Il est grand et lourd. Son ventre traîne à terre, il marche mal. Les dents du crocodile sont longues et fortes. Ses yeux sont petits mais ils voient bien.

		Oui	Non
1	Les crocodiles vivent dans la mer.		✓
2	Les crocodiles marchent bien.		
3	Les crocodiles sont lourds.		
4	Les dents du crocodile sont fortes.		
5	Les yeux du crocodile sont grands.		
6	Les crocodiles aiment le soleil.		

5 **Complète les phrases pour parler des crocodiles.**

1) Les crocodiles vivent dans ... .
2) Ils sont ... .
3) Les dents du crocodile sont ... .
4) Ses yeux sont ... .
5) Son ventre ... .

6 **Avec ton voisin/ta voisine, choisissez un animal et cherchez l'information pour le présenter, comme dans l'exercice 4.**

7 **Remets les phrases dans l'ordre du poème et dessine.**

- ☐ Danse sur les toits gris.
- 1 Une petite pluie fine
- ☐ Et la pluie rit.
- ☐ Le ciel est gris, la feuille luit,

Projet pour l'atelier d'écriture "Rouge"

Leçons 98—99. MES PROJETS D'ÉTÉ

1 **Écoute et dis où Manon va en été.**

Quels sont tes projets d'été, Manon ?

L'été prochain, nous allons en Égypte. Nous faisons enfin ce voyage. Nous voulons visiter les pyramides et naviguer sur le Nil. Je voudrais admirer les temples de Karnak et de Louxor et prendre des photos. Et toi, Timéo, as-tu des projets ?

Pas encore. Mes parents ont beaucoup d'idées mais ils travaillent toujours. Alors, on verra...

2 **D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.**

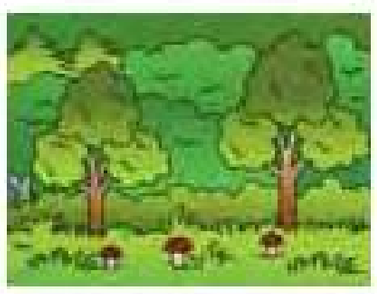
		Vrai	Faux
1	Timéo va en Égypte avec sa famille.		✓
2	Manon veut voir les pyramides.		
3	Elle voudrait visiter des temples en Égypte.		
4	Manon aime prendre des photos.		
5	Les parents de Timéo ont beaucoup de projets d'été.		

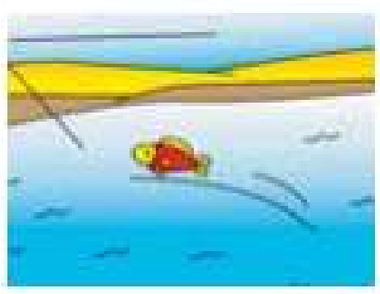
3 **Relie les mots aux dessins.**

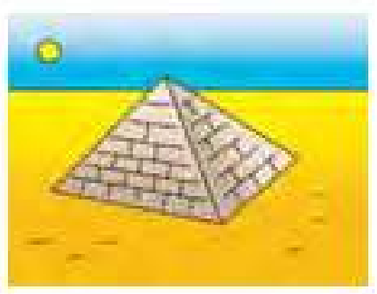
Une pyramide

Un temple

Un arc-en-ciel







Une forêt

Un fleuve

Прошит пергаментом выборочно "Ранок"

4 **Complète les phrases avec les mots de l'exercice 3.**

1) En Égypte, je voudrais visiter les *pyramides*.
2) En été, je vois souvent un bel ... sur le ciel.
3) Le Nil, c'est un ... en Égypte.
4) Des touristes admirent un ancien ... .
5) Le loup vit dans la ... .

5 **Transforme les phrases.**

1) Nous allons en Égypte. — *Je vais en Égypte.*
2) Nous faisons un voyage. — Tu ... .
3) Nous voulons visiter les pyramides. — Vous ... .
4) Tu as des projets d'été. — Nous ... .
5) Ils travaillent beaucoup. — Nous ... .

6 **Avec ton voisin/ta voisine, trouvez et dites ce que les touristes font en Égypte.**

Les touristes naviguent sur le Nil, visitent...

7 **Réponds au message, parlant de tes projets d'été.**

Salut,
Fin mai, l'école finit et je pars en vacances.
En juin, je vais à la campagne chez mes grands-parents. Ils ont une grande maison avec un jardin et une piscine. Ils ont un gros chien Félix. Il n'est pas méchant. Nous sommes très amis avec Félix.
Après, nous allons à la mer avec mes parents.
Et toi, qu'est-ce que tu vas faire après la fin des classes ?
Écris-moi.
À bientôt,
Marc

Leçons 100—101. AU CAMP D'ÉTÉ

1 Écoute et dis où Timéo est.

Sur la plage, les enfants s'amusent à plonger et s'arroser. Les grands jouent à la balle à 10 heures avec leur moniteur. Timéo construit un château de sable. Il cherche des coquillages et les place à côté du château. Le soir, il téléphone à son copain Léo. Il parle de ses exploits sportifs, des matchs de football et des fêtes pour les enfants au camp d'été.

2 D'après l'exercice 1, coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	Timéo est au camp de vacances.	✓	
2	Sur la plage, il construit une piscine.		
3	Sur la plage, il cherche des coquillages.		
4	Timéo téléphone à Léo à 10 heures.		
5	Il parle des loisirs des enfants au camp d'été.		

3 D'après l'exercice 1, complète les phrases.

1) Sur la plage, les enfants *s'amusent à plonger et s'arroser.*
2) Les grands jouent à ... avec ... .
3) Timéo construit ... .
4) Le soir, il ... .
5) Timéo parle de ... .

Придет зима, и мы выбросим "Вчера"

4 **Fais des questions.**

1) Timéo est au camp de vacances. — Qui *est au camp de vacances*?
2) Sur la plage, il cherche des coquillages. — Où ... ?
3) Le soir, il téléphone à son copain Léo. — Quand ... ?
4) Il place les coquillages à côté du château. — Où ... ?

5 **Complète avec les mots suivants.**

s'amusent, jouons, places, vous arrosez, ~~cherche~~

1) Timéo *cherche* des coquillages dans le sable.
2) Tu ... les coquillages à côté du château de sable.
3) Les enfants ... sur la plage.
4) Vous ... sur la plage ?
5) Nous ... à la balle avec le moniteur.

6 **Parle des loisirs des enfants au camp d'été.**

Au camp d'été les enfants jouent à la balle.

7 **Avec ton voisin/ta voisine, remettez les phrases dans l'ordre du poème.**

- [ ] Nos devoirs et nos leçons !
- [1] J'aime le printemps
- [ ] Quand à l'école nous finissons
- [ ] Quand il fait beau temps,

Прочитайте стихотворение "Почему"

Leçons 102—103. RÉVISION

1 **Où va Timéo ? Choisis le dessin et dis où il part en vacances et ce qu'il veut faire.**

2 **Lis l'invitation et réponds aux questions.**

Salut Manon,
Les vacances commencent et début juin, je t'invite chez moi. Apporte ton maillot de bain pour aller à la piscine !
Léa

1) Qui écrit l'invitation ?
2) Quand invite-t-elle à venir ?
3) Qu'est-ce que Manon doit apporter ?
4) Pourquoi ?

3 **Remets les phrases dans l'ordre pour répondre à l'invitation de Léa de l'exercice 2.**

1) Salut Léa,
2) Manon
3) Merci pour ton invitation.
4) La piscine, c'est super !
5) Je voudrais venir chez toi.
6) J'adore nager.
7) C'est très gentil !
8) A bientôt.

Я вже можу		
назвати багато тварин і явищ природи.		
розповісти цікаві факти про деяких тварин.		
розповісти про мої плани на літні канікули й відпочинок.		
написати повідомлення другу/подрузі.		

Проект підручника видавництва "Ранок"

Unité 7

LA TÂCHE « NOS AMIS, LES ANIMAUX »

Parlez d'animaux dans des habitats différents.

Пояснення до проєкту дивись на с. 143.

Dis où les animaux vivent.

Choisis une catégorie.

Écris le lieu d'habitation.

Écris les noms des animaux sur les petits papiers.

Fais le collage.

Mettez-vous en commun et présentez.

Leçon 104. BILAN 2

1 Compréhension de l'oral. Écoute et coche vrai ou faux.

		Vrai	Faux
1	La fille range sa trousse et son cahier.		
2	La fille range son livre dans son sac à dos.		
3	Les vacances d'été commencent.		
4	L'école finit.		
5	Manon ne part pas en vacances.		

2 Compréhension de l'écrit. Lis et entoure les bons mots.

La maison dans l'arbre

Dans le jardin, il y a de grands arbres. Les enfants commencent à construire une magnifique maison dans les branches. Les frères utilisent des branches et du bois pour les murs et des feuilles pour le toit. La petite sœur veut aider. Mais les frères ne veulent pas.

1) Dans le jardin, il y a *des fleurs / des arbres / un grand chien*.
2) Les enfants construisent une petite maison *sous l'arbre / dans l'arbre / dans le grenier*.
3) Pour les murs, ils utilisent *de la paille / du bois / des pierres*.
4) Pour le toit, ils utilisent *des feuilles / des branches / du bois*.
5) Qui veut aider ? *La grande sœur. / Le petit frère. / La petite sœur.*

3 Production écrite. Réponds à l'invitation.

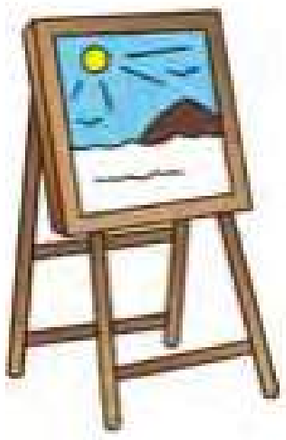
Salut !
Je t'invite à mon anniversaire.
Samedi 5 juin à 14 heures dans mon jardin.
Danses, jeux, gâteaux sont au programme !
Léa

4 Production orale. Qu'est-ce que tu préfères — les vacances ou les classes ? Dis pourquoi.

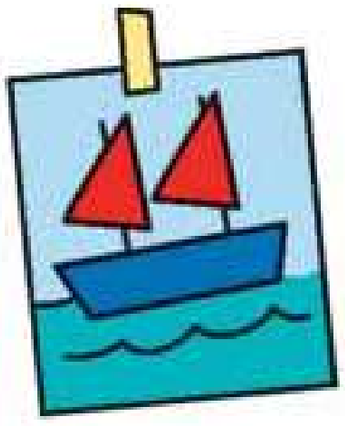
Проект группы выборщиков "Power"

VOCABULAIRE

UNITÉ 1. Mes loisirs et mes activités



la peinture



un dessin

une fiche d'inscription

une note

la piscine

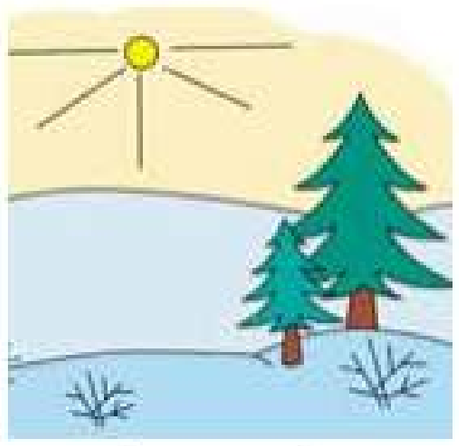
la patinoire

la compétition de karaté

un centre de loisirs

un copain de classe

une copine de classe



le matin

le soir

faire du théâtre

faire du sport

faire de la musique

faire de la peinture

patiner

nager

déjeuner

s'entraîner

jouer de la guitare

jouer de l'accordéon

jouer du violon

jouer du piano

faire du calcul

faire du roller

faire du vélo

faire du ski

faire de la natation

jouer au foot

lire

écrire

UNITÉ 2. Moi, ma famille et mes amis

un père

une mère

une grand-mère

un grand-père

un frère

une sœur

un cousin

une cousine

un oncle

une tante

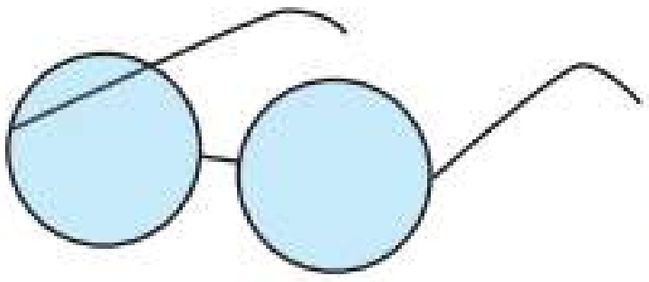
des enfants

des parents

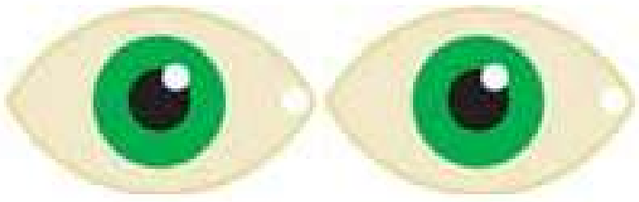
des grands-parents

une famille

Проект підручника видавництва "Ранок"



des lunettes



des yeux

des cheveux longs

des cheveux roux

des cheveux blonds

des cheveux bruns

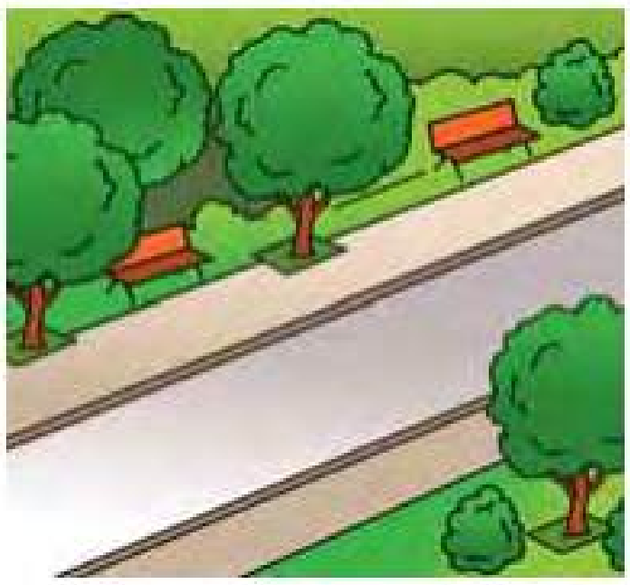
des cheveux courts

un chat tigré

une chatte

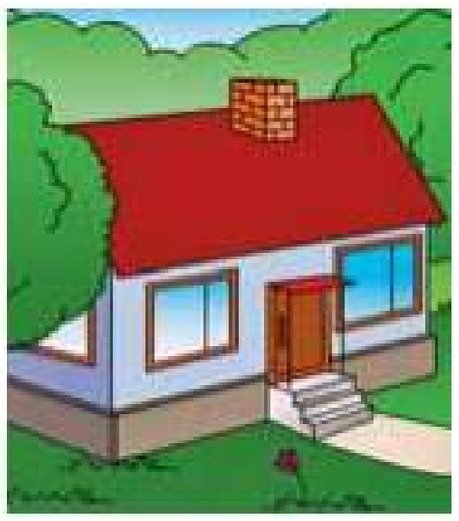
une rue

une avenue



un boulevard

UNITÉ 3. Comment est ta maison ?



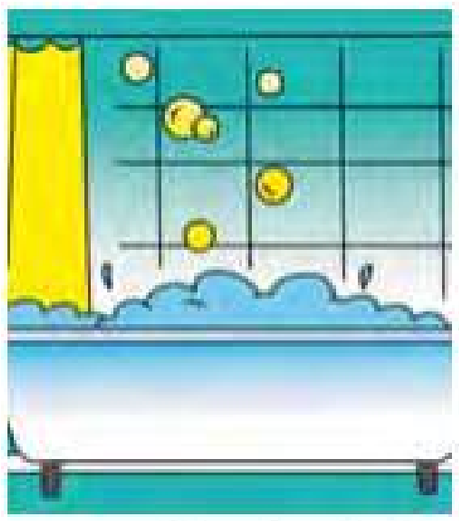
une maison

une chambre

une salle à manger

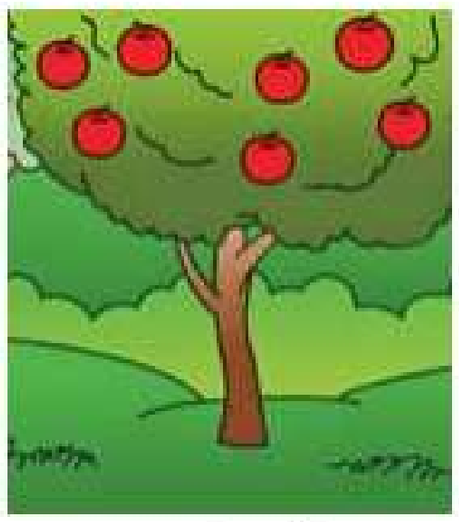
un salon

une cuisine



une salle de bains

une terrasse



un jardin

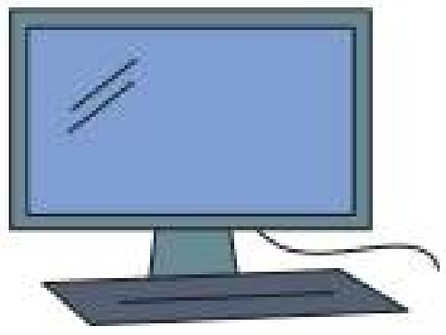
un appartement

une entrée

un grenier

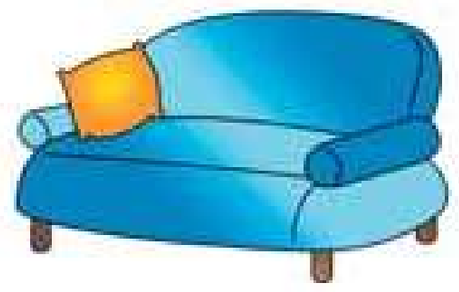
une fenêtre

un tapis



un ordinateur

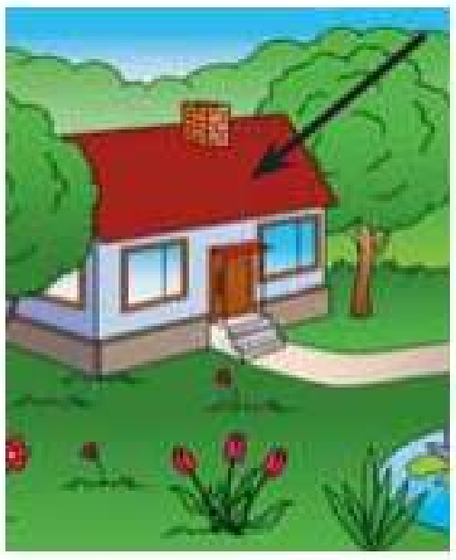
une armoire



un canapé

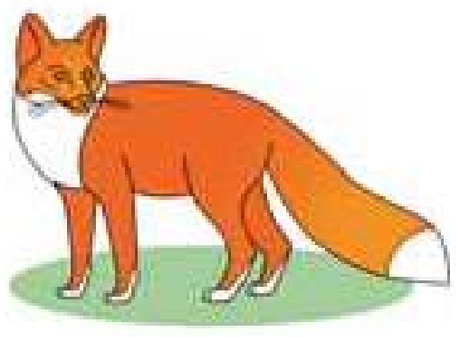
Проект підручника видавництва "Ранок"

un mur



un toit

un ours



un renard

une coccinelle

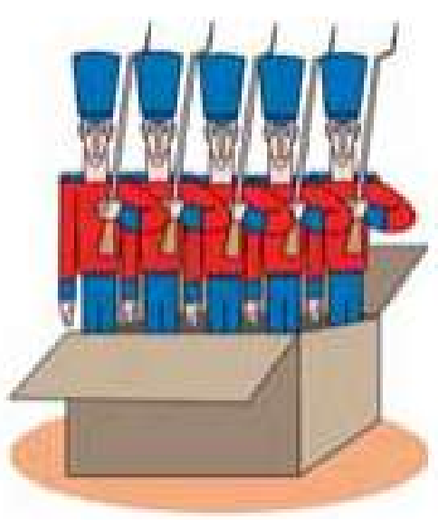
une souris

une araignée

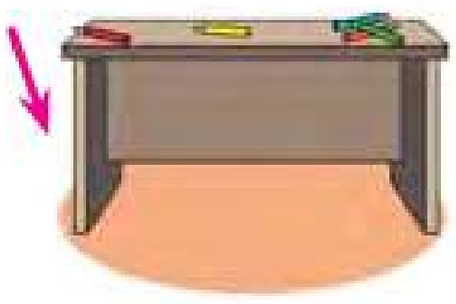
un loup

sur le bureau

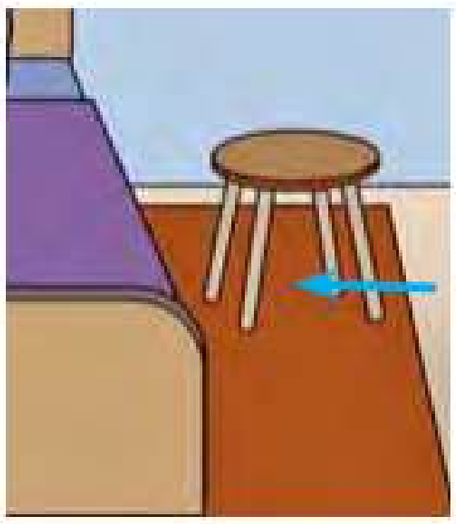
sur l'étagère



dans la boîte



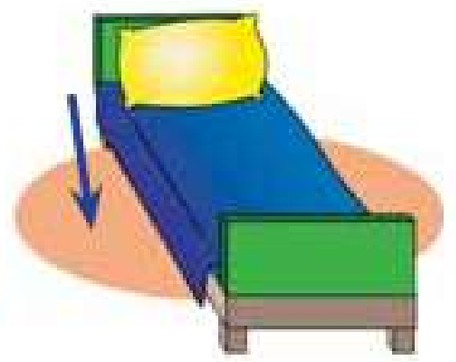
près de la table



sous la chaise

sous le fauteuil

derrière la porte



devant le lit

Прочитай пізнавальні висловлювання "Вчуся"

un nénuphar

la paille

une branche

une pierre

une ruche

une niche

un nid

un terrier

jouer à cache-cache

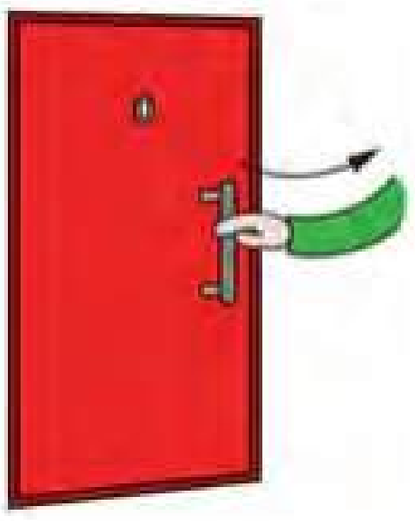
prendre une douche

se brosser les dents

ranger les vêtements

acheter

peindre

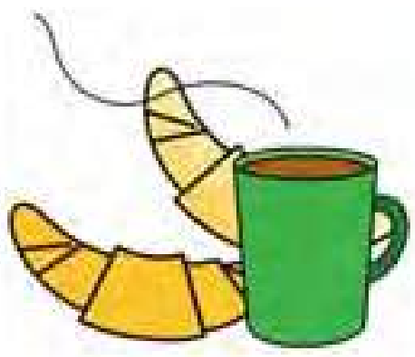


ouvrir la porte

fermer la porte

UNITÉ 4. Les repas

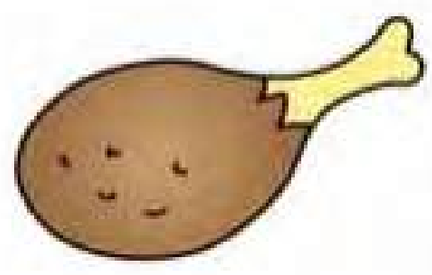
la cantine scolaire



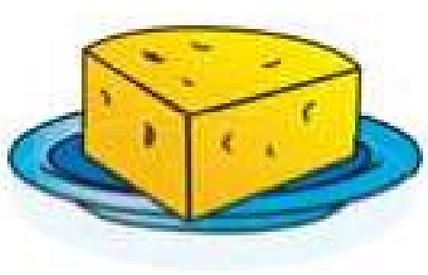
le petit déjeuner

le déjeuner

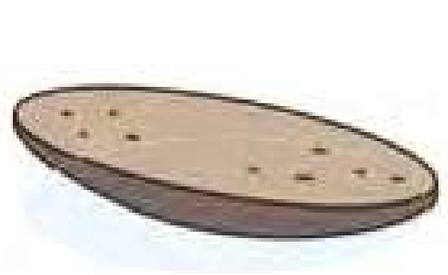
le goûter



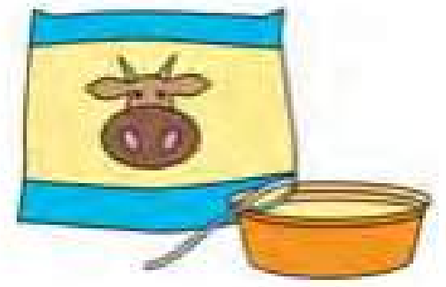
le poulet



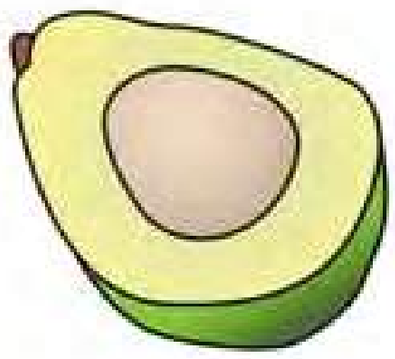
le fromage



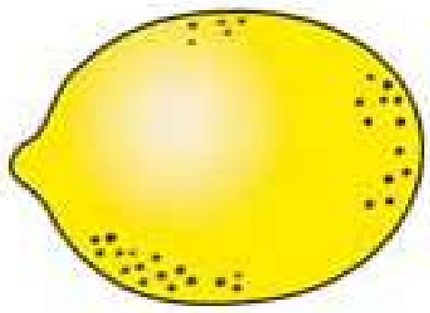
le pain



la crème fraîche



un avocat



un citron

une boîte de thon

une nappe

une assiette

une fourchette

une cuillère

un couteau

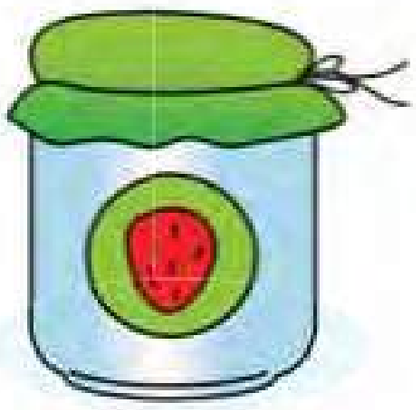
Vocabulaire

une serviette

un verre

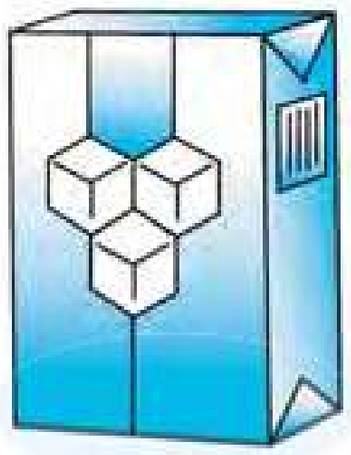
une tasse

une bouteille d'eau

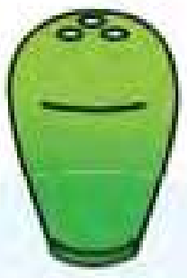


la confiture

le miel



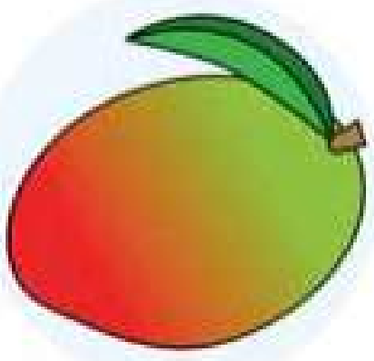
le sucre



le sel

une crêpe

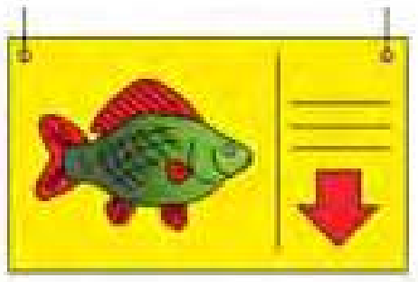
une noix de coco



une mangue

le thé

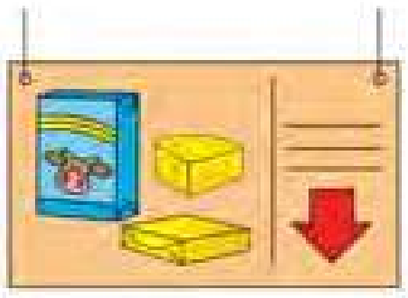
la boulangerie



la poissonnerie

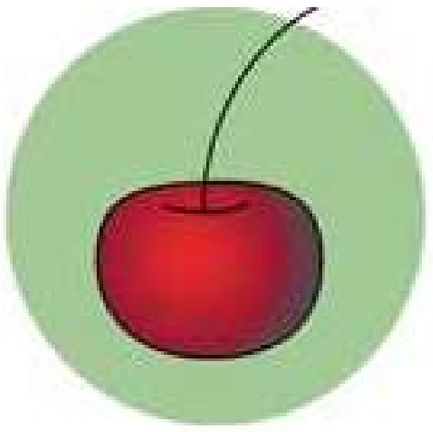
l'épicerie

la pâtisserie



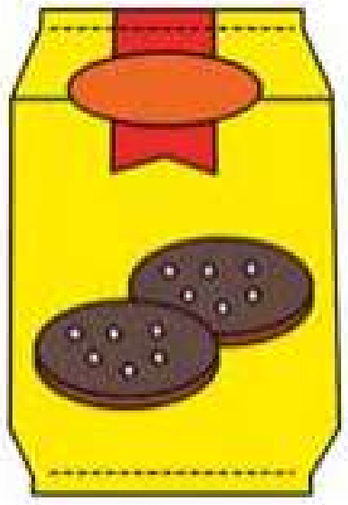
la crémerie

un chariot



une cerise

une fraise

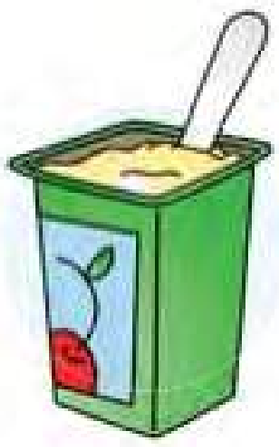


un paquet de biscuits

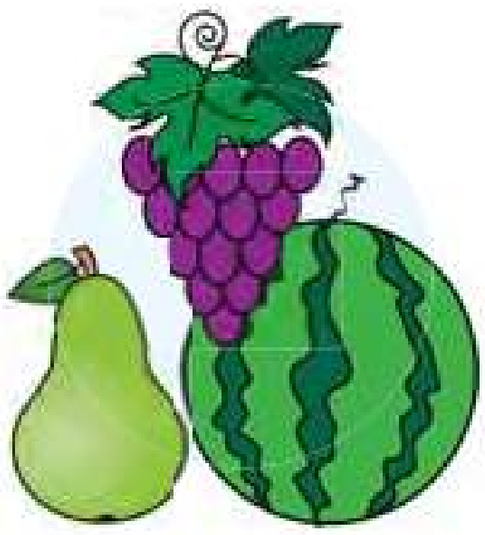
le jus d'orange

le lait

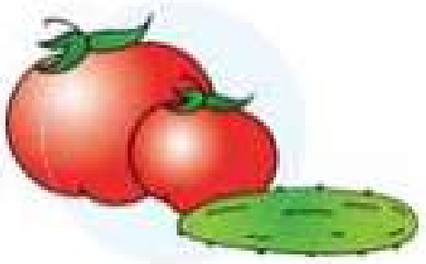
le gâteau



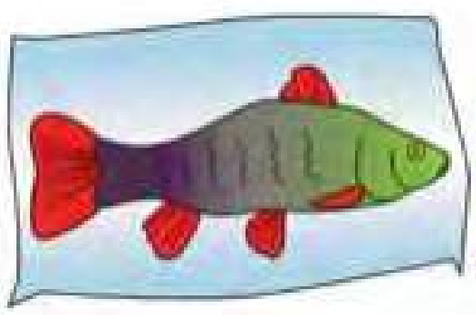
du yaourt



les fruits



les légumes



le poisson

faire les courses

mettre la table

manger

boire

Проект підручника видавництва "Ранок"

UNITÉ 5. Nos fêtes préférées

un anniversaire

un cadeau

offrir

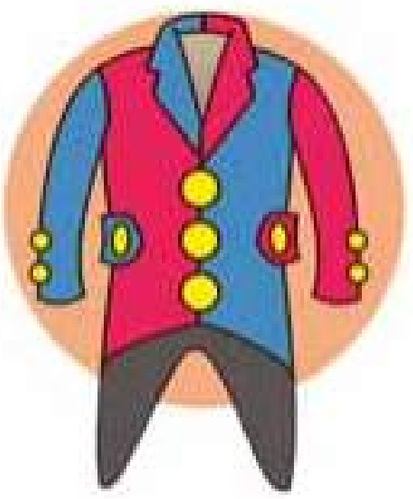
une fève

un rois

la galette des rois

la bûche de Noël

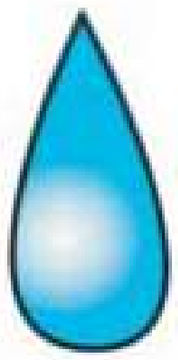
un chapeau



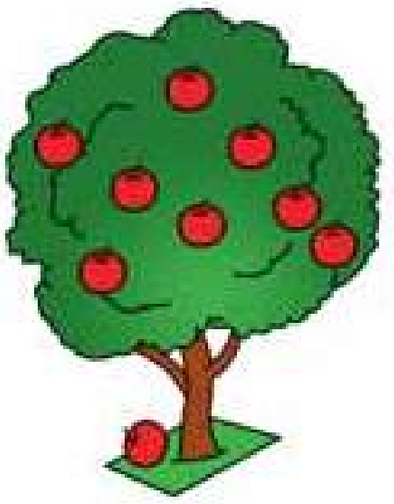
une veste

la piste

pleurer



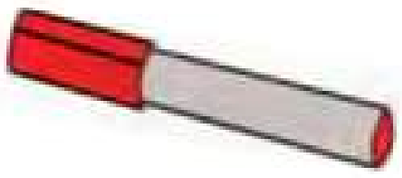
une larme



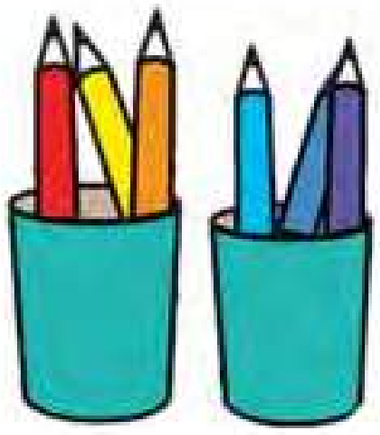
un pommier

Проект підручника видавництва "Ранок"

Vocabulaire



un feutre



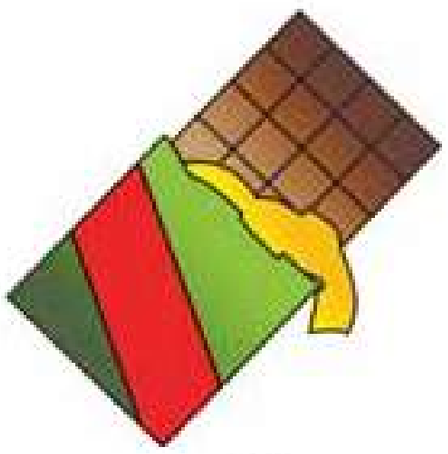
les crayons de couleur

la boîte

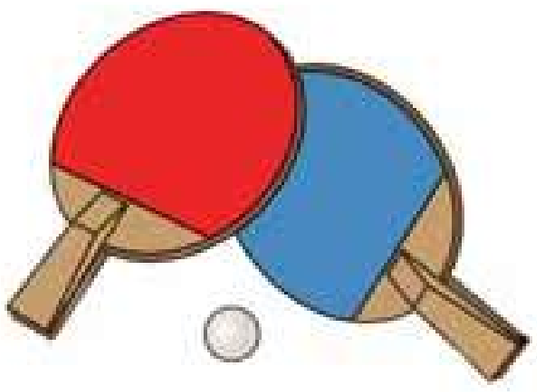
participer à un concours

inviter des parents

une carte postale



une tablette de chocolat



une raquette de tennis

un ballon de foot

pointu(e)

triste

Vocabulaire

une sorcière

une fée

une robe

un palais

laide

vieille

vilaine

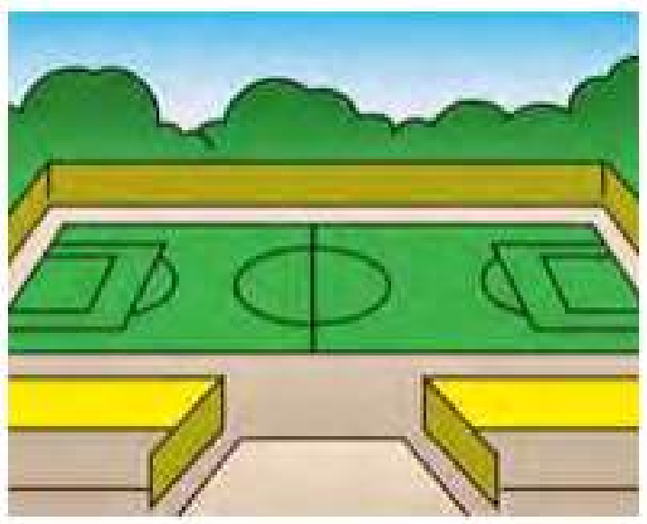
se déguiser

préparer un plat

applaudir

tomber

un déguisement



un stade

une pharmacie

UNITÉ 6. À l'école

un cartable

un sac à dos

un morceau de puzzle

un terrain de sport

une ceinture

une équipe

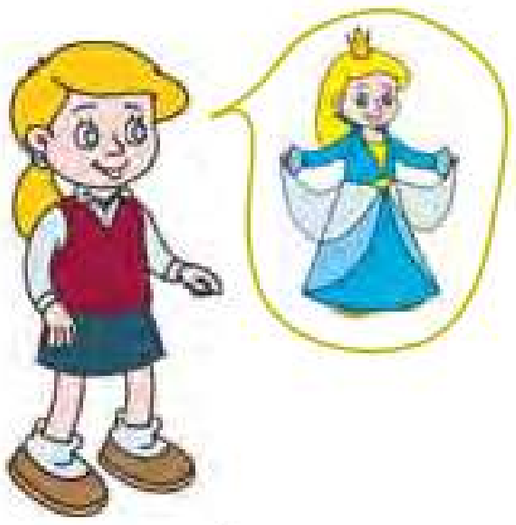
un hérisson

un buisson

admirer la nature

Проект підручника видавництва "Ранок"

Vocabulaire



rêver

se fâcher

jouer aux jeux

poser des questions

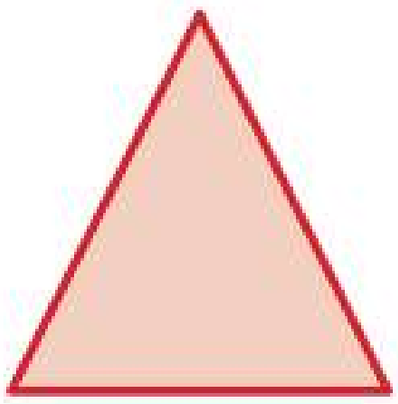
agiter un drapeau

siffler

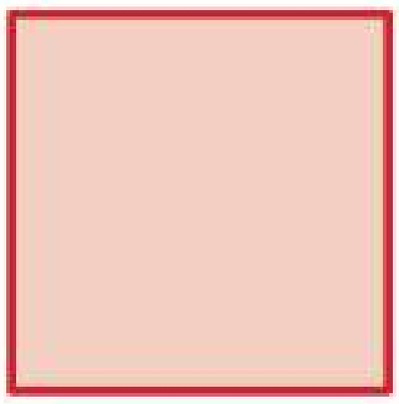
gagner la compétition

courir

sauter

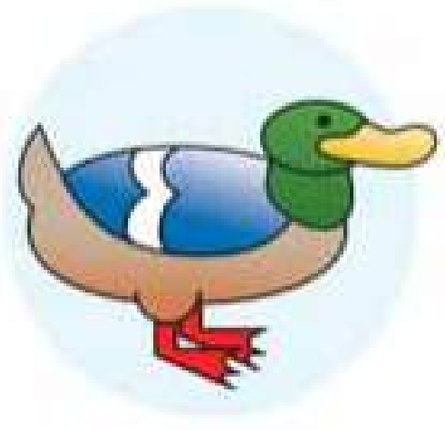


un triangle

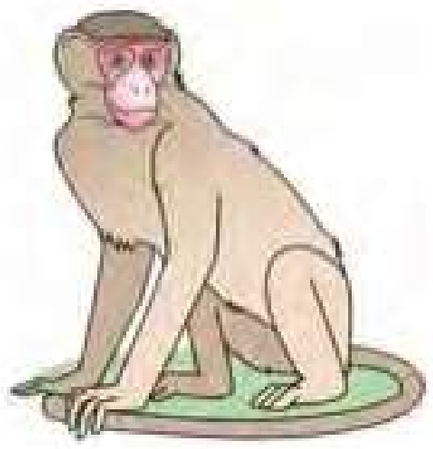


un carré

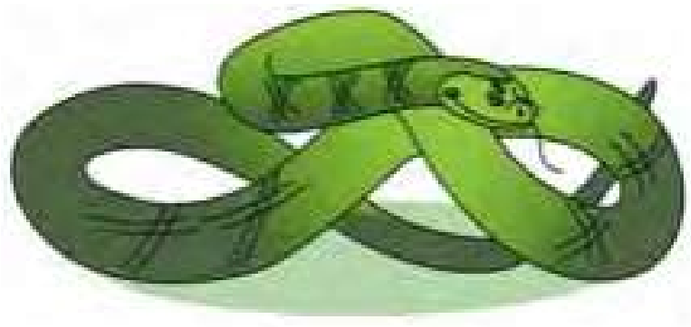
UNITÉ 7. La nature



un canard



un singe



un serpent

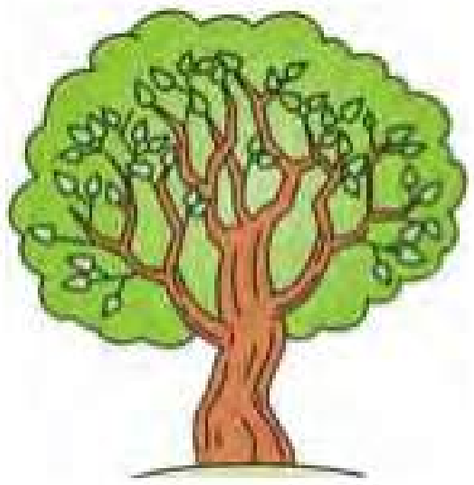
un papillon

la bouche

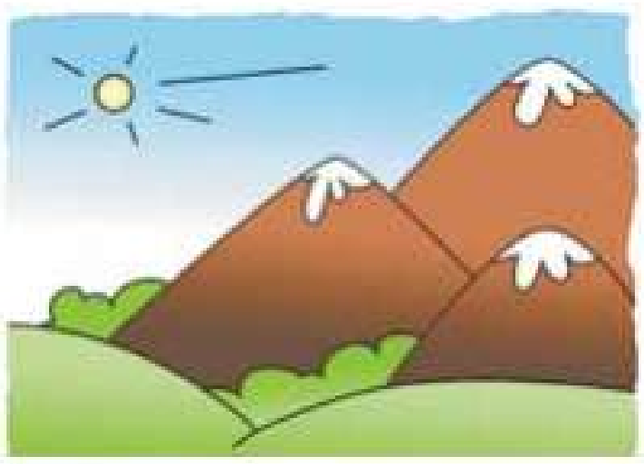
une abeille

un arc-en-ciel

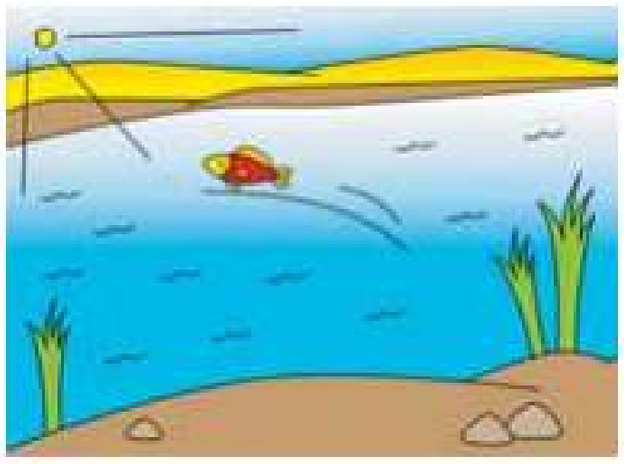
la campagne



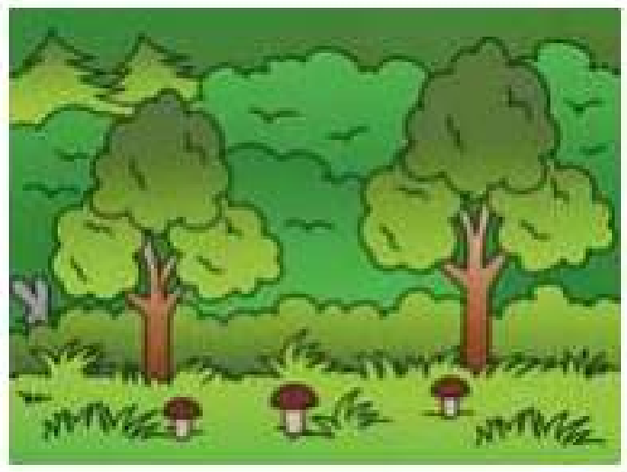
un arbre



la montagne



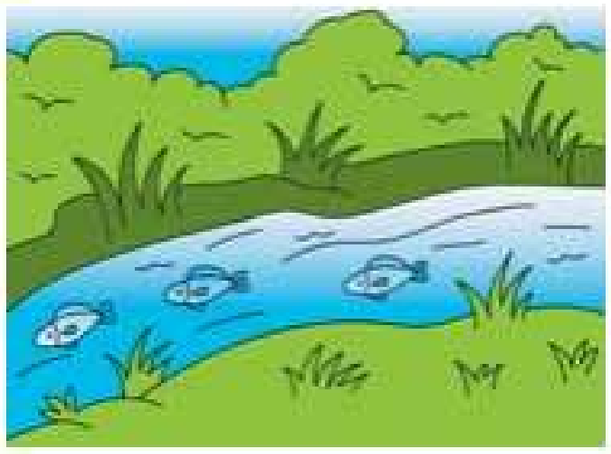
un bord



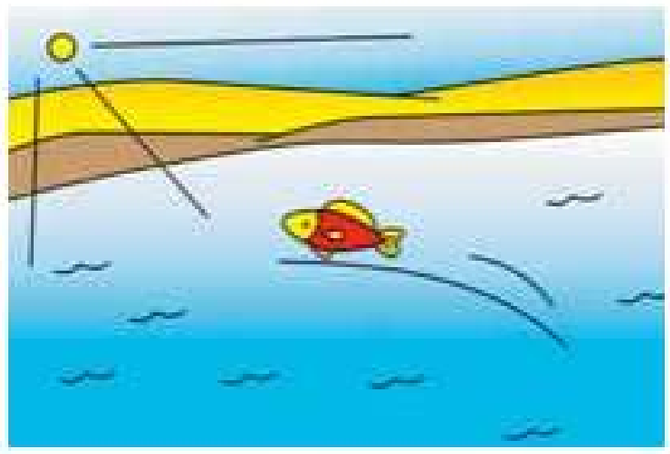
la forêt

Проект підручника видавництва "Ранок"

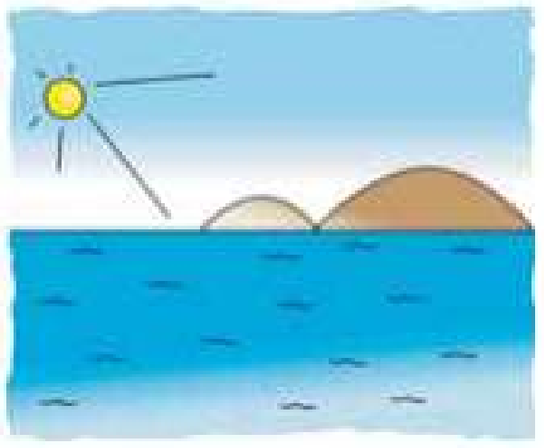
Vocabulaire



la rivière



le fleuve



la mer

se fâner

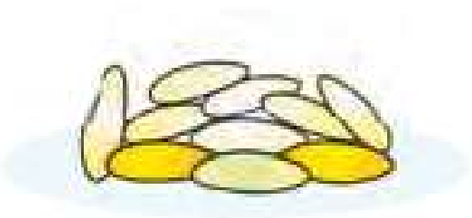
voir un temple

faire un voyage

réparer le vélo

se réchauffer au soleil

construire un château de sable



des cacahuètes

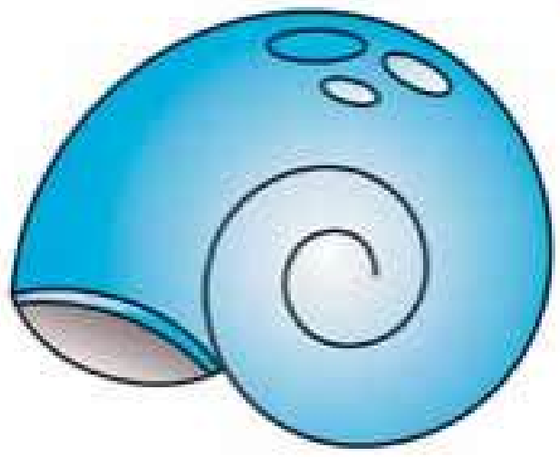
une cage

un exploit sportif

Проект підручника видавництва "Ранок"

prendre des photos

un camp d'été



un coquillage

plonger

s'arroser

s'amuser

jeter

interdit

gourmand(e)

un chevreau

une patte

Проект підручника видавництва "Ранок"

LE JEU DE DÉS

Пояснення до гри дивись на с. 143.

DÉPART →

		1 1 janvier	2	3 1 septembre
8	7	6 La Chandeleur	5 L'Épiphanie	4
9	10 Pâques	11	12	13 la mer
18	17 la forêt	16	15 les pièces dans une maison	14
19	20 les métiers	21 les vacances	22	23 les activités extrascolaires
			25 25 décembre	24

← ARRIVÉE

Придумай підручники викладачеві "Вчора"

NOMBRES

1	un
2	deux
3	trois
4	quatre
5	cinq
6	six
7	sept
8	huit
9	neuf
10	dix
11	onze
12	douze
13	treize
14	quatorze

15	quinze
16	seize
17	dix-sept
18	dix-huit
19	dix-neuf
20	vingt
21	vingt et un
22	vingt-deux
30	trente
31	trente et un
33	trente-trois
40	quarante
41	quarante et un
42	quarante-deux

43	quarante-trois
44	quarante-quatre
50	cinquante
51	cinquante et un
55	cinquante-cinq
60	soixante
61	soixante et un
62	soixante-deux
65	soixante-cinq
66	soixante-six
67	soixante-sept
68	soixante-huit
69	soixante-neuf
70	soixante-dix

Продукт підручників видавництва "Ранок"

PRÉCIS DE GRAMMAIRE

Aller à la cantine, à l'école, au stade

Je vais	Nous allons	Je **ne** vais **pas**	Nous **n'**allons **pas**
Tu vas	Vous allez	Tu **ne** vas **pas**	Vous **n'**allez **pas**
Il va	Ils vont	Il **ne** va **pas**	Ils **ne** vont **pas**
Elle va	Elles vont	Elle **ne** va **pas**	Elles **ne** vont **pas**

Faire du sport, de la musique

Je fais	Nous faisons	Je **ne** fais **pas**	Nous **ne** faisons **pas**
Tu fais	Vous faites	Tu **ne** fais **pas**	Vous **ne** faites **pas**
Il fait	Ils font	Il **ne** fait **pas**	Ils **ne** font **pas**
Elle fait	Elles font	Elle **ne** fait **pas**	Elles **ne** font **pas**

Jouer au foot, à la balle, aux jeux

Je joue	Nous jouons	Je **ne** joue **pas**	Nous **ne** jouons **pas**
Tu joues	Vous jouez	Tu **ne** joues **pas**	Vous **ne** jouez **pas**
Il joue	Ils jouent	Il **ne** joue **pas**	Ils **ne** jouent **pas**
Elle joue	Elles jouent	Elle **ne** joue **pas**	Elles **ne** jouent **pas**

Écrire un mot

J'écris	Nous écrivons	Je **n'**écris **pas**	Nous **n'**écrivons **pas**
Tu écris	Vous écrivez	Tu **n'**écris **pas**	Vous **n'**écrivez **pas**
Il écrit	Ils écrivent	Il **n'**écrit **pas**	Ils **n'**écrivent **pas**
Elle écrit	Elles écrivent	Elle **n'**écrit **pas**	Elles **n'**écrivent **pas**

Lire un message

Je lis	Nous lisons	Je **ne** lis **pas**	Nous **ne** lisons **pas**
Tu lis	Vous lisez	Tu **ne** lis **pas**	Vous **ne** lisez **pas**
Il lit	Ils lisent	Il **ne** lit **pas**	Ils **ne** lisent **pas**
Elle lit	Elles lisent	Elle **ne** lit **pas**	Elles **ne** lisent **pas**

Проект підручників видавництва "Ранок"

Avoir

J'**ai** un frère.
Tu **as** quel âge ?
Il **a** un beau vélo.
Elle **a** de longs cheveux.
Nous **avons** un gros chien.
Vous **avez** un grand jardin.
Ils **ont** un chat tigré.
Elles **ont** beaucoup de stylos.

Être

Je **suis** dans la cuisine.
Tu **es** devant la table.
Il **est** devant la porte.
Elle **est** derrière l'arbre.
Nous **sommes** amis.
Vous **êtes** sportifs.
Ils **sont** à l'école.
Elles **sont** gentilles.

Les adjectifs possessifs

mon frère	**ton** copain	**son** cartable
ma sœur	**ta** copine	**sa** trousse
mes parents	**tes** amis	**ses** crayons

Le genre des adjectifs

Il est grand. — Elle est grand**e**.
Il est petit. — Elle est petit**e**.
Il est gentil. — Elle est gentil**le**.
Il est paresseux. — Elle est paresseu**se**.

Pour faire des questions

Qui va au cirque ?
Pourquoi es-tu triste ?
Où vas-tu ?
Ton anniversaire, c'est **quand** ?
Quel âge as-tu ?
Comment tu t'appelles ?
Qu'est-ce que tu écris ?
Que fais-tu ?
Combien de filles y a-t-il dans ta classe ?

TRANSCRIPTIONS DES ENREGISTREMENTS

Unité 1. Mes loisirs et mes activités

Leçons 1—2. Vive la rentrée scolaire !

1 Écoute et dis qui parle.

— Salut, Manon ! Aujourd'hui, c'est la rentrée et je suis ravi de revoir mes copains de classe, après les grandes vacances.

— Moi aussi, Timéo. Bonne rentrée scolaire et bon courage !

4 Écoute, observe et complète.

Je suis ravi de revoir Léa, **ma** copine de classe.
Je suis ravi de revoir Marcel, **mon** copain de classe.
Je suis ravi de revoir Léa et Marcel, **mes** copains de classe.

6 Écoute et copie les mots dans la bonne colonne.

Week-end, matin, journée, vacances, courage, anniversaire, fête, voyage, rentrée.

Leçons 3—4. Je ne fais pas mes devoirs le week-end

1 Écoute et dis qui parle.

— Super ! Demain, c'est samedi. Je ne fais pas mes devoirs le samedi. Le matin, je fais de la peinture. Le soir, je vais chez Mamie et Papi. Et toi, Timéo ?

— Le samedi, je ne lis pas et je n'écris pas, je vais dans la cour et je joue. J'adore le week-end !

Leçons 5—6. Mes activités

1 Écoute et dis de quoi Manon parle.

— Le matin dans la classe, je travaille beaucoup : j'écris, je lis et je fais du calcul.

— Et après les cours ?

— Je me repose un peu. Je me promène, je déjeune, je fais mes devoirs et après, je vais à la piscine.

5 Écoute et dis le contraire.

1) Je ne déjeune pas. — Je déjeune.
2) Tu ne vas pas à l'école.
3) Elle ne parle pas au téléphone.
4) Je ne me repose pas.

Leçons 7—8. Je voudrais apprendre à patiner

1 Écoute et dis de quoi Manon et Timéo parlent.

— Je sais bien nager. Mais je voudrais apprendre à patiner.

— Toi, Manon, tu sais faire du roller, c'est pareil !

— Tu n'as pas raison, Timéo ! Tu le dis parce que tu patines bien !

— Et moi, je voudrais apprendre à jouer de la guitare.

5 Écoute et dis le contraire.

1) Tu patines bien. — Tu ne patines pas bien.
2) Tu sais faire du roller.
3) Tu n'as pas raison.
4) Tu dis « oui ».

Leçons 9—10. Je me prépare aux compétitions

1 Écoute et nomme les jours de la semaine.

— Manon, tu as combien d'entraînements à la piscine ?

— D'habitude j'ai trois entraînements de natation par semaine — le lundi, le mercredi et le vendredi. Mais je vais parfois à la piscine le jeudi aussi parce que je me prépare aux compétitions.

— Bravo, championne ! Du courage !

Leçons 11—12. Qu'est-ce qui t'intéresse ?

1 Écoute et nomme les activités.

Bienvenue dans notre centre de loisirs ! Ici, tu peux faire de la peinture et du théâtre. La musique t'intéresse ? Tu peux aussi jouer de la guitare, de l'accordéon ou du piano. Viens avec tes copains !

Leçons 13—14. Les activités des enfants

1 Écoute et nomme les activités des enfants.

— Qu'est-ce que tes copains de classe font le week-end ?

— Léo et Olivier font du sport. Ils vont au club de football. Lucille et Léa vont à la patinoire. Elles patinent bien et aussi elles font du roller.

— Je sais que les filles font encore de la musique.

— Oui, elles jouent du violon et de l'accordéon.

Unité 2. Moi, ma famille et mes amis

Leçons 17—18. La photo de famille

1 Écoute et montre la bonne photo.

— Manon, regarde la photo ! C'est ma famille : mon père, ma mère, mon frère, ma grand-mère, mon cousin et ma cousine, ma tante et mon oncle.

— Et là, c'est qui ? C'est ton Papa ?
— Non, c'est mon oncle David !
— Comment s'appellent tes cousins ?
— Mon cousin s'appelle Martin et ma cousine s'appelle Éva.
— Quelle grande famille !

5 Écoute et complète avec « mon », « ma », « mes ».

Mon Papa, mon frère, ma cousine, mes parents, ma sœur, mes cousins, mon grand-père, mes grands-parents.

Leçons 19—20. Maman a de longs cheveux bruns

1 Écoute et dis la couleur des yeux de Maman.

— Timéo, comment est ta Maman ?
— Elle a de longs cheveux roux. Elle a des yeux verts.
— Tu as des cheveux roux comme elle ?
— Oui, et comme mon frère aussi. Rémi est roux et il a des yeux verts.
— Comme c'est étrange !

3 Écoute et relie.

Des cheveux bruns, des cheveux blonds, des cheveux roux, des cheveux noirs.

Leçons 21—22. Papi a quel âge ?

1 Écoute et dis l'âge de Papi de Timéo.

— Demain, c'est l'anniversaire de Papi. Je lui prépare un cadeau.
— Il a quel âge ?
— Il a soixante-deux ans.
— Mon grand-père a cinquante-neuf ans. Et ton Papa, quel âge a-t-il, Manon ?
— Il a quarante-trois ans. Maman a trente-huit ans.
— Mon Papa a quarante-trois ans, aussi. Et Maman, elle a trente-cinq ans.

3 Écoute et entoure le bon nombre.

30	35	40	41	49	50	51	57	60	66

Leçons 23—24. Quelle est ton adresse ?

1 Écoute et dis le numéro de la maison de Timéo.

— Chez moi, c'est 45, rue du Parc. Et toi, Timéo, tu habites où ?
— J'habite au 61, avenue de la Paix.
— Ah oui, c'est l'avenue de la Paix. Je ne connais pas ton adresse.
— Et notre école, c'est 23, boulevard des Fêtes.

Leçons 25—26. Qui habite chez toi ?

1 Écoute et dis de quoi Timéo parle.

Le chat de ma grand-mère est un malin tigré. Il miaule dans la nuit. Il sort le soir. Où va-t-il ? Que fait-il ? Il joue ? Il dort ? Je ne sais pas. Parfois, il se promène avec une petite chatte rousse qui danse et qui ronronne. Est-ce qu'elle est sa copine ? Est-ce qu'elle est sa princesse ? Il ne parle jamais.

Unité 3. Comment est ta maison ?

Leçons 29—30. Le week-end chez mes grands-parents

1 Écoute et dis de quoi Manon parle.

Chez mes grands-parents, je peux me reposer dans ma chambre ou dans le beau jardin. Nous mangeons dans la salle à manger ou sur la terrasse. On parle avec Mamie dans le grand salon ou dans la cuisine. Leur maison est grande, je peux y jouer à cache-cache.

Leçons 31—32. Les jouets dans ma chambre

1 Écoute et montre les jouets sur le dessin.

Dans ma chambre, le train électrique est devant le garage. La voiture de Formule 1 est immobile sous la chaise. Des soldats sont dans la boîte sur le tapis. Le Super-héros attend sous le lit. Une grosse coccinelle dort derrière la porte. Et les crayons de couleur attendent le soir sur le bureau. Je suis à l'école...

7 Écoute et entoure les noms des animaux.

La souris entre sans bruit
Dans ma chambre, elle est très grande.
La souris entre sans bruit
Dans ma chambre et dans mon lit.
Le petit chat entre aussi
Dans ma chambre, elle est très grande.
Le petit chat entre aussi
Dans ma chambre et dans mon lit.
Le gros chien y entre aussi,
Dans ma chambre, elle est très grande.
Le gros chien y entre aussi,
Et moi, je dors sur le tapis.

Leçons 33—34. Où sont ses lunettes ?

1 Écoute et dis de quoi on parle.

— Parfois Mamie oublie et cherche ses lunettes partout : dans la cuisine, dans la salle de bains, dans le garage et même aux toilettes ! Elle se met en colère et je l'aide à les trouver.

— Moi aussi, je sais ça ! Je cherche souvent mon téléphone dans le lit, dans l'armoire, sous le bureau, derrière le canapé.

— Pauvre Timéo ! Sois attentif !

6 Écoute et entoure les noms des parties d'une maison. Répète et mime.

J'ai une grande maison
Avec un beau jardin.
Si vous voulez la visiter,
Bougez les pieds !
Une fois dans la cuisine
Des gâteaux, des tartines.
Si vous voulez vous régaler,
Claquez la langue !
Allons dans le jardin !
Une tortue, des lapins.
Si vous voulez lui faire des câlins,
Bougez les mains !

Leçons 35—36. On joue dans ma chambre

1 Écoute et montre les meubles sur le dessin.

— Timéo, je ne suis pas devant l'armoire. Cherche derrière le lit, près de la fenêtre.

— Où est la porte ? Tu parles ici. Le bureau, le mur, le lit et derrière le lit — la fenêtre. Trouvé !

— Ça y est ! C'est mon tour de chercher.

Leçons 37—38. Chez Timéo

1 Écoute et dis ce que Manon cherche.

— Timéo, je voudrais voir ton poisson rouge. Où est-il ?

— Sur le balcon.
— Où est le balcon ?
— Dans le salon.
— Où est le salon ?
— Près de la cuisine.
— Mais où est la cuisine ?
— Près des toilettes.
— Où sont les toilettes dans ton appartement ?
— Près de l'entrée.
— Oh-là-là ! Pas facile !

5 Écoute et dis qui parle. Entoure les bons mots.

« Ouvre la porte,
Dit l'araignée,
Il fait très chaud
Dans le grenier. »
« Ferme la porte,
Dit la souris,
Il fait très froid
Pour mes petits. »

Leçons 39—40. Qui n'est pas là ?

1 Écoute et relie.

Le week-end, nous sommes chez mes grands-parents. Ma petite sœur Mila regarde la télé dans le salon. Ma grand-mère est dans la cuisine. Elle prépare un gâteau au chocolat. Ma mère est dans la salle de bains. Elle prend une douche. Moi, je suis dans le jardin avec mon père. Où est Papi ? Il est dans le garage ? Non, il n'est pas là. Où est-il ? Que fait-il ?

3 Écoute et montre la chambre de Manon et celle de Timéo.

Timéo : Dans ma chambre, l'armoire est verte. Il y a un bureau près de mon lit vert. Sur le bureau, il y a le poisson rouge dans l'aquarium. Le foot, ça m'intéresse. J'écoute de la musique dans ma chambre.

Manon : Ma chambre est grande. Mon lit est rose. Mon chat dort sur le lit. Sur le bureau, il y a un ordinateur. Sur l'étagère, il y a beaucoup de livres. Dans ma chambre, il y a une grande fenêtre.

Leçons 41—42. La maison-musée

1 Écoute et dis qui Claude Monet est.

Le peintre français Claude Monet achète une maison à Giverny. Dans son jardin, il fait un bassin où fleurissent les nénuphars. Le peintre aime la couleur de ces fleurs, les effets de la lumière sur l'eau. Il habite cette maison pendant 30 ans. Il peint les fleurs de son jardin sur beaucoup de tableaux. À présent, c'est le musée de Claude Monet.

Leçon 45. Bilan 1

1 Compréhension de l'oral. Écoute et coche vrai ou faux.

— J'habite une grande maison. Elle a deux étages. Nous avons deux salles de bains et une grande terrasse. J'aime ma chambre. Elle n'est pas grande. Je dessine et je joue dans ma chambre.

— Mon appartement n'est pas très grand. Il y a un balcon dans la cuisine. Dans ma chambre, il y a un lit, une armoire, un bureau et une chaise. Le tapis est marron et les murs sont verts.

Unité 4. Les repas

Leçons 46—47. Une interview scolaire

1 Écoute et nomme le plat préféré de Timéo.

— Pour le reportage de notre journal d'école, je fais une courte interview. En quelle classe es-tu ?

Проект группы выпускников "Родник"

— En troisième A.
— Aimes-tu la cantine scolaire ?
— Oui.
— Quel est ton plat préféré ?
— La salade de fruits.
— C'est un dessert. Et pour le plat principal ?
— Le poulet-frites. J'adore ça. Mais il n'y a pas de poulet-frites à la cantine.
— D'accord. Merci.
— À toi aussi. Bonne journée !

Leçons 48—49. On cuisine

1 Écoute et nomme le plat que Manon veut préparer.

— Manon, faisons un bon déjeuner de dimanche ! Va chercher mon livre de recettes culinaires. Trouve un bon plat !
— Maman, je préfère un plat simple et facile à réaliser. Une salade, peut-être ?
— Pourquoi pas ? Tu peux préparer la salade.
— Quelles belles photos des plats ! Et voilà une salade. Maman, avons-nous des avocats ?

Leçons 50—51. On met la table

1 Écoute et dis ce que Manon et Maman font.

— Maman, je peux t'aider à mettre la table pour le déjeuner.
— Merci, ma chérie. Prends les assiettes, les fourchettes et les verres et mets-les sur la table.
— Une assiette, un couteau et une fourchette pour chaque personne. Un verre devant chaque assiette. Et encore des serviettes. Quelle belle nappe ! Maman, est-ce une nouvelle nappe sur la table ?

Leçons 52—53. Un goûter entre amis

1 Écoute et dis qui parle.

— Voici ton thé, Timéo. Une ou deux cuillères de sucre pour une tasse ?
— Une cuillère, madame. Merci.
— Des gâteaux au chocolat, du citron et de la confiture de fraise pour votre goûter. Servez-vous, les enfants ! Voici ta tasse, Manon.
— Merci, Maman.

Leçons 54—55. Mamie fait des crêpes

1 Écoute et nomme les plats.

— Les enfants, à table !
— Mamie, tes crêpes sont toujours très bonnes !
— Manon, tu voudrais une crêpe au fromage blanc ou à la confiture ?
— Une crêpe au fromage blanc avec de la crème fraîche. Je suis gourmande !
— Prends une autre avec de la confiture ou du miel.
— Miam ! C'est délicieux !
— Bon appétit !

Leçons 56—57. Au supermarché de quartier

1 Écoute et dis où les enfants sont.

— Dans mon quartier, un nouveau supermarché ouvre ses portes. Allons voir !
— Au supermarché, j'admire les stands des fruits. Il y a des kiwis, des noix de coco, des ananas, des mangues exotiques.
— Moi, je voudrais aller à la poissonnerie et voir les grands poissons dans l'énorme aquarium. Ils nagent comme dans la mer !
— Toi, Timéo, tu fais toujours des histoires !

5 Écoute et relie.

Avec Maman, nous allons à la pâtisserie acheter des gâteaux. J'adore les gâteaux au chocolat. Après, nous achetons du lait, des yaourts et de la crème fraîche à la crémerie. À l'épicerie, nous prenons deux bouteilles d'eau. Moi, j'aime faire les courses le samedi.

7 Écoute et chante la chanson.

Chanson « Faire les Courses »
Hé, allez viens faire les courses !
Hé, allez viens au magasin.
Hé, allez viens, les portes sont ouvertes !
Hé, allez viens au magasin.
On a un petit chariot qui roule. C'est rigolo !
Et dans le petit chariot on met du pain.
On a un petit chariot qui roule. C'est rigolo !
Et dans le petit chariot on met du lait et du pain.
Hé, allez viens faire les courses !
Hé, allez viens au magasin.
Hé, allez viens, les portes sont ouvertes !
Hé, allez viens au magasin.

Unité 5. Nos fêtes préférées

Leçons 60—61. Les fêtes délicieuses

1 Écoute et dis qui parle.

— J'adore l'hiver parce qu'il y a beaucoup de bonnes fêtes. On a des cadeaux, on s'amuse entre amis et en famille, on mange beaucoup.

Продукт произведен в рамках проекта "Родное слово"

— Tu sais, Timéo, j'aime bien la galette des rois pour l'Épiphanie ou encore les crêpes pour la Chandeleur.

— Ah oui, le soir de l'Épiphanie, nous partageons la galette et cherchons la fève. C'est génial ! Mais moi, je préfère la bûche de Noël.

— Qu'elle est délicieuse !

Leçons 62—63. Les fêtes des parents

1 Écoute et dis de quelles fêtes les enfants parlent.

— Tu sais, Timéo, les mères ont leur fête le dernier dimanche de mai.

— Oui, je sais, à l'école nous confectionnons des cadeaux et des objets pour offrir à Maman.

— Le troisième dimanche de juin, c'est la fête des pères.

— Je voudrais trouver une idée d'un cadeau original à mon Papa pour cette journée spéciale. Manon, tu as toujours des idées dans la tête !

Leçons 64—65. Les fêtes des grands-parents

1 Écoute et dis où Timéo est.

Le jour de fête, avec mes grands-parents, nous allons au cirque. Un petit clown amusant arrive sur la scène. Son partenaire a un nez rouge et un chapeau pointu. Ils se poussent, le petit clown tombe sur la piste. Il pleure et ses larmes inondent sa veste. C'est rigolo ! Nous les applaudissons beaucoup.

Leçons 66—67. La fête de français à l'école

1 Écoute et nomme les personnages.

— Bonjour, — dit le renard.

— Bonjour, — répond poliment le petit prince.

— Je suis là, — dit la voix, — sous le pommier...

— Qui es-tu ? — dit le petit prince. Tu es bien joli...

— Je suis un renard, — dit le renard.

— Viens jouer avec moi. Je suis tellement triste...

Antoine de Saint-Exupéry, Le Petit Prince
© Éditions Gallimard

4 Écoute et entoure les mots que tu entends.

Dans mon école, les professeurs avec les élèves organisent une fête de français. On invite des parents des élèves. Dans la salle de fêtes, les élèves font un spectacle « Le Petit Prince ». Ils jouent sur la scène. Marc, c'est le Petit Prince. Oleg joue le rôle du Renard. Je prépare le dessin du drapeau bleu-blanc-rouge pour une exposition. Après le spectacle, c'est le concours de chansons.

Leçons 68—69. On choisit un cadeau

1 Écoute et montre les objets sur le dessin.

— Pour l'anniversaire de ma sœur, je cherche un cadeau. Elle aime dessiner.

— Voudrais-tu un album ou un livre à colorier ?

— Je préfère les feutres. Voilà quelques boîtes pas chères.

— Regarde ce beau stylo ! Je le veux pour la fête de Papi.

— Oui, il est magnifique mais trop cher ! Je voudrais voir ces feutres, s'il vous plaît.

Leçons 70—71. Au carnaval

1 Écoute et nomme les personnages.

Au carnaval d'école, ma copine Juliette se déguise en fée. La jolie fée habite un grand palais. Elle a de longs cheveux blonds, elle porte une belle robe blanche. Un jour, elle rencontre une sorcière qui lui dit : « Tu es très belle, mais je veux que tu sois laide jusqu'à ce qu'un prince te trouve ! ».

Sarah, c'est une sorcière. La sorcière laide et très vieille entre dans la petite chambre où elle habite depuis cinquante ans. Ses cheveux sont courts et noirs, elle a une vilaine robe noire. Elle agite sa baguette magique et prononce : « Abracadabra, je veux devenir la plus belle ! ».

Unité 6. À l'école

Leçons 74—75. Dans ma salle de classe

1 Écoute et dis qui parle.

Notre classe est grande. Chaque élève a une table et on déplace les tables pour travailler en groupe. C'est facile parce qu'elles sont légères. Nous avons aussi une grande bibliothèque avec beaucoup de livres à côté de la fenêtre et comme ça, on a un coin lecture dans la classe. Est-ce que vous avez aussi votre bibliothèque, Timéo ?

5 Écoute le poème et montre les objets.

— Que mets-tu dans ton cartable ?
— Moi ? Je ne sais pas. J'y mets
Un violon, trois bonbons,
Ton vélo et mon chapeau;
Et encore j'y mets, j'y mets
Deux souliers pour mes pieds,
Des nuits d'été,
le hérisson, des buissons
et des mots pour rêver.

Leçons 76—77. Au cours de français

1 Écoute et dis de quel cours Manon parle.

— Tu as quel cours, Manon ?

— Le français. J'aime bien nos cours de français, c'est super !

— Qu'est-ce que vous faites ?

— Nous travaillons beaucoup pendant le cours. Nous écoutons des chansons et nous faisons des exercices, nous lisons des textes, nous écrivons des mots. Je parle français avec ma voisine. Ce n'est pas difficile ! Nous jouons aux jeux et nous faisons des tâches. J'aime poser des questions et faire des interviews.

— Tiens, on sonne, mon cours de français commence !

— Salut, Timéo ! — la professeure entre dans la salle de classe et dit bonjour.

Leçons 78—79. Mes professeurs d'école

1 Écoute et nomme les cours dont Timéo parle.

— Dans mon rêve, je vais à l'école des animaux. Monsieur le Chien nous apprend les mathématiques en classe. Monsieur l'Oiseau est mon professeur de sciences. Monsieur le Perroquet m'apprend à chanter aux cours de musique. Madame la Tortue apprend le dessin. Monsieur le Poisson nous apprend la natation. J'adore ses cours de sport !

— Timéo, mais qui t'apprend à lire et à écrire ?

— Ah ça, je ne sais pas encore ! Je voudrais imaginer mon école idéale.

Leçons 80—81. Nos activités scolaires

1 Écoute et nomme l'activité des enfants.

— Tu finis ton puzzle ?

— Non, je n'y arrive pas.

— Je peux t'aider. Tiens, voilà un morceau qui va au bord.

— Tu me le donnes ? Je mets encore quelques morceaux ici.

— Regarde, ça ne va pas comme ça. Donne-moi un autre, s'il te plaît.

— Ensemble, nous faisons vite.

Leçons 82—83. Pourquoi vas-tu à l'école ?

1 Écoute et dis de qui Manon parle.

— Ma petite sœur est très curieuse. Elle me pose toujours des questions. « Pourquoi fait-il noir la nuit ? Pourquoi le sucre est-il sucré ? Pourquoi la neige est-elle blanche ? Pourquoi le nuage est-il dans le ciel ? ».

— Quelles questions !

— J'ai souvent des difficultés à lui répondre, ma petite sœur se fâche et me dit : « As-tu des idées ? Lis-tu des livres ? Alors, pourquoi vas-tu à l'école ? ».

Leçons 84—85. Le match entre deux écoles

1 Écoute et dis qui parle.

Les spectateurs attendent dans les tribunes. Les filles agitent un drapeau aux couleurs de l'école. L'équipe des Lions entre sur le terrain, suivie de l'équipe des Tigres. L'arbitre appelle les deux capitaines et siffle. Le match va commencer. Les supporters font du bruit. Mais, à ce moment, commence la pluie. Les spectateurs courent et se réfugient sous les tribunes.

5 Écoute et relie.

L'arbitre siffle. Le footballeur court. Le supporter agite un drapeau. L'équipe s'entraîne. Le capitaine entre sur le terrain.

Leçons 86—87. Dans le gymnase

1 Écoute et nomme les couleurs.

Allô, c'est Timéo. Je t'appelle pour donner la date de la compétition de karaté. C'est le vendredi 19 avril. C'est de 16 heures à 18 heures, et ça se passe au gymnase. D'abord, les ceintures jaunes. Moi, je suis la ceinture verte, alors, tu peux me voir juste après. Cette fois, j'espère gagner ! À plus !

Unité 7. La nature

Leçons 90—91. Nos amis, les animaux

1 Écoute et dis où les enfants sont.

Au zoo, nous appelons les canards. Mais ils nagent vers une dame qui leur donne du pain. Alors je vais devant la cage aux singes et j'appelle ma copine Karine. Elle me dit : « Jetons des cacahuètes aux singes ! ». La professeure nous dit : « Vous jetez des cacahuètes aux animaux ? Ne le faites pas ! Je crois que c'est interdit. »

Leçons 92—93. J'admire la nature autour de moi !

1 Écoute et montre sur le dessin.

L'abeille

Manon lit un conte. « Un jour, une petite abeille se promène dans un beau jardin. Elle vole et voit une jolie fleur. Elle butine la fleur. Elle a la bouche pleine, remplie de pollen. « Ah ! je dois vite aller à la ruche pour commencer ma recette de miel ! ».

Leçons 94—95. Je m'intéresse à la nature

1 Écoute et mime.

Il était une fois une fleur. La fleur est très jolie. Après la pluie, un grand arc-en-ciel se forme dans le ciel. La fleur s'ouvre un peu, beaucoup. Un papillon arrive, il se pose sur la fleur. Hum ! Que ça sent bon ! Le papillon s'envole et il disparaît. La fleur est triste. Elle se referme et se fane.

Leçons 96—97. On apprend des animaux

1 Écoute et dis ce que Timéo fait.

— Manon, je ne peux pas jouer dans la cour. Ce soir, je répare le vélo avec Papa.

— Dommage ! Il fait doux dehors et avec des copains, on organise des jeux d'équipe.

— Moi, je voudrais faire du vélo. Et encore, pour demain, je dois préparer l'information sur les crocodiles. Jouez donc sans moi !

Leçons 98—99. Mes projets d'été

1 Écoute et dis où Manon va en été.

— Quels sont tes projets d'été, Manon ?

— L'été prochain, nous allons en Égypte. Nous faisons enfin ce voyage. Nous voulons visiter les pyramides et naviguer sur le Nil. Je voudrais admirer les temples de Karnak et de Louxor et prendre des photos. Et toi, Timéo, as-tu des projets ?

— Pas encore. Mes parents ont beaucoup d'idées mais ils travaillent toujours. Alors, on verra...

Leçons 100—101. Au camp d'été

1 Écoute et dis où Timéo est.

Sur la plage, les enfants s'amusent à plonger et s'arroser. Les grands jouent à la balle à 10 heures avec leur moniteur. Timéo construit un château de sable. Il cherche des coquillages et les place à côté du château. Le soir, il téléphone à son copain Léo. Il parle de ses exploits sportifs, des matchs de football et des fêtes pour les enfants au camp d'été.

Leçon 104. Bilan 2

1 Compréhension de l'oral. Écoute et coche vrai ou faux.

Manon range son stylo, ses crayons, sa gomme dans sa trousse et son cahier dans son sac à dos. Elle part en vacances. Le soleil brille et réchauffe. On ne pense pas à l'école. Les grandes vacances commencent. Bonjour, l'été !

Проект підручників видавництва "Ранок"

INSTRUCTIONS POUR LES JEUX ET LES TÂCHES

Unité 1

Leçons 15—16

La tâche « Le concours des sujets vidéos »

Мета: взяти участь у конкурсі відеоінтерв'ю.

Завдання: на камеру смартфона відзняти коротке відео, в якому поставити 3—4 запитання однокласникам про позаурочні й позашкільні заняття, інтереси й захоплення.

Необхідне обладнання: смартфон, оснащений камерою, екран для демонстрації, комп'ютер.

В інтерв'ю можна ставити такі запитання:

— *Que font tes copains de classe le week-end ?*

— *De quel instrument joues-tu ?*

— *Qu'est-ce qui t'intéresse ?*

— *Tu as combien d'entraînements à la piscine ?*

— *Qu'est-ce que tu sais faire et qu'est-ce que tu ne sais pas faire ?*

— *Qu'est-ce que tu voudrais apprendre à faire ?*

Варто розпочати відеоінтерв'ю привітанням, а наприкінці бесіди подякувати однокласнику/однокласниці за відповіді.

— *Bonjour, c'est un sondage pour notre classe !*

— *Très bien, merci de ta réponse !*

У конкурсі можуть узяти участь учні, які хочуть відзняти відеосюжет. Інші учні відповідають на запитання на камеру. До того як увімкнути режим зйомки, бажано потренуватися говорити чітко.

По завершенні відведеного на зйомку часу слід передивитися всі відзняті відеосюжети й обрати найкращий.

Unité 2

Leçons 27—28

La tâche « Moi et ma famille »

Мета: розповісти про себе та свою родину.

Завдання: зробити лепбук (папку), в яку внести всі вивчені слова, за допомогою яких можна описати себе і представити свою сім'ю.

Необхідне обладнання: паперова папка або аркуш цупкого паперу, кольоровий папір, клей, ножиці, білий папір, фломастери або кольорові ручки.

Перед виконанням роботи назви членів твоєї родини, а також пригадай слова для опису людини та її інтересів. Подумай, з яких розділів може складатися твоя розповідь-презентація. Наприклад, «Я і мій брат», «Мої батьки», «Мої заняття», «Інтереси батьків», «Зовнішність», «Характер». Обговори це з однокласниками і визначся з кількістю тем.

Під час виготовлення лепбука (папки) слід дотримуватися інструкцій на фотографіях у підручнику. У результаті матимеш «папку» з кишеньками, в яких міститимуться слова з теми «Людина, родина». Вона допоможе тобі розповісти класу інформацію про себе.

Ти можеш позмагатися з однокласниками й однокласницями за найкраще оформлення папки, за найзмістовніше наповнення (найбільшу кількість слів), акуратність виконання й найгарніший зовнішній вигляд.

Unité 3

Leçons 35—36

Діти за допомогою лічилки вибирають першого ведучого/ведучу. Він/Вона загадує слово, будь-який предмет у кімнаті або домі, і пошепки говорить його на вухо сусіду/сусідці по колу, який/яка передає, що почув/почула, своєму сусіду/сусідці поруч, і так до кінця аж до ведучого/ведучої. Останній/Остання говорить уголос слово, яке він/вона зрозумів/зрозуміла, а ведучий/ведуча каже, чи таке слово він/вона задумав/задумала. Якщо слова збіглися, то учень/учениця, що стоїть перед останнім/останньою, стає ведучим/ведучою і промовляє своє слово.

Leçons 43—44

La tâche « Les maisons des animaux »

Мета: розповісти про помешкання різних тварин.

Завдання: зробити і представити макет «будинків» (помешкання) різних тварин.

Необхідне обладнання: кожна група обирає самостійно.

Скажи, яких тварин ти знаєш. Разом з однокласниками й однокласницями пригадайте назви «будиночків» тварин і запишіть їх на дошці. Наприклад, птахи в'ють гнізда, в яких вони сплять і вирощують своїх пташенят. У лісових тварин бувають нірки, барлоги. У домашніх і свійських тварин і комах — стійла, будки, пташники, вулики. Потім знайдіть ці слова французькою мовою.

Une niche — pour le chien, un nid — pour l'oiseau, une ruche — pour l'abeille, une grotte — pour l'ours, un terrier — pour le renard.

Утворіть групи по двоє-троє і разом оберіть, будиночок для якої тваринки ви хотіли б зробити. Знайди цю тваринку серед іграшок або роздрукуй малюнок з Інтернету.

Придумай, як виготовити будиночок для твоєї тваринки. Це може бути «смачний» будиночок для песика — будка з печива й крему, майже справжнє гніздечко для пташки — з ниток, сіна та гілочок, нірка для лисички з пластиліну, кругла баночка

Проект підручника видавництва "Ранок"

з водоростями для рибки чи черепашки. Пофантазуй і позмагайся з однокласниками й однокласницями за найкращу ідею!

На завершення покажи класу свій виріб і розкажи, для якої він тварини, з чого таке помешкання буває насправді.

Ти дізнаєшся про назви помешкань різних тварин і вивчиш їхні назви французькою мовою.

Unité 4

Leçons 46—47

Учитель/Учителька без слів показує певний продукт, фрукт або страву, так, щоб учні відгадали. Учні ставлять запитання, наприклад: « On le mange ? On le boit ? C'est un fruit ? C'est un légume ? C'est un plat ? ». Перший, хто сказав правильну відповідь, має право загадати наступне слово.

Leçons 58—59

La tâche « Les pyramides des aliments sains et malsains »

Мета: змайструвати пірамідки з корисною та некорисною їжею.

Завдання: визначити, які продукти харчування корисні або некорисні, та представити їх за допомогою пірамідок.

Необхідне обладнання: шаблон і папір для виготовлення пірамідок, кольоровий папір і шпажки для виготовлення прапорців, клей, ножиці, фломастери, кольорові олівці, малюнки із зображеннями різних продуктів харчування (корисних і некорисних).

Діти в групах виготовляють за шаблоном дві пірамідки. Спочатку виріжте пірамідки за контуром, а потім зігніть їх і склейте відповідними боками. Потім виріжте з кольорового паперу два прапорці й приклейте їх до шпажок. Підпишіть ваші прапорці « Aliments sains » і « Aliments malsains » і прикріпіть їх зверху до ваших пірамідок. Далі виріжте зображення різних продуктів харчування й наклейте їх на відповідні пірамідки. (Альтернативний варіант: можна намалювати продукти харчування, страви й напої самостійно на гранях пірамідок.)

Unité 5

Leçons 62—63

Підготувати 12 папірців з першою літерою у назвах місяців — J, F, M, A, M, J, J, A, S, O, N, D. Учні по черзі тягнуть папірець і називають місяць, що починається з цієї літери. Якщо з літери A, M або J є кілька назв місяців, діти, в яких повторюється така літера, називають такий місяць, якого ще не називали. Після цього вони стають у лінію за порядком місяців у році. Якщо у групі більше 12 учнів, то вчитель/вчителька робить кількість папірців відповідно до кількості учнів, адже лише на деякі місяці стануть двоє учнів.

Leçons 70—71

Діти стають у коло. Учень або учениця називає свого улюбленого персонажа на маскараді, наприклад: « Je voudrais un déguisement d'une sorcière ». Решта учнів згадують і називають одяг і предмети, з яких складається костюм чаклунки: « un chapeau, une robe noire, des chaussures, une baguette magique ». А учень або учениця, які запропонували цей костюм, вказують на собі, на яку частину тіла надягається кожен елемент костюму — на руки, ноги, тулуб.

Leçons 72—73

La tâche « Le Diplôme de la meilleure Maman, Mamie/du meilleur Papa, Papi au monde »

Мета: на дипломі написати про вдячність і повагу до рідної людини.

Завдання: придумати, кому з родини призначається подарунок, зробити яскравий бланк, на якому написати «Диплом».

Необхідне обладнання: білий і кольоровий папір, дрібні прикраси (наліпки, ґудзики, стрічки, намистинки), клей.

Подумай, хто з твоїх родичів незабаром відзначатиме свято.

Візьми білий чи кольоровий аркуш паперу А4, намалюй рамочку. Посередині напиши за зразком, заповни пропуски.

Diplôme
Meilleur(e) …….. du monde
Décerné à …….. (prénom, nom)
Pour tous les services qu'il/elle me rend au cours de l'année.
La ville, la date
Qui

Прикрась диплом. Позмагайся з однокласниками за найохайніше оформлення, найяскравіший дизайн, оригінальність.

Unité 6

Leçons 76—77

Учень/Учениця без слів показує дію на тему «Що ми робимо на уроці французької мови?». Інші учні за допомогою запитань на кшталт: « Tu écoutes ?

Проект підручника видавництва "Ранок"

Tu fais une tâche ? Tu dessines ? » — намагаються вгадати, яку дію показано. Той, хто правильно сказав, у свою чергу показує дію-загадку.

Leçons 82—83

Гра в парах. Учні стають один навпроти другого. У кожного в руці — олівець (une baguette magique). Учні по черзі ставлять запитання « Pourquoi vas-tu à l'école ? » і вказують чарівною паличкою на співрозмовника. Він/Вона мусить швидко дати відповідь, наприклад: « Pour apprendre à lire ». Після відповіді він/вона у свою чергу ставить подібне запитання. Якщо учень/учениця вже не знає, що відповісти, і довго мовчить, «чаклун/чаклунка з паличкою» говорить, що він/вона перетворює його/її на когось або щось: « Je te transforme en oiseau, tortue, crayon, perroquet, etc. ».

Leçons 88—89

La tâche « Le dossier « Mes activités scolaires »

Мета: розповісти про навчання у школі.

Завдання: виготовити папку для презентації своїх уроків, розкладу, вчителів, умеблювання класів, шкільного приладдя та занять школярів.

Необхідне обладнання: паперова папка або аркуш цупкого паперу, кольоровий папір, клей, ножиці, білий папір, фломастери або кольорові ручки.

Перед виконанням роботи повтори всі слова за темою «Школа». Разом з однокласниками й однокласницями запишіть їх на дошці. Подумай, як можна згрупувати ці слова. Для кожної з груп придумайте назву категорії. За цими категоріями ти розповідатимеш про навчання у школі.

Під час виготовлення лепбука (папки) слід дотримуватися інструкцій на фотографіях у підручнику. У кишеньки папки поклади слова за темою «Розклад уроків, учителі, заняття школярів, навчальні класи».

У цій папці ти збереш багато слів, які допоможуть тобі розповісти класу інформацію про те, як ти навчаєшся у школі.

Ти можеш позмагатися з однокласниками й однокласницями за найкраще оформлення твоєї папки, найзмістовніше наповнення (найбільшу кількість слів), акуратність виконання й найгарніший зовнішній вигляд.

Unité 7

Leçons 102—103

La tâche « Nos amis, les animaux »

Мета: розповісти про тварин, їхні звички та особливості.

Завдання: згрупувати тварин за місцем їхнього проживання й розповісти про деякі їхні особливості за допомогою спільного плаката.

Необхідне обладнання: великий аркуш паперу для спільного проєкту, аркуші кольорового та білого паперу, принтер, підключений до Інтернету комп'ютер.

Назви місця у природі, де водяться тварини. Разом з однокласниками й однокласницями запишіть ці слова на дошці (ліс, річка, парк, будинок, сад, подвір'я, гори тощо).

Знайди собі партнера/партнерку за проєктом. Удвох обговоріть і оберіть одне місце проживання й напишіть його назву на аркуші паперу. Ви можете зробити кольоровий малюнок або роздрукувати гарне фото. Подумайте й запишіть усіх тварин, які тут водяться.

Коли інші пари закінчать роботу, розташуйте й приклейте свої аркуші на великому спільному плакаті. Закріпіть цей плакат на дошці, й кожна пара по черзі розповість про певне місце й тварин, які в ньому мешкають.

Позмагайтеся з однокласниками й однокласницями за найкращий малюнок, найбільшу кількість слів, найзмістовніші фотографії.

Le jeu de dés

Учні роблять ходи по черзі відповідно до числа на кубику. Якщо фішка стає на одну з клітинок з наповненням, учню/учениці потрібно сказати побажання, яке зазвичай говорять у цей день (1, 3, 21, 25), або назвати традиційну святкову страву (5, 6, 10, 25), назвати тварин, які живуть у таких умовах (13, 17) чи професії (20). Якщо фішка стане на клітинку 15, потрібно назвати кімнати у будинку, на клітинку 23 — позашкільні заняття учнів. Якщо учасник припускається помилки, він повертається на своє попереднє місце у грі. Перемагає той, хто перший вийде з гри.

Проект підручника видавництва "Ранок"

ФРАНЦУЗЬКА МОВА

FRANÇAIS

3 КЛАС

«Французька мова»
підручник для 3 класу закладів загальної середньої освіти (з аудіосупроводом)

Підручник сприятиме:

- розвитку навичок XXI століття (креативності, критичного мислення, комунікативних навичок і вміння співпрацювати в команді);
- формуванню правильної вимови завдяки аудіосупроводу у виконанні носіїв мови;
- закріпленню вивченого за допомогою уроків повторення з підсумковими іграми й проєктними роботами;
- розкриттю творчого потенціалу кожної дитини засобами іншомовного спілкування.

Інтерактивний електронний додаток містить:

- аудіосупровід і тексти до нього;
- інтерактивні завдання та тести.

Інтерактивний електронний додаток до підручника доступний за QR-кодом або посиланням **rnk.com.ua/107897**

Проєкт підручника видавництва "Ранок"